PRECIO: 10 CENTAVOS | EDICION DE 12 PAGINAS | SUSCRIPCION $ 25 ANUALES



# LA NACION



AÑO I.—Núm. 87 | Santiago de Chile, Martes 10 de Abril de 1917 | Imprenta y Oficinas: Agustinas 1269

## EL BLOQUEO SUBMARINO




**He aquí un croquis en el cual se ha señalado con color obscuro, el área que Alemania fijó para la acción bloqueadora de sus submarinos, en torno de las islas británicas, y abarcando parte de la costa de Francia y de la de Bélgica. Nótese la estrecha faja libre dejada para la navegación neutral, que debía hacerse bajo ciertas expresas restricciones. La imposición de esta única ruta y de éstas restricciones a partir del 10 de Febrero, determinó, como se recordará, la tirantez de relaciones entre los Estados Unidos y Alemania, que ha venido a concluir en la declaración del estado de guerra, hecha por el primero de estos países el día 6 del presente.**

## Horror a la Historia

"¿Y usted qué cree—le preguntaron a uno—que hay Dios o que no lo hay?"—"¿Yo?— contestó— ¡Yo soy neutral!" Con lo cual, es claro, quiso demostrar que le dejasen en paz, que no quería tomarse la molestia de pensar en ese problema ni en otro alguno que merezca pensarse. O más bien, que no quería pensar.

Dícese que hay salvajes que no cuentan arriba de seis y que si se les quiere obligar a contar por encima de esa cifra,, sufren materialmente. Les da mareos; acaso jaquecas. Y si en un pueblo de esos salvajes cayera un civilizado que se empeñase en enseñarles la tabla de multiplicar. acabarían, si pudieran, por darle muerte, por ser un perturbador, y de la peor especie. Y si esos salvajes fuesen capaces de formular su sentimiento misólogo, dirían que no hay derecho a turbar la siesta de un pensamiento amodorrado.

Entre los que se revuelven contra los que hemos tomado una actitud espiritual definida en el ingente pleito histórico de la actual guerra europea, están, ante todo, y ello es naturalísimo, los que han tomado la actitud opuesta. Pero aún llegamos a entendernos unos y otros, y nuestra pelea es un modo de entendimiento mutuo. Los más encrespados y más terribles son los otros, los que no sólo no quieren tomar actitud y partido sino que no quieren pensar en ello. O acaso se enfurecen porque la guerra ha apartado la atención de los más y de los mejores de aquellas cosillas esenciales en que ellos tenían puesto su interés.

Cuando oigo decir a alguien que esto de la guerra es ya una lata, recelo al punto hallarme ante uno de esos salvajes que sufren si tienen que contar por encima de seis, ante uno de esos desgraciados para quienes la vida es un tejido de futilidades o de inmediatas necesidades materiales. Todo su interés mental o especulativo se cifrará acaso en enterarse de un crimen sensacional; será un lector de novelas de detectives; coleccionará tal vez cualquier cosa; jugará a la lotería. Lo más seguro es que vivirá absorto en cualquier lío sensual.

Ello es terrible, pero hay muchos a quienes el tener que vivir en la historia, siquiera como espectadores, les molesta y hasta les tortura. Todo lo que es espiritualmente esencial, todo lo que ocurre para quedar, para imprimir sello y rumbo a la civilización, les es hostil. Si leen es para matar el tiempo y nada más. Pero pretender obligarles a que se fijen en la historia, a que comprometan su espíritu en ella, es ofenderlos.

Empezaron algunos a interesarse en esta guerra como se interesaban en una corrida de toros, y algunos llegaron hasta a apostar que Verdún sería tomado a los dos o tres o cuatro meses de atacado, o cosas por el estilo; mas, para estos tales el espectáculo va perdiendo en interés. Y en todo caso, no consienten que se pase del comentario del hecho bruto, del hecho que no es tal hecho, del mero suceso, de si aquí o allí pudieron más éstos que los otros. No soportan que se quiera hacerles fijarse en lo esencial de la guerra. "¡Lo mismo son unos que otros!", os responden. O bien: "¡todo es mentira; no creo a nadie!" Es que su espíritu se encabrita antes de juzgar.

La misología, el odio al pensamiento en lo que éste tiene de esencial y de permanente, es la característica de esas pobres gentes que quieren vivir por debajo de la historia, que no quieren vivir sino vida cotidiana animal. Hasta sus sensaciones al parecer de orden mental, no son más que sensaciones animales. Pues la impresión que se busca en la lectura de una de esas novelas sensacionales de crímenes, v. gr., o en una película cinematográfica de igual índole no es distinta de la impresión que se busca comiendo un plato sabroso. Ni una ni otra comprometen el pensamiento, aunque sepan leer y escribir, esos pobres misólogos son analfabetos.

Me he encontrado, desgraciadamente, con bastantes personas— ¿personas?—que se irritan por lo que se habla y se escribe, de las causas, de las razones y de los fines de la guerra. Todo esto, dicen, es una lata. "¡No me hable usted de cosas tristes!", me decía un aficionado a chistes, colmos, charadas y acertijos, para quien todo lo serio es triste.

El horror a la historia tiene raíces profundas. No quiero decir el horror a leer relatos de pasadas historias, o más bien el cuento, sino el horror a vivir en la historia, a pensar históricamente, a interesarse en las cosas humanas esenciales y permanentes. Y hay no pocos que han tomado ahora posición, una posición puramente negativa, por horror a la historia. Su secreto deseo inconsciente, desconocido, para ellos mismos que lo abrigan, es que la guerra acabase con la historia europea. Y aquí, en España, estos desgraciados que tienen horror a la historia se han decidido, en su gran mayoría, por el partido que menos pensamiento les exigía para decidirse. Es decir, se han decidido por obscuras pasiones tradicionales, no por juicios, más o menos apasionados, pero juicios al fin.

"Si vencen Francia e Inglaterra —me decía uno— nos obligarán a civilizarnos más, a ponernos a su paso, a colaborar con ellas en la obra de la historia; si vence Alemania, o nos civilizará o nos dejará en paz". Este mismo hombre me decía que entre caer bajo el protectorado inglés o alemán prefería este último, porque los ingleses nos obligarían a que nos gobernásemos, y los alemanes nos gobernarían ellos. Y yo—añadía— prefiero que me gobiernen a que me fuercen a que me gobierne yo a mí mismo. Claro es que nadie piensa en serio, ni menos apetece tales protectorados, pero es una manera de decir.

Pasará la guerra, se hará la paz y nos veremos obligados de nuevo a ponernos al lado de los pueblos de cultura, a marchar con ellos y como uno de ellos, a convivir con ellos, a no quedarnos atrás, a vivir su historia. Y hay horror al esfuerzo que eso cuesta. Y hubo quien creyó cándidamente que la salud pública nos venía como por infusión de Alemania, que no había sino copiar sus fórmulas y sus categorías. Alemania era el modelo que no había sino calcar. Todo se reducía a importar ciencia alemana, es decir, a no hacer historia propia. Francia nos obligó, con su gran revolución, a hacer nuestra historia. Le debemos, así como suena, le debemos nuestra guerra de la independencia en que echamos, con la ayuda de Inglaterra, a las legiones de Napoleón de nuestro suelo, pero quedándonos con lo esencial y lo eterno del espíritu revolucionario francés, y de esa guerra que hicimos con Francia—con Francia, más que contra Francia—brotaron nuestras guerras civiles del pasado siglo XIX. Esas guerras civiles las provocó el horror de nuestros trogloditas, de nuestros analfabetos, a la historia, su encabritamiento ante ella. Lo que llamaban, lo que llaman la tradición, es el sepulcro de la historia. Porque la historia está matando de continuo la tradición para hacerla, para superarla. Para esas pobres gentes la tradición es una liturgia, es un rito. Y celebrar misa a diario no es hacer historia, como no es hacer ciencia repetir a diario la tabla de multiplicar.

Nuestros tradicionalistas, rituales y litúrgicos, están hablando siempre de la historia, pero le tienen horror. Para ellos es la historia un cuento, algo que pasó. Sufrió el Cristo hace veinte siglos pasión y muerte y hemos de conmemorarla ritualmente, año tras año, y siempre igual. Todo, menos vivir esa pasión y muerte y superarlas.

Hay ya aquí quienes empiezan a considerar con terror una posible derrota de Alemania, que nos ponga al lado de los vencedores para tener que vivir con ellos y tener que alternar con ellos y tener que plantearnos los problemas que ellos se planteen; empiezan a considerar con terror el que tengamos que despertarnos del todo. ¡Nos iba tan bien metiditos en casa! ¡Ibamos tan a gusto en el machito, que nos llevaba donde Dios no quería!

¡Qué lata!—exclamará el troglodita.

**Miguel DE UNAMUNO.**



## ARTISTAS NORTEAMERICANAS



**La bella artista, Muriel Martín, que, según informan los diarios de Nueva York, ha hecho las delicias del público de la gran metrópoli en la última temporada. Los mismos diarios elogian la gracia y la espiritualidad de Miss Martin**

### CONTRA LA ACCION DEL FUEGO

En los laboratorios farmacéuticos de la universidad de Iowa se ha perfeccionado un líquido que resiste la acción del fuego y del agua y convierte todas las materias inflamables en absolutamente incombustibles.

Cuando la madera, papel o género se saturan con el líquido mencionado y luego se secan, queda en las células de la fibra una materia mineral insoluble, que hace imposible la combustión. La disecación puede ser espontánea o, como en el caso de la madera, efectuada en horno.

Como prueba, se tomó un trozo de madera, que había sido remojado en la nueva preparación, y después secado y cuando fué sometido por espacio de una hora a una lámpara Bunsen, resistió admirablemente, mientras un trozo similar de madera, sin preparación, quedó convertido en cenizas exactamente en nueve minutos.

La llama de una lámpara Bunsen da mucho más calor que un fuego común—de 700 a 1,000 grados Fahrenheit. La madera se carbonizó ligeramente en la parte tocada directamente por la llama y se hizo un agujero como de un décimo de pulgada, pero en ningún momento se inflamó. También han sido probadas otras materias altamente combustibles, como papel común, algodón, etc., preparadas de la misma manera, y no se han quemado.

La lluvia, agua corriente, condiciones climatéricas y cualquiera otro agente atmosférico, parece que no afectan el resíduo de la solución. en lo mínimo. La tabla de pino que resistió a la lámpara Bunsen durante una hora, fué colocada bajo una fuerte corriente de agua, por espacio de veinticuatro horas, después que la solución se secó. Pedazos de tela común de toalla fueron tratados con el líquido y luego colocados en ventanas y expuestos a la lluvia y rocío, pero esto no afectó su resistencia al fuego. Es esta una ventaja sobre los materiales empleados ahora, que sólo sirven para retardar la destrucción por el fuego.






**ABRIL 10**
Santos Pompeyo y Exequiel

**CAMBIO**
Bancario 10 7/8 Comercial 10 31/32
Equivalentes del Cambio:
1 £ vale $ 22.06.90 1 franco... 0.80.48
1 dólar.... 4.71½ 1 marco...............
1 nac. arg........ 2.03½
Premio del Oro 83.25 %

**ENVIGADOS de ROBLE** en toda dimensión y de largos **desde 4 hasta 10 metros de largo para entrega inmediata, Maderas de RAULÍ y LINGUE bien secos y de calidad extra. Alamo y Laurel en todas dimensiones, bien secos**

**CAL y CEMENTO "MELON" y EXTRANJERO EN BARRILES,** le ofrece puestos en Santiago o provincias, para lo cual contamos con Aserraderos, Desvíos y carros de ferrocarril todos propios

**A PRECIOS EXCEPCIONALES LA**

**"BARRACA-FBRICA IBERIA"** Avenida Matucana 745, entre Las Rosas y San Pablo -:- FRANCISCO GARCÍA PAZ

Teléfonos: Inglés 48 Yungay, y Nacional 130.

x

---

Pompas Fúnebres

## La New York

San Antonio casi esquina Huérfanos.-Teléfono 289

Gran surtido de Urnas y Ataudes americanos. Urnitas y Ataudes blancos. Elegantes carrozas y carruajes americanos. Diligencias de sepultación gratis.

30-d

---

**POMPAS FÚNEBRES**

**EMPRESA ZENTENO**

**Delicias 2584, casi esquina Molina, (cuatro cuadras Estación Central).**

TELÉFONO INGLÉS 524

Nuestros servicios son presentados en forma insuperable y a los precios más bajos. Sin recargo hacemos todos los trámites de sepultación. Atiende personalmente.

**CARLOS ZENTENO LOYOLA**

30-d

---

## La Central

**SOCIEDAD ANONIMA DE POMPAS FUNEBRES**

Merced Esq. San Antonio

**Teléf. Ing. 595, Casilla 2879**

**Empresa Nacional**

La más importante de Chile
Reconocida ya por su honradez y seriedad en los servicios.
Cuenta con un personal escogido.
Con doce hermosas **Carrozas** elegantes y severas.
Urnas metálicas recién llegadas.
Urna con doble forro de plomo
Ataudes en diferentes estilos, al alcance de todos.
Precios fuera de toda competencia

**No olvidar la direción**

**MERCED ESQ. SAN ANTONIO**

**Teléfono Inglés 595**

Atiende personalmente todo pedido el Gerente o un empleado superior.

x

---

## EMPRESA FORLIVESI

— DE —

**Pompas Fúnebres**

Para el caso no olvide su dirección

**Merced 812 - 814**

(Casi frente al Teatro Santiago)

***Atiende personalmente***

**Juan Forlivesi**

Teléfono Inglés 377

x

---

**POMPAS FÚNEBRES**

## "La Internacional"

**SAN DIEGO 286, antes "LA CHILENA"**

TELÉFONO INGLÉS 5115

Gran surtido en urnas, ataudes, coronas y cordones.
Servicios completos desde $ 100
Ataúd con carroza desde $ 35
Diligencias de sepultación gratis
Servicio nocturno sin recargo.

---

Pompas Fúnebres

**LA VALPARAISO**

Servicios desde $ 30 hasta $ 1.000
Ataúdes medidas extraordinarias

**MATUCANA 827**

Teléfono Inglés 393, Estación

**VICTOR ERAZO**

x

---

Pompas Fúnebres

***"La Nacional"***

**de J. A. ZENTENO V.**

A. Prat No. 711, frente a Diez de Julio, Teléf. Ing. 2724.

Esta casa por disponer de elementos propios, hace servicios de ataúd capilla ardiente, carroza y coche americano por $ 100. Ataúd barnizado y carroza $ 35. Ataúd y carroza blanca $ 30
Diligencias de sepultación gratis.

---

## Casas para escuelas

En vista de lo dispuesto por decreto supremo N.o 237, de 19 de Febrero último, y la autorización que me confiere el oficio N.o 185 de 27 de Marzo, pídense propuestas públicas para arrendar locales para las siguientes escuelas del departamento de Santiago:

Escuela Superior de Hombres N.o 12. Radio: Avenida Matta, Gálvez, Victoria, San Francisco. Cánon máximum anual: $ 3,600.

Escuela Superior de Hombres N.o 14. Radio: Ejército, Gorbea, Blanco Encalada, Avenida República. Canon máximum anual: $ 4,800.

Escuela Superior de Hombres N.o 18. Radio: Prolongación Nueva de Matte, Avenida Inglaterra, Cementerio General, Independencia. Canon máximum anual: 3,600 pesos.

Escuela Superior de Mujeres N.o 24. Radio: Rivera, Maruri, Colón, Indpendencia. Cánon máximum anual: $ 6,000.

Escuela Elemental de Hombres N.o 58. Radio: Maestranza, Rancagua, Vicuña Mackenna, Santa Isabel. Canon máximum anual: 4,800 pesos.

Escuela Elemental de Hombres N.o 64. Radio: Recoleta, Loreto, Dardignac y Lillo. Canon máximum anual: $ 3,000.

Escuela Elemental de Hombres N.o 69. Radio: Recoleta (ambas aceras) entre Avenida Rosario y Juárez. Cánon máximum anual: $ 2,400.

Escuela Elemental de Mujeres N.o 149. Radio: Coquimbo, Nataniel, Aldunate, Colchagua. Canon máximum anual: $ 2,400.

Escuela Elemental de Mujeres N.o 163. Radio: Río, P. Vicuña, Recoleta, Avenida Cementerio. Canon máximum anual: $ 3,000.

Las casas para Escuelas Superiores deben tener, por lo menos, seis salas de clases, de cinco a seis metros de ancho por siete a ocho de largo; cuatro salas las Escuelas Elementales, un galpón para gimnasio, patios adecuados y las instalaciones higiénicas necesarias. Los dueños harán por su cuenta las reparaciones que indique esta oficina.

Las propuestas se abrirán el 13 de Abril, a las 3 P. M., en la Sección Locales de la Inspección General, donde se darán todos los datos que se soliciten.

EL INSPECTOR GENERAL DE INSTRUCCION PRIMARIA

805-12-d

---

**NECESITO**

empleados competentes para la venta de calzado.

**Avenida Matta 638**

10-d **A. FERRER E.**

---

## Compañía de Salitres DE ANTOFAGASTA

**Citación a Junta General Ordinaria**

Por acuerdo del Consejo Directivo, se cita a los señores accionistas de esta Compañía a una reunión general ordinaria que tendrá lugar el dia 14 de Abril corriente, a las 3 P. M., en los salones de la Compañía, calle Prat número 141 (Galería Comercial), para darles cuenta del Balance y Memoria del último semestre ppdo.

Valparaíso, 2 de Abril de 1917.

797-14-d EL GERENTE.

---

**CUERPO DE CARABINEROS**

Se piden propuestas públicas para proveer a este Cuerpo, durante el presente año, de los siguientes artículos:

1.o Artículos de escritorio.
2.o Impresos y libros en blanco.
3.o Máquinas de escribir Underwood.

Las propuestas deberán hacerse por separado y se abrirán el Sábado 14 de Abril, a las 3 P. M. en las oficinas de la Dirección, Delicias 238, donde pueden verse las bases y antecedentes. 787-14-d

---

# C. S. A. V.

## Compañía Sud-Americana de Vapores

**VIAJES DIRECTOS Y RAPIDOS A COLÓN EN 14 DIAS**

Los siguientes vapores rápidos, dotados de instalaciones de telegrafía inalámbrica sistema "Marconi," saldrán próximamente para la Zona del Canal (Colón):

Vapor ***"PALENA"*** Capitán Mathias,

**El Miércoles 11 de Abril a las cuatro de la tarde.**

Vapor ***"HUASCO"*** Capitán Rasmussen,

**El Miércoles 18 de Abril a las cuatro de la tarde.**

Harán escala en Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, Callao, Salaverry y Paita. Llegarán a Panamá el 25 de Abril y 2 de Mayo, atravesando el mismo día el Canal hasta Colón. Tendrán espléndidas conexiones con vapores para San Nazario, Bristol, y con las lujosas naves de la United Fruit Co., que zarpan de Colón para New York y New Orleans.

Magníficas oportunidades para efectuar VIAJES RAPIDOS a **Estados Unidos y Europa.**

En Antofagasta y Arica combinarán con los trenes rápidos internacionales a La Paz, que salen los días Sábados y Lunes a las 8.40 P. M. y 12 M., respectivamente

**VAPOR PARA ETEN**

El vapor ***"CACHAPOAL"*** Capitán Domaccin.—Con instalación de telegrafía inalámbrica, sistema Marconi

**Saldrá para Etén e intermedios el Lunes 9 de Abril**

a las 6 P. M., con escala en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Gatico, Tocopilla, Iquique, Caleta Buena, Pisagua, Arica, Mollendo, Chala, Pisco, Cerro Azul, **Callao**, Huacho, Supe, Huarmey, Casma, Samanco, Chimbote y Salaverry.

Valparaíso, Abril 4 de 1917.

ONTERE PLAZA, Gerente.

**Agente: Carlos Rogers, Bandera esq. Moneda.—Sub-Agentes: S. H. Spencer, Huérfanos 946; Expreso Villalonga, Agustinas 840; Cía. Transportes Unidos, Estado esquina Delicias.** X

---

## Vapor rápido al Norte

El magnífico vapor nacional:

# "IQUIQUE"

4,900 toneladas, Capitán Sr. Rosemberg.

**saldrá para Coquimbo, Caldera, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Iquique, Caleta Buena y Junín,**

**El MIÉRCOLES 11 de ABRIL a las 4 P. M.**

**PASAJEROS.**—Espléndidas comodidades para pasajeros de cámara y cubierta. — Luz eléctrica durante toda la noche.—Cocina de primer orden.

***Por fletes y pasajes verse con:***

**Rodrigo Donoso Grille** — Amunátegui 44. Teléf. 2206. SANTIAGO

**González, Soffia y Cia.** — Blanco 481, Teléfono No. 872 VALPARAISO

694-10-d

---




---

## Inspección de Agua Potable y Desagües

**Propuestas para la provisión de material**

Pídense propuestas públicas para la provisión de material de fundición para los servicios de agua potable.

Las bases y especificaciones deben consultarse en las oficinas de la Inspección diariamente de 2 a 4 P. M.

Las propuestas se abrirán en las mismas oficinas, el 15 de Mayo próximo, a las 3 P. M.

Santiago, 13 de Marzo de 1917.

713-15-e EL INGENIERO DIRECTOR.

---

# VENDIMIA 1917!!!

## OFRECEMOS:

Acido cítrico
Acido tartárico
Acido sulfuroso la 12 y 25%
Kola Rubi, Kola rápida
Fosfato amoniacal compuesto
Metabisulfito, Taninos
Tierra de Infusorios y productos enológicos en general.

## A. & F. Becker & Co.

Santiago, Bandera 156-621—Concepción, B. Arana 318

---

**PASTO** 2.o y 3.o corte, puesto Estación Alameda, a precio directo de hacienda vende por grandes y pequeñas partidas.

JERÓNIMO VACCARO F. -- Galería Alessandri 3 A

Teléfono 1328.—Casilla 398

---

## Casas para Escuelas

En vista de lo dispuesto por el Decreto Supremo N.o 237, de 19 de Febrero último y la autorización que me confiere el oficio N.o 185 de 27 de Marzo, del Ministerio de Instrucción Pública, pídense propuestas públicas para arrendar locales para las siguientes Escuelas del departamento de Santiago:

Escuela Superior de Hombres N.o 7.— Radio: Independencia, Rosario, Echeverría y Juárez. Cánon máximum anual: $ 3.600.

Escuela Superior de Hombres N.o 16.—Radio: Matucana, Esperanza, San Pablo y Yungay. Cánon máximum anual: $ 3,600.

Escuela Superior de Mujeres N.o 25.—Radio: Castro, Cintura, Gorbea y Vergara. Cánon máximum anual: $ 3.600.

Escuela Superior de Mujeres N.o 27.—Radio: Marcoleta, San Carlos, Santa Rosa, Eleuterio Ramírez, Carmen y Root. Cánon máximum anual: $ 6.000.

Escuela Superior de Mujeres N.o 44.—Radio: Av. Rosario, Rengifo, Fariña, Dávila, Lillo, Montevideo y su prolongación. Cánon máximum anual: $ 3,600.

Escuela Elemental N.o 77. — Radio: Unión Americana, San Vicente, Av. San Dionisio. Cánon máximum anual: $ 1,800.

Escuela Elemental de Hombres N.o 114.—Radio: San Pablo, Santo Domingo, Brasil y Matucana. Cánon máximum anual: $ 2.400.

Escuela Elemental de Mujeres N.o 127.—Radio: Maruri, Escanilla, Colón y Bezanilla. Cánon máximum anual: $ 2,400.

Escuela Elemental Mixta N.o 159.—Radio: Marina Gaete, Arturo Prat, San Ignacio y Santa Rosa. Cánon máximum anual: $ 1 mil 800.

Escuela Elemental de Hombres N.o 181.— Radio: Tegualda, Irarrázaval, Rengo y Azolas. Cánon máximum anual: $ 2,160.

Escuela Elemental de Hombres N.o 186.—Radio: Bascuñán Guerrero, Antofagasta, San Vicente y Guacolda. Cánon máximum anual: $ 2,400.

Escuela Elemental de Mujeres N.o 189. Lampa. — Cánon máximum anual: $ 960.

Escuela Elemental Mixta N.o 196. Tiltil. — Cánon máximum anual: $ 720.

Las casas para Escuelas Superiores deben tener, por lo menos, seis salas de clases de 5 a 6 metros de ancho por 6 a 8 de largo; cuatro salas las Escuelas Elementales; galpón para gimnasio; patios adecuados; y las instalaciones higiénicas necesarias. Los propietarios harán por su cuenta las reparaciones que se les indique en esta oficina. Las propuestas se abrirán el 16 de Abril a las 3 P. M. en la Sección Locales de la Inspección General de Instrucción Primaria, donde se darán los datos que se soliciten.

El Inspector General de Instrucción Primaria.

14-D

---

**Sastrería L'Aveng**

**San Antonio 334**

***Sobretodos Ingleses***

X

---

## El Cuerpo de Carabineros

Pide propuestas públicas para proveerse de 2,700 pares de zapatones y de 1,500 pares de polainas.

Por más detalles consúltese a la Intendencia del Cuerpo.

Las propuestas se abrirán el día 10 de Abril del presente año a las 3 P. M.

**DELICIAS Núm. 238**

10—d

---

## Compañía de Refinería de Azucar de Penco

DIVIDENDO PROVISORIO

El dividendo acordado, de £ 0.2.6 por acción, se pagará al cambio de 10 d. ($ 3.00 m|cte.), desde el 16 del presente, por el Banco de Chile en ésta y en Santiago.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 hasta el 16 del mes en curso.

Valparaíso, Abril 6 de 1917.

EL GERENTE.

21-d

---

## REMATE

El 12 de Abril próximo, a las 3 P. M., saldrá a remate ante el señor juez del primer juzgado civil de esta ciudad, la propiedad ubicada en la calle **INFANTE N.o 1437 al 1451** por el mínimum de

**$ 60,251.80**

o sea, los dos tercios de su tasación.

Bases y antecedentes en la secretaría de dicho juzgado, ejecución Moller con Veloz de G., y en el estudio de don Víctor García R., Agustinas 1140. 1785-10-d.

---

## Comerciantes

PAPEL BLANCO
POR RESMAS SE VENDE
EN AGUSTINAS 1269

---

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña **Emilia Herrera de Toro** se sacarán a remate público

**EL 10 DE ABRIL PROXIMO**

**A LAS 3 P. M.**, y en el estudio del árbitro **don Alejandro Fierro, Miraflores núm. 387,** las siguientes propiedades pertenecientes a dicha sucesión:

Casa y sitio ubicada en esta ciudad, calle

**Huérfanos número 745**

por el mínimum de

**$ 350,000**

y fundo rústico ubicado en el departamento de Maipo, denominado:

**AGUILA**

por el mínimum de

**$ 500,000**

obligándose el comprador de este último a adquirir los animales existentes en él a justa tasación de peritos.

El precio de adjudicación se pagará la tercera parte al contado y el saldo a seis meses plazo con más el interés del 8% anual,

Datos y antecedentes en la oficina del actuario,

Notario don Manuel Gaete Fagalde **HUERFANOS -núm. 1242-**

715-10-d

---

## MINISTERIO DE HACIENDA

**CHILE**

## Remate de Terrenos Salitrales

De acuerdo con lo dispuesto en la ley núm. 3200, de 22 de Enero próximo pasado, y en el decreto número 137, de 27 del mismo mes, el día 15 de Abril y siguientes hábiles del presente año, a las 12 M., se subastarán en Santiago, ante la Junta de Almoneda, los siguientes lotes de terrenos salitrales, en conformidad a las condiciones que se indican en el citado decreto cuyo texto íntegro se publica en el "Diario Oficial":

Terrenos alrededor de la Oficina Cóndor.
Terrenos alrededor de la Oficina Aurrerá.
Terrenos alrededor de la Oficina Sebastopol.
Terrenos alrededor de la Oficina Santa Lucía.
Terrenos alrededor de la Oficina Pan de Azúcar.
Peña Grande.
Santa Laura de Wendell.
Demasías de San Remigio, y
Demasías de Barcelona.

Los demás datos y antecedentes pueden consultarse en el Ministerio de Hacienda, en las Intendencias de Valparaíso y Tarapacá y en la Delegación Fiscal de Salitreras en Antofagasta:

Santiago, Febrero 7 de 1917.

EL SUB-SECRETARIO.

15-d

---

## CONCURSO

**Para aspirantes a Contadores de Ejército**

Llámase a concurso para proveer ocho vacantes de Vice-Sargentos 1.os Aspirantes a Contadores de Ejército.

Las solicitudes de admisión deberán dirigirse al Jefe del Departamento Administrativo hasta el día 15 del corriente, acompañadas de los comprobantes exigidos y que los interesados pueden conocer en el mismo Departamento.

El exámen tendrá lugar el día 20 del presente mes a las 9 A. M. en las Oficinas del Departamento Administrativo del Ministerio de Guerra.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO

15-d

---

## MINISTERIO DE GUERRA

**Propuestas**

Se piden propuestas públicas para la provisión de uniformes para las tropas del Ejército.

Las propuestas se abrirán en el Departamento Administrativo el 10 de Abril próximo a las 3. P. M,

Bases i demás antecedentes pueden consultarse en la Oficina General de Vestuario y Equipo

**SANTO DOMINGO 3317**

**El Jefe del Departamento Administrativo.**

749—10—d.

## LA NACIÓN

SANTIAGO, ABRIL 10 DE 1917

### El PROBLEMA DE LA EXPORTACIÓN DE CEREALES

La discusión sobre la conveniencia de prohibir la exportación de cereales toma cada día mayor actualidad. Se trata de un problema sumamente difícil, que se está examinando con elementos muy imperfectos de investigación. No hacemos un cargo a la oficina de Estadística por la falta de datos definitivos: en todos los países se obtienen estas cifras con cierto retardo y aquí en Chile hay que vencer una resistencia a la ley sobre esta materia, que parece estar en la sangre y en los hábitos de una raza entera. Pero suponemos que la Oficina nombrada estará esforzándose por darnos luego una exposición completa sobre la producción y el consumo del país en 1916.

Pocos asuntos son susceptibles de impresionar y de apasionar más hondamente que este relacionado con la alimentación pública. Y es muy digna de atención la facilidad con que cada cual emite juicios absolutos sobre las diferentes fases de un problema que es la complicación y la incertidumbre mismas. Hay cierta tendencia muy humana, como que nace del estómago, para preferir en esta discusión la diatriba y la imputación calumniosa sobre los argumentos y las razones de hecho. Pero como los diarios escriben para la gente culta y consciente, su obligación está en seguir cooperando a la solución de este asunto y evitar en lo posible las polémicas y las contradicciones sobre todo cuando se hacen de mala fe, por los que buscan en una cuestión tan seria un arma populachera para entonar los tirajes de sus prensas.

Tenemos ya un hecho que ha servido de base para la campaña en favor de la prohibición de exportar: es la medida de esta índole adoptada por el Gobierno Argentino. De no decretarse por nuestros vecinos, es plausible suponer que nadie se habría acordado de ella en Chile. El espíritu de imitación prima sobre todo raciocinio en la conciencia de la inmensa multitud que cree siempre que el bien público está en la imitación servil de todo lo que viene del extranjero. Y tan es efectivo el fenómeno que acusamos, que nuestros lectores recordarán que dos meses atrás, cuando nadie dudaba de que la guerra estallaría entre los Estados Unidos y Alemania, se publicó el llamamiento de Méjico a los neutrales, para suspender toda exportación de artículos de cualquier órden que pudieran servir a los países beligerantes para prolongar la guerra.

Se calificó entonces de pueril esa medida y con fundada razón se achacó a una estratagema legítima de la influencia diplomática alemana. Ayer no más la República Argentina prohibe la exportación de cereales en vista de que su cosecha se ha malogrado y de que no tiene cómo atender ni medianamente siquiera a las necesidades de sus habitantes. Y, sin embargo, tiene ya encima una prohibición de exportarle carbón.

Nos ha asaltado siempre el temor de que la adopción precipitada por parte de Chile de una política semejante, podría ser mal interpretada en el extranjero y hasta achacada a una encubierta hostilidad. Pero ya lo hemos dicho, si se comprobase que no tenemos sobrantes de cosechas y que la exportación toma caracteres de amenaza pública, no habrá divergencias y todos estarán de acuerdo con la necesidad de una ley de esta índole.

Hasta este momento estamos discutiendo a obscuras: no sabemos ni el stock que tiene el país ni lo que consume anualmente. Habíamos insinuado la conveniencia de que el Gobierno fuera estudiando la formación de almacenes de cereales y acumulando una parte de las cosechas que expropiaría a su justo precio. Se ha entendido por alguien, que hemos aconsejado la expropiación total de las cosechas. Pero hemos escrito en claro y correcto castellano y lo hemos estampado en letras de molde que bastaría con que se expropiase una parte, un tanto por ciento de esas cosechas para hacer ilusoria la carestía.

Se argumenta que no hay dinero, Es infantil escrúpulo. Tiene dinero el Gobierno para cuanta estravagancia o servicio inútil se le viene a mientes. Lo tendrá también en mayor cantidad con los nuevos impuestos. Y para salvar del hambre al país, podría hacer todo sacrificio para encontrar los fondos

Se agrega que no tenemos empleados capaces de organizar estas reservas. No participamos de la idea de encontrar torpes o ladrones a todos los funcionarios públicos de nuestro país. Lo que debe hacerse es prescindir de influencias políticas en su nombramiento y no entrabar su acción con las tendencias a servirse de ellos como elemento de intervención electoral. Hay entre nosotros muchos hombres capaces de atender a este servicio con honradez, eficiencia y talento. El prurito de la auto-calumnia es uno de los grandes males endémicos de esta colectividad. ¿Cómo es posible que en Chile no pueda hacerse, por una razón suprema de conservación, lo mismo que se ha hecho en todos los países bien organizados del mundo a los cuales afecta la presente guerra?

Consideramos que la formación de estas reservas es absolutamente necesaria y que en ellas está el remedio y la previsión al mismo tiempo.

La prohibición de exportar no podría precavernos sino secundariamente. Hay que mirar con más amplitud el terreno del debate. ¿Qué sacamos con dictarla si no nos defendemos del acaparador? Es éste el principal enemigo que puede amenazarnos.

Se sabe como se hace el negocio de granos en Chile. Cuando todos los años se aproxima la época de la venta de las cosechas, cuatro o cinco o diez firmas que se dedican a este negocio, se entienden para fijar precios bajos de compra. Viene luego un alza coincidente del cambio. El agricultor obtiene así mucho menos de lo que sus espectativas le permitían aguardar. Luego, recogida la cosecha, los precios suben hasta donde convenga al comprador, y el cambio vuelve a bajar.

Esto se hace en el país sea que el cereal se embodegue o se envíe al extranjero. Los que ponen el precio son los menos. Cuando se dicte la prohibición siempre el árbitro de los precios será el mismo tenedor del artículo.

Hay que herir el problema en su fundamento mismo: **¿Cómo se evita una carestía? Unicamente por la acción desinteresada del Estado que forma un stock por su cuenta y vende siempre a un precio equitativo, cerrando el paso al acaparador y oponiéndole una muralla infranqueable a sus especulaciones** exageradas.

Ahora todos los caminos de esta discusión llevan siempre al mismo puntos: ¿qué stock habría que formar? Cuánto necesitamos guardar, no solo para este año, sino en previsión de una mala cosecha? ¿Qué variedades pueden exportarse sin peligros? ¿Qué cultivos deben estimularse para 1918?

He aquí como de la estadística puede depender en un momento dado la vida de un pueblo entero. Que se conozcan luego esos datos o por lo menos una previsión basada en antecedentes científicos sobre las necesidades actuales del país. Y de una vez por todas que quede bien en claro nuestra actitud: vemos en el acaparador un peligro mayor y más estable que en el exportador. Necesitamos con o sin prohibición de exportar, que se organicen los grandes almacenes de reservas. Estúdiese esta idea y se verá cómo nada es imposible para un Gobierno honrado y talentoso.

### SERVICIOS DE ADUANA

Ha ido perdiendo lentamente su actualidad, en las últimas semanas, la investigación administrativa iniciada en la Aduana de Valparaíso, a fin de establecer la verdadera magnitud de los procedimientos dolosos en la tramitación de pólizas y pagos de derechos arancelarios, y de salvar el prestigio del personal de ese servicio, deslindando claramente sus responsabilidades.

En los primeros días, el Gobierno procedió con toda energía y sin contemplaciones de ninguna especie a declarar vacantes los cargos servidos por todos aquellos empleados que hubieran tenido participación en el trámite de pólizas, declaradas fraudulentas por los examinadores fiscales. Esos empleados deberían quedar en suspenso por imperio de esta medida, hasta el momento en que fallado el proceso respectivo, pronunciara la justicia un veredicto de inculpabilidad y estimara el Gobierno, quiénes eran, los que siendo dignos de la restitución de su confianza podían volver al servicio. Naturalmente, hay entre los afectados, por esta política, culpables que se defenderán desesperadamente, hasta el último momento, e inocentes, que no podrán conformarse jamás, con una duda, por pasajera que sea, de su honorabilidad. Y todo esto, hizo que los diarios acogiesen peticiones inspiradas en el deseo de hacer más blando el procedimiento del señor Ministro de Hacienda.

Por nuestra parte, hubimos de manifestar, nuestra absoluta conformidad y el aplauso que nos merecía la enérgica actitud del señor Ministro.

Pero, hará quince o veinte días, que el silencio viene cayendo sobre este asunto y la opinión pública empieza a preguntarse si ha terminado ya la investigación que desarrollaban los inspectores de oficinas fiscales. Tratándose de una aduana, por la cual desfilan más de cien mil pólizas por año, sería difícil que no se hubiese cometido, ningún otro fraude, por ese mismo personal, que aparece comprometido en los actos delictuosos, que ya se conocen. ¿Habría variado de política el señor Ministro?

Sería una injusticia suponer semejante cosa en el joven y distinguido secretario de estado, que con tanto acierto ha servido esa cartera, en los últimos meses. Y sería, mayor todavía, la injusticia, que todo cambio de conducta, envolvería, respecto de los funcionarios que en los primeros momentos sufrieron todo el peso de los rigores gubernativos.

Hay pues, un paréntesis inquietante en esta investigación, o bien se ha optado por rodearla de un misterio, que no cuadra por cierto, al interés público, ya que estos asuntos deben ser ventilados a la luz del día, para escarmiento de los defraudadores.

Y al mismo tiempo, dejaremos constancia de que la opinión pública desea saber si el Gobierno persiste en sus propósitos de reorganizar el servicio de aduanas de la República. Se anunció, en los primeros momentos, que esta medida se adoptaría, por ser indispensable para los intereses fiscales y para el prestigio de nuestra administración. Después, nada se ha dicho.

No nos referimos a una reorganización, en el sentido antipático de la palabra, es decir, a un cambio total de funcionarios. Los hay muy antiguos y muy meritorios en ese ramo. Lo que hay que cambiar, es el sistema, la distribución de los empleados dignos de seguir en sus puestos y también el rodaje de los procedimientos y de las atribuciones. Este régimen no puede perdurar en nuestra recaudación de rentas, porque está comprobado que se presta a toda clase de engaños y de robos. Hay que modernizar las aduanas y fumigar el servicio a fin de que este mal se ausente para siempre de sus organismos. Y esto es materia de un proyecto de ley, que por desgracia parece que el Gobierno no ha tenido tiempo todavía de estudiar.





### El asunto de Mejillones

Establecidos ya en nuestros artículos anteriores los antecedentes relacionados con el asunto de la construcción de un gran muelle modelo en la bahía de Mejillones y con las obligaciones que la ley de 7 de Febrero de 1906, impuso a la Compañía del Ferrocarril de Antofagasta a cambio de una serie de privilegios que en la práctica importan la concesión de un monopolio en materia de ferrocarriles internacionales, la cuestión ha quedado reducida a los siguientes términos:

1.o No se puede aceptar la transacción, ofrecida por intermedio del Intendente de Antofagasta, sino por una ley de la República. Y para ser ley tendrá que ser equitativa. No lo es dar en cambio de un muelle de valor de dos millones doscientos mil pesos oro, un edificio que importe veinte mil libras esterlinas.

2.o La única cuestión que puede resolverse por la vía administrativa, es la concesión o denegación de la prórroga, solicitada por conducto regular, para la iniciación de los trabajos en Mejillones. La Comisión de Puertos, informó ya que podría concederse un año de prórroga con lo cual, el plazo se alargaría hasta el 30 de Agosto de 1921.

3.o El Fisco no ha cumplido ni con sus promesas solemnes ni con el contrato celebrado con los rematantes de terrenos en Mejillones. Esos rematantes, fueron atraidos allí con el aliciente de que se formaría en ese puerto el Apostadero Norte de nuestra Escuadra y con que sería punto de término de un ferrocarril a la Argentina y otro a Bolivia.

4.o El Fisco percibió por esos terrenos $ 2.644,000. La ley lo obligaba a invertir esa suma íntegra en pavimentación, higienización, edificios públicos, etc., en la misma ciudad. Nada de eso hizo y posteriormente los que no remataron han ido obteniendo terrenos en arrendamiento, a cincuenta y veinte y cinco centavos metro y por fin gratis por los primeros años. Hae aquí un procedimiento incalificable.

5.o Hace doce años que se otorgó esta concesión. El objeto del muelle de Mejillones, era servir mientras se habilitaba el puerto moderno de Antofagasta. Ha podido estar prestando esos servicios desde hace cinco años, a la menos, y seguir en él los otros cinco o más que demorará la construcción del citado puerto.

6.o Es cierto que Mejillones tiene elementos de carga y descarga que son suficientes para el movimiento actual. Pero esto no tiene que ver con el cumplimiento de una obligación que se solicitó del Gobierno, a cambio de una importantísima concesión.

7.o Se ha hecho el argumento de que es mala política tener un gran puerto al lado de Antofagasta, pues le haría una competencia ruinosa, impidiéndole costear sus obras modernas, con el valor mismo de sus tarifas de embarque y desembarque. Aparte de que el ferrocarril a Mejillones es más largo y difícil que el que sale por Antofagasta, hay que recordar, en todo momento, que el Gobierno tiene en su mano la aprobación de las tarifas de fletes por ferrocarril, y esta arma es suficiente para hacer ilusoria cualquiera guerra ruinosa que quisiera hacérsele a su gran puerto en proyecto.

8.o No es conveniente el monopolio de una sóla empresa en materia de ferrocarriles internacionales. El Norte del país necesita este género de comunicaciones, no sólo con Bolivia, sino con la Argentina. Mejillones serviría para esto último.

Sólo queda esperar entonces que el Gobierno remedie los daños que ha causado a los confiados rematantes de tierras de Mejillones. Eso es lo único que está al alcance de sus facultades administrativas y este episodio no honra ni al prestijio ni a la seriedad del Estado.

### Organizacion administrativa

Hablábamos en un artículo anterior de la organización que la ley de 26 de Enero de 1883, dió al servicio civil, en los Estados Unidos, y asegurábamos que, con disposiciones similares, podríamos dar cumplida aplicación en nuestro país, al precepto de la Carta Fundamental que abre las puertas de las funciones públicas a todos los ciudadanos que cumplan con los requisitos que les impongan las leyes.

En efecto, si pudiéramos exhibir una disposición legal reglamentaria de nuestros servicios administrativos como la que copiamos a continuación, sería muy distinta la competencia del personal que está al servicio del Estado Dice la ley norte-americana: "Sec. 7.a Transcurridos seis meses después de la promulgación de la presente ley, ninguna persona podrá entrar al servicio público, ni ser promovida, si es que ya estuviere sirviendo, de una clase a otra, sin que haya rendido los exámenes correspondientes que acrediten su competencia para el puesto a que desee ingresar o sin que acredite que puede eximirse de tales exámenes, según las reglas que aquí se dan."

Como se vé, el examen previo es la base de los servicios administrativos yankees, y es también, indudablemente, el secreto de su eficiencia.

Ahora, en cuanto a la acción de la política dentro de las oficinas públicas, y la acción de los funcionarios en favor de bandos políticos, son muchas las disposiciones de la ley y del reglamento que se precaven en contra de este vicio.

Copiamos, por vía de ejemplo, algunas de estas prescripciones: "Sec. 11. Ningún senador o miembro de la Casa de Representantes o empleado de dicho Senado o Casa; ningún miembro del Poder Ejecutivo, del Judicial o perteneciente a la Marina o al Ejército de los Estados Unidos y ningún empleado de cualquiera categoría que sirva a los Estados Unidos, podrá, directa o indirectamente, solicitar ni recibir clase alguna de contribución o suscripción de ningún empleado en el servicio de Estados Unidos con el propósito de allegar fondos para campañas políticas."

Siguen a esta disposición varias otras relativas al mismo asunto, entre las cuales hay una que pena con $ 5,000 de multa, o prisión hasta por tres años, o con ambas penas a la vez, a las personas que violaren las prohibiciones allí consignadas.

Pero, donde indudablemente está con más claridad estudiada esta cuestión de la política, respecto de los funcionarios públicos, es en el título 1.o del Reglamento expedido por el Presidente de la República para el cumplimiento y ejecución de la ley. Dice así: "Ninguna persona empleada en el servicio civil podrá usar de su autoridad o de su influencia con el propósito de influir en el resultado de una elección. Las personas que a virtud de las presentes reglas forman parte del servicio civil clasificado, sin perjuicio de conservar su derecho a votar por quienes quieran y de expresar privadamente sus opiniones en toda clase de asuntos políticos, no podrán tomar parte en la dirección de una campaña o en la dirección general de la política."

Como se ve, una disposición semejante, podría representar para nosotros, la solución efectiva del problema de la intervención electoral; podríamos con ella, impedir el auje de candidaturas que no tienen otra base que la situación de algún alto funcionario que usa su autoridad en beneficio de miras electorales; y desprenderíamos de una vez por todas a nuestros organismos administrativos del virus de la politiquería que tan seriamente los perturba.



### Sobre enseñanza industrialista

Con el mismo interés con que seguí el año pasado las publicaciones del señor don Carlos Gutiérrez Urrutia, relativas a nuestra educación secundaria, he leído el artículo titulado "Sobre Enseñanza Industrialista", que da a luz este caballero en "La Nación" de hoy.

Absorbido por el momento en otros problemas que considero más urgentes de resolver que el de nuestra segunda enseñanza—si es que se trata aquí todavía se un problema—no puedo ocuparme del mencionado artículo, sino para rectificar dos errores de hecho que en él aparecen.

En primer lugar, don Luis A. Baralt, a cuyo testimonio recurre el señor Gutiérrez, para probar lo que él llama "reacción anti-industrialista" en materia de enseñanza en Norte América, no es estado-unidense, como cree el digno presidente de la Federación de Estudiantes, sino cubano, profesor del Instituto de la Habana. Por lo demás, justo es decir que este error carece de transcendencia: miles de profesores norte-americanos piensan y dicen lo mismo que el señor Baralt, cubano.

En seguida, y esto es lo que personalmente me atañe, el señor Gutiérrez, después de poner de manifiesto, citando el Boletín de la Unión Panamericana, algunas características de la educación yankee que parecen sorprenderle, se pregunta: "¿Cuándo los pedagogos y demás reformistas en materia de enseñanza, nos han mostrado estos aspectos de la educación norte-americana?" Y él mismo dá a continuación esta respuesta: "Nunca: se nos ha mostrado a la enseñanza yankee como fábrica de empresarios, en contraposición a la nuestra que, según sus enemigos, es fábrica de proletarios intelectuales Para que decir—agrega—que jamás se nos ha hablado de la instrucción cultural o secundaria que allá se estima—como la estimamos sus partidarios de aquí—como único medio de asegurarse una existencia más inteligente y digna del siglo en que vivimos". Con esta misma fecha envío al señor Gutiérrez una prueba de que los pedagogos han mostrado esos aspectos de la educación norte-americana: se trata de un modesto libro mío titulado "La Educación en Norte-América", ampliación de una conferencia dada en la Universidad en 1908, y que fué, además, publicado en los anales. En él podrá encontrar el señor Gutiérrez informaciones más completas que las del Boletín de la Unión Panamericana acerca de la organización de la enseñanza estado-unidense, y una exposición crítica, algo rápida, es cierto, de los ideales que ella persigue.

Celebraría que la lectura de este librito fuera útil al señor presidente de la Federación de Estúdiantes y le llevara el convencimiento definitivo de que cuando se habla de los Estados Unidos como del país en que dominan por sobre todo los intereses materiales, se repite una vulgaridad que los hechos de ningún modo justifican.

DARIO E. SALAS.
Santiago, 9 de Abril de 1917.

### La crianza del salmon y su pesca

De algunas publicaciones del señor Federico Albert, deduzco que los primeros salmonides: ovas de salmón que se trajeron a Chile para el criadero de Río Blanco, llegaron con él en 1905, de regreso del viaje a Europa y Estados del Norte y del Sur de América, que hizo en 1904-1905 en comisión de estudios de bosques, pesca y caza.

De todos es conocido el franco éxito de esta primera tentativa y que ella dió lugar a sucesivos encargos de ovas de salmón de varias especies, carpas, tencatencas, truchas de los Alpes, etc.

Pero, lo que tal vez no todos saben, es que de esas ovas introducidas en 1905 y años siguientes, se han poblado la mayor parte de los ríos del sur del Bío-Bío, como ser: el Cautín, Imperial (con sus grandes afluentes: el Cholchol, que es compuesto por los principales ríos de la provincia de Malleco, el Purén-Lumaco, el Traiguén, el Quillen, el Rumalhue, etc., el caudaloso Quepe, el manso Moncul y otros; el Bueno, el Maullín, el Petrohué. (Grados 38.30, 38.50, 40.15 y 41.20 en el Pacífico (desembocadura del Maullín) y 41.20 en el golfo de Reloncaví, el Petrohué).

Hace poco se anunció la largada de algunos miles de salmonides y de carpas en las fuentes del Malleco y creo que igual cosa se ha hecho en las de los ríos Toltén, Valdivia y dos de Chiloé. (1).

En el centro tenemos el Aconcagua que, por el Blanco se ha surtido de las diversas especies introducidas al país: entiendo que también se han colocado de estos peces en los otros ríos de aguas claras, como el Teno, Lontué, Mataquito, el Claro, Piduco, Maule, el Perquilauquén, el Ñuble, etc., Sé que se han vendido salmones y carpas en Limache.

Ya en 1913 informaba el laborioso y competente piscicultor don Pedro Golusda que había reconocido en el río Bueno y en el Maullín, salmones de 45 centímetros, hecho comprobado también por muchos vecinos, y la Inspección de Pesca, exhibía ese mismo año uno de 0.75 de largo con peso superior a 5 kilos.

Y téngase presente, que estas muestras no podían tener más de 6 años de edad!

Desgraciadamente esta sabrosa novedad tentó el celo de nuestros pescadores de profesión y de afición, y con redes, vasos, anzuelos y dinamita, hicieron cruda guerra a los pocos peces que alcanzaban la pubertad. (Sabido es que el pez grande se alimenta del chico, y, naturalmente, los de mayor tamaño engullen por cientos y miles, hasta ¡sacrílegos! a sus propios hijos!)

Esta doble, activísima campaña de destrucción, amenazaba concluir con el brillante ensayo iniciado tan felizmente en 1905.

La Inspección de Bosques, Pesca y Caza trabajó con tesón de Vizcaíno y perseverancia Aragonesa, hasta conseguir la prohibición de la pesca en las épocas de la veda.

Los pescadores no tuvieron noticia del decreto y las autoridades administrativas... tampoco.

Parece que el Supremo Gobierno hubiera escrito en el agua y en noche obscura!

La Inspección de Pesca no se dió por vencida y obtuvo una nueva disposición que prohibe en absoluto, durante 3 años la pesca del salmón y de la carpa...

En el sur, especialmente, en las provincias de Malleco y Cautín, todo el mundo sabe que el Gobierno ha prohibido la pesca en agua dulce de los peces nombrados.

Y sin embargo, el 24 de Marzo recién pasado, una hora antes de conocer la nombrada disposición, probé por primera vez el salmón... saltado en mantequilla, estaba exquisito.

Y en el momento en que escribo, tengo a mi vista dos hermosos salmones de 56 y 63 centímetros de largo y con peso de 3 1|4 y de 3 3|4 kilos cada uno.

No puedo decir si son Faria, Salar, Irideus...; pero certifico que son salmones y que fueron cazados en el Cautín que, como se sabe, corre por la provincia de Malleco, departamento de Mariluán, 85 a 90 kilómetros, hasta cerca de la ciudad de Lautaro.

¿Por qué se come salmón en la provincia de Cautín corrientemente, y de ocasión, en Santiago?

Un poco, por falta de sanción eficaz en la prohibición; un mucho, un 95 por ciento, por negligencia culpable de las autoridades.

Es sabido que el Intendente de Cautín se ha ocupado durante todo el tiempo de su administración en indisponer a los partidos políticos y a las autoridades de la provincia.

Y ha proseguido con tal sagacidad y constancia, esta parte de su programa administrativo, que hoy sus propios correligionarios trabajan porque deje el mando.

El bacilo de la chismografía, de la delación y de la desorganización se desarrolla con tanto vigor y robustez que todas las autoridades subalternas secundan admirablemente al señor Intendente.

(1). Por el Malleco llegarán las crías al Renaico, Vergara, Bureo, Laja y Bío-Bío, con los numerosos afluentes, de éstos y de los ya nombrados, que desembocan en el Bío-Bío: provincias de Malleco, Bío-Bío y Concepción.

En Lautaro, pueblo que visité hace poso, hubo un Alcalde trabajador y honrado.

Trabajó empeñosamente por asear el pueblo y mejorar sus servicios de orden y de higiene.

Pronto se conquistó el celo del comandante de policía y de acuerdo, probaron que pequeñas rentas bien administradas, producen grandes bienes.

Los municipales flojos, los hombres-tortugas, estaban admirados. No así el señor cura, ni los espías del señor Intendente.

Esos hombres que trabajaban podían atraerse simpatías y hacer triunfar en las próximas elecciones una lista de hombres honrados para municipales.

Un telefonazo del señor Intendente hizo, un día, brincar sobresaltado al señor gobernador que hacía la siesta, en laboriosa digestión de un almuerzo abundante, precedido de agradables aperitivos.

¿Cómo era posible que tolerara un trabajo útil a la ciudad y grato a los habitantes?

Minutos después, en discreta charla con el señor cura, se acordaba el plan para sacar de su puesto al señor alcalde.

Al comenzar la semana siguiente el alcalde era lanzado por fuerza de la Sala Municipal y reemplazado por persona designada por el señor Intendente.

El comandante de policía fué censurado públicamente... y en reserva se le recomendó permutar con algún amigo complaciente.

Por esta acción brillante de la autoridad administrativa, a las 9 y media de la noche del 24 de Marzo zumbaban las balas en el pueblecito de Curacautín (separado de la ciudad de Lautaro por el puente sobre el Cautín, a 4 cuadras del cuartel del cuerpo de guarnición allí), y los vecinos corrían a atrancar puertas y ventanas.

Y por igual causa conocí la carne de salmón en el almuerzo de ese mismo día, y la voy a saborear hoy 3 de Abril de 1917, malgré la prohibición de pescarlo!

Horacio ECHEGOYEN.



## REMITIDOS

("El Mercurio" y "La Unión" de ayer)

### LOS ESCANDALOS SALITREROS

#### El plano falsificado. — La historia de un chantage

Hace algún tiempo que "El Diario Ilustrado" me aconsejó y me ofreció justicia, serenidad, y hasta benevolencia para mi debilidad de espíritu; sin embargo, desde el día siguiente, ha seguido calificando, con toda desenvoltura, como fraudes salitreros las reposiciones de linderos; en el número del 5 me llamó calumniador; y por último, se ha procurado a un don Ramón Vásquez Rey para que me insulte y me toque su caja destemplada mientras él me clava la lanceta.

Este señor Vásquez Rey, a pesar de su apellido, no quita ni pone rey, sus alabanzas y sus vituperios me sonarían igual; pero ha desempeñado, detrás de bastidores, un papel importante en este sainete salitrero: tengo que ocuparme en él, nó por su persona misma, sino como algo que se atraviesa en el camino, como un accidente que es necesario explicar para aclarar la materia.

Don Ramón es dueño de la pertenencia salitrera Cantinera, más bien dicho, tiene sobre ella lo que los canonistas llaman un título colorado, es decir, se le reputa propietario mientras el dueño legítimo no reivindique la salitrera. En los hábitos y giro de don Ramón, no entra lo de explotar el salitre: adquirió con mucha cuenta la Cantinera como pudo adquirir una propiedad raíz o cualquiera prenda de plazo vencido, y ha tratado siempre de venderla al que la quiera comprar. Hace cuatro años dirigió sus punterías sobre la firma Baburizza, Bruna y Cía., y les propuso la pertenencia en cien mil libras, lo que equivale más o menos a seis veces su valor; entiendo que se le contestó con una oferta de la décima parte, y después con la propuesta de un contrato de avío para explotar ese terreno en la máquina de la Ofician Filomena, pagando a don Ramón un tanto por cada quintal de salitre que se extrajera de la Cantinera.

Pendiente esta propuesta, se encontró el señor Vásquez Rey con dos abogados de Antofagasta, don



x

Nemesio Vásquez y don Gustavo Schele, los cuales, advertidos por un tercero, le aconsejaron desechar toda oferta e imponerse a las compañías salitreras que habían efectuado reposiciones o remensuras, con la amenaza de denunciar y anular todas sus operaciones si no pagaban por la Cantinera el precio que le fijara don Ramón: así se imaginaron poner a contribución a todos los salitreros de Antofagasta para rescatar la prenda de las terribles manos del señor Rey. Se celebró una iguala, asignando a la Cantinera un precio reservado, el exceso que se obtuviera sería dividido entre el dueño y los gestores. La existencia de este pacto la reveló uno de los abogados, don Nemesio Vásquez, en Marzo del año pasado, al señor Alfredo Avalos, secretario privado del señor Ministro de Hacienda.

Los salitreros rechazaron perentoriamente el chantage, y don Ramón demandó entonces a la Compañía Perseverancia, acusándola de haberle usurpado sus terrenos con la remensura de la Malbrán. Iniciadas las gestiones, vino el señor Vásquez a caer en la cuenta de que ambas propiedades ni siquiera eran colindantes, y volvió sus armas contra Baburizza, Bruna y Cía., con igual acusación por la remensura de la Porvenir número 7. Mientras tanto, don Manuel Vargas, abogado también de Antofagasta, mandaba fabricar a don S. Cortés el plano especial que ya conocemos. Ese plano fué calcado sobre el de la Delegación con las modificaciones que cada interesado necesitaba para su objeto, a saber: la Cucalón, los Penitentes, la Cantinera etc. etc. "La Unión" ha dado ya a conocer algunos de estos cambios, o errores como los llama "El Ilustrado": en un próximo número publicaré el croquis que manifiesta la adulteración en lo relativo a la Cantinera, o sea, el error que necesitaba don Ramón y que él o sus abogados encargaron al señor Cortés.

Durante el juicio con la Perseverancia se me apersonaron a la Delegación don Ramón Vásquez con su abogado, don Nemesio del mismo apellido; después de muchas protestas y manifestaciones de confianza en mi honorabilidad, y de asegurarme que los ingenieros de la oficina me engañaban, me preguntaron en qué sentido sería mi informe en caso de juicio con Baburizza, B. y Cía: Les contesté que hasta ese momento creía que el señor Vásquez estaba en un error; pero que oiría con gusto todas las explicaciones que quisieran darme: los invité para trasladarnos a la pampa, asesorados por ingenieros a estudiar la materia; y les prometí que, si me convencía de que me habían ocultado la verdad, haría deshacer todo lo hecho, sin gasto ninguno para el interesado; cerraría perpétuamente la puerta de la Delegación al autor del engaño, y pediría inmediatamente la destitución del ingeniero de la oficina que lo hubiera amparado.

El señor Vásquez Rey se negó a esta verificación, como se negó también hace pocos días a asistir al examen pericial que el señor Rubén Dávila practicó en el terreno de la Cantinera.

El juicio con Baburizza fué fallado en Antofagasta en Enero del año pasado, naturalmente en contra de don Ramón y después de haberse oído el informe de varios ingenieros y de haber ido personalmente el Juez de la causa a mirar e imponerse de los hechos sobre el terreno: hoy está el expediente en la Corte de Apelaciones, y el señor Vásquez Rey ha trabajado y conseguido que todavía no se haya puesto en tabla.

Pero, desde que se pronunció la sentencia de primera instancia, comprendió don Ramón que por la vía judicial le fallaba el sistema, y se trasladó a Santiago, acompañado de su abogado, don Nemesio, á presentar al Ministerio un grueso legajo de acusaciones contra los reponedores de linderos y especialmente contra el Delegado Fiscal de Salitreras; fué publicado en el diario "La Opinión"; "El Ilustrado" se negó en esa ocasión a recibirlo. Y, coincidencia curiosa, el memorial de don Ramón es un compendio exacto de la campaña seguida ahora por "El Ilustrado"; los hechos, el orden, el método de la exposición, las afirmaciones contundentes y categóricas, el polígono con 500 lados, los saltos sobre la línea férrea, los embustes acerca de las salitreras Avanzada, Aurora y Pampa Joya, la cita de oficinas imaginarias, todo, todo ha sido calcado sobre el memorial, hasta el monto de mis defraudaciones, que ambos, don Ramón y "El Ilustrado", fijan en la suma exacta de 200 millones de pesos. Sólo ha habido una diferencia de poca monta: el señor Vasquez Rey anunció desde el primer momento la próxima intervención de Su Majestad Alfonso XIII en este asunto de la Cantinera; "El Ilustrado" guarda aún de reserva este argumento decisivo.

El Ministro de Hacienda, señor Quezada A., parece que no prestó a la música de don Ramón, mayor crédito que el que le había dado el Juzgado de Letras: y el señor Vásquez regresó desanimado a Antofagasta, siempre escoltado por su abogado e inseparable secretario, don Nemesio del mismo apellido. Acudió entonces como refuerzo el segundo abogado, don Gustavo Schele: este ayudante se presentó en Santiago apadrinado por un caballero de muy alta investidura oficial, que indudablemente no conocía la verdadera naturaleza del negocio; entrevistó a los gerentes y directores de las compañías salitreras, exhibiendo una copia del memorial y algunos planos, entre los cuales tal vez figuraba el de Cortés; rebajó considerablemente las primitivas pretensiones de don Ramón; y se colocó en la suma de 5,000 libras esterlinas; se trataba ya únicamente de sacar los gastos y honorarios de los gestores; y en cambio, don Ramón se guardaría su Cantinera para mejor ocasión, se desistiría del juicio contra Baburizza, y retiraría el memorial presentado en mi contra.

En el primer momento, el señor Schele produjo cierta impresión, y consiguió arrancar una promesa de pago de 4,000 libras, que debían cubrir proporcionalmente la Compañía de Salitres de Antofagasta, Baburizza, B. y Cía., don Horacio Fábres, por la Compañía Lastenia; don Emilio Carrasco, y no recuerdo qué otros más. Felizmente me encontraba yo en Santiago (en Marzo y Abril de 1916), y, avisado por uno de esos caballeros, pude detener a tiempo la maquinación, observando a las víctimas del chantage que, sin condejarse arrancar inicuamente unos cien mil pesos, creían poder evitar un nuevo bochinche salitrero como los tantos que han pasado a la historia, sufrían un grave error; porque en tal caso, eliminado don Ramón, sería yo el que seguiría adelante la campaña alarmista; porque si se pagaba dinero por silenciar las operaciones hechas, debía haber en ellas algo oculto y vedado, que yo no conocía y que necesitaba conocer. Todos los interesados estuvieron de acuerdo conmigo, y el señor Schele regresó también a Antofagasta con las manos vacías.

A mediados del año pasado, don Víctor Gutiérrez, Gobernador de Tocopilla, de paso para Santiago, se detuvo algunos días en Antofagasta, para practicar ciertas diligencias de carácter económico, de que ya tiene noticias el Supremo Gobierno, y encontró en plena fermentación los despechos atrasados de don Ramón y sus gestores. Estos le dieron una copia del memorial y un ejemplar del plano de Cortés: con estos elementos y una nota del Gobernador de Tocopilla, se inició la campaña de "El Diario Ilustrado".

Entretanto, don Ramón se ha empecinado de tal modo en su empresa, que anteayer, a raíz de haberme descargado su fusil de chispa desde las columnas de "El Diario", se fué al escritorio de los señores Baburizza, B. y Cía., a proponerles por milésima vez la compra de la Cantinera; ofrecía terminar generosamente todas las escaramuzas, administrativas, judiciales y de prensa. Dudo que el señor Vásquez Rey tenga tan decisiva influencia sobre los escritores de "El Diario Ilustrado".

Tenemos en resumen que el plano de Cortés, caballo de batalla de esta campaña, ha llegado a Santiago por tres conductos diversos: un ejemplar traído por don Ramón y don Nemesio, otro por don Gustavo Schele, y el tercero por el Gobernador de Tocopilla.

—¿Cuál de los tres ha servido para burlar al señor Senador?

—¿Cuál de los tres se ha deslizado, entre gallos y media noche, hasta la sala del Consejo Salitrero, hasta los archivos de Gobierno?

**Francisco J. CASTILLO G.**

## EL RECIENTE RAID

Santiago, 9 de Abril de 1917,
Señor don Jorge Besa.
Presente.

Estimado amigo:

Acabo de imponerme de las cartas que se han cambiado hoy entre la casa Besa y la casa Gibbs con respecto al desafío hecho en los diarios de hoy por el señor González, piloto del coche núm. 2, en el reciente raid automovilístico Santiago a Zapallar, ida y vuelta.

Demás está decirle la pésima impresión que me produjo la carta de Besa y Cía., aunque reconozco, una vez más, la maestría de sus procedimientos. Han logrado salir del atolladero con relativa holgura pero con muy poco brillo.

Esta mañana, al imponerle que aceptaba la proposición de González, me contestó Ud. que en nombre de la casa Besa la aceptaba inmediatamente, pero que necesitaba hablar con González, ya que él era el autor de la publicación y Ud. no había tenido ingerencia en ello. Quedamos en que contestaría a las 12 M. (De todo esto es testigo el señor Cristoffanini). Yo me reí para mis adentros de esta afirmación ya que sabía perfectamente que Ud. escribió esa información y la llevó personalmente a los diarios.

No sé si Besa y Cía., ha desautorizado su palabra, pero debo creerlo así, toda vez que, horas después, aparece la casa Besa proponiendo dejar a un lado estas rencillas que se hallan cuando se buscan. Mal le están pagando sus principales los desvelos de muchas noches estudiando y argumentando organizar un raid en que el coche Dodge pudiera salir bien.

Después me ví con González y me contestó, delante de varias personas que Besa y Cía., le ordenó no aceptar. En qué quedamos!!!!

Todo lo anterior, indica claramente:

1.o Que disculpándose unos con otros, la firma Besa y Cía., no aceptó que el coche se moviera porque se quebraba y no resistía más.

2.o Que lamento que la casa Gibbs no le hubiera aceptado cualquier desafío, pero he visto en ello la contestación más mordaz que podían esperar.

3.o Que tengo un coche Ford de dos asientos, de mi propiedad y le acepto en tipo de igual número de pasajeros el raid que quieran proponerme.

Espero el fallo del jurado para volver sobre el particular y mientras tanto quedo su afmo., amigo y S. S.

Salvador **SANFUENTES del RIO.**

Santiago, 10 de Abril de 1917.
Señor Antonio González.
Presente.

Muy Sr. mío:

En contestación a su carta publicada ayer, me es grato avisarle que acepto el desafío a correr hoy de nuevo la carrera, a la hora que guste en el estado que se encuentra su coche Dodge.

Yo corro en el mismo coche "Maxwell" en el estado que llegó según comprobación del jurado.

La apuesta será de $ 1,000, mil pesos que pagará el perdedor a la Beneficencia de Santiago.

Pilade MASSA,
piloto del Maxwell.



# TURF

## CLUB-HIPICO DE SANTIAGO

Inscripciones para las carreras del próximo Domingo:

Premio "El Estreno de Steeplechasse". — 3.100 metros.—Rubens, Tess, Pelentauro, Arequipa, Flammarion y Bo-peep.

Premio "Calenda".—1,100 metros.—Iser, Twenie, Gloria del Turf, Corchea, Triaca, Maissie, Serrana, Fenicia, Tabernera, Temeraria, Misty, Sapientía, Cristianía, Glencoe y Sissie.

Premio "Critic". — 1,400 metros.—Celsa, Gueldy, Galia, Viajero, Namur, Dichosa, Dublin, Damsel, Harry Lauder, Pisanela, Diavolo, Piura, San Carlos, Alcel, Rissoto, Defensa, Requiem, Bossuet, Aritei, y Achivement,

Premio "Cotejo de Potrillos" (clásica).—1,100 metros.—Bramapán, Ocampo, Embajador, Danzing, Cachiyuyo, Merchant, Osyris, Fernet, Belfort, Bayaceto, Howitzer, y Matador.

Premio "Carlyle II".—1,100 metros.-Afterglow, Our Lassie, Raposa, Cierva, Pasquín, Piragua, Cilenzer, Indian Money, Orcajo, Viajero, Vitela, Dichosa, Gloire du Chili, Picaruela, Oncon, Cuncuna, Almond, San Carlos, Isis II, Rafale, Colliguay, Niza, Ganso, Quenotte, Old King, La Nonita, Diafragma, Puntilla, María Antonieta, Comentario y Marconi.

(Esta carrera se dividirá en dos series por el señor Handicaper).

Premio "Capeador".—1,800 metros.—Labriego, Swallow, Brea, Indiano, Mago, Majestic, Willow Branch, Montemuro, Romanoff, Razón, Perquilauquén, Dune Site, Marconi, Cancerbero, Panimávida y Fioma,

### NOTICIAS DIVERSAS

Don Saturnino J. Unzué enviará desde la Argentina al criadero de Pirque, el reproductor Papanatas, tordillo de 6 años de edad, hijo de Pippermint y Kouba, ésta por Flying Fox.

Papanatas es ganador de treinta y cinco mil nacionales en premios.

También vendrán cuatro yeguas de cría de gran origen.



### LOS TRABAJOS DE AYER

#### Pista de carreras

Danzig, montado por P. Cancino, pasó 1,100 metros en 1.10 cuatro quintos.

—Labriego, montado por Verdugo, Brea, por Vergara, y Romanoff, con Gamboa, trabajaron sobre 1,800 metros en 1.59, ganando Brea, por medio cuerpo a Labriego. Romanoff llegó a un cuerpo.

—Belfort, montado por Cornejo y Orla, por Juan Herrera, trabajaron 1,100 metros en 1.9 4|5, ganando Belfort por poco.

—Alvia, montada por Rafael Muñoz y Tinkabelle, por H. Contreras, pasaron 1,100 metros en 1.9 cuatro quintos.

Indiano, montado por M. Pérez, se tendió sobre 1,400 metros, marcando 1.33.

—Our Lassie, dirigida por Verdejo, pasó 1,100 metros en 1.10 y medio.

—Discreto, montado por Rebolledo, Raposa, por Cancino y Piragua, por Vergara, pasaron 1,100 metros en 1.11; ganando Raposa por un cuerpo, los otros dos iguales.

—Apres-moi, montada por Verdejo, y Conturiere, por Vergara, lanzaron 1,100 metros en 1.10½, llegando iguales.

—Risotto, montado por Juan Herrera, pasó 1,400 metros a voluntad en 1.40.

—Osyris, dirigido por P. P. Cancino, movió 1,100 metros en 1.11.

—Sarajevo, montado por Rebolledo, pasó 1,100 metros en 1.11.

—Le Rhone, montado por M. Pérez, pasó al carrerón, 1,400 metros en 1.41.

—Gloria del Turf, montada por Vergara y Lady Violet, por Aravena, trabajaron 1,100 metros en 1.13, ganando Gloria del Turf por un cuerpo.

—Brava, montada por Oteiza, pasó 1,100 metros en 1.12½.

—Fenicia, montada por Salfate y Dublin, por A. Silva, pasaron 1,100 mteros en 1.13; ganando Fenicia por un cuerpo.

—Merchant, montado por J. Herrea, Acelga, por un aprendiz y Mecánica, por Bernal, pasaron 1,100 metros en 1.13; ganando do Merchant lejos.

—Cachiyuyo, montado por Gamboa, movió 1,100 metros al carrerón en 1.16½.

—Temeraria, dirigida por J. Herrera, Acelga, por un aprendiz pasaron 1,100 metros en 1.12, llegando iguales.

—Damsel, montada por Oteiza, pasó 1,400 metros en 1.33.

—Foquita, montada por un aprendiz y Vizcaíno, por P. Cancino, pasaron 1,100 metros en 1.12 y medio, ganando Foquita por dos cuerpos.

—Massie, montada por un aprendiz, pasó 1,100 metros en 1.15.

—Bayaceto, conducido por L. Montero y Daring, por Pinto, trabajaron 1,200 metros fuertes, ganando el primero lejos.

#### Pista de trabajo

Marconi y Diavolo, montados ambos por aprendices, pasaron 1,200 metros en 1.19½, ganando Marconi lejos.

—Fim, montado por un aprendiz, muy liviano, pasó una vuelta en 2.16½.

—Matador, montado por V. Jara, pasó 1,000 metros en 1.4 4|5.

—Galia, montada por Rebolledo y Nielol, por un aprendiz, pasaron 1,800 metros en 2.7½, ganando Galia por dos cuerpos.

—Willow Branch, con un aprendiz, movió 1,200 metros en 1.25.

—Howitzer, dirigido por M. Pérez, trabajó 1,200 metros en 1.19. En los últimos 1,000 metros lo acompañó Gloire de Dijon, ganando ésta última por un cuerpo.

—Taburete y Sissie, con aprendices, movieron 1.000 metros en 1.7, ganando el primero por un cuerpo.

—Margot, montada por R. Díaz y Caribe, por V. Jara, largaron 1,400 metros fuertes.

—Pocochay, con Baeza, pasó 1,200 metros en 1.23.

## HIPODROMO CHILE

Inscripciones para las carreras del próximo Domingo:

Premio Ongolmo.—800 metros. Nora, Pudiera, Chulapa, Splin, Cara o sello, Squirrel, Rata, Rolandito, Homicida, Florisel, Indian Chief, Retoño y Turingia.

Premio Orozco.—1,100 metros. Estrella Polar, Carril, Vitela, Pale-Ale, Fraisy, Florangel, Regata, Monna Vana, Cilenzer, Orla, Reverencia y Osono.

Premio Olmué.—1,900 metros. Nielol, Boiteuse, Pluviose, Quaitness, B. Polly, Nicópolis, Pocochay, Galia, Fioma y Cantarito.

Premio Ochagavía—600 metros. Coplista, Viena, Etiqueta, Tarff, Shannon, Tifon, Sol de Oro, Cinger, Adalina, Peggy, Germania y Pizarro.

Premio Osorno.—1,200 metros. Don Floro, Boiteuse, Vitela, Almerúa, Alcel, Copla, L. Melton y Fionía.

Nota.—Se reciben inscripciones hasta hoy Martes 10 a las 4 P. M., para la siguiente carrera:

Omnium. Handicap. Inscripción $ 15. Premios: $ 600 al 1.o y 100 al 2.o. Distancia: 600 metros.



# Propuestas para la venta

## DE BONOS DE RIEGO

### Y DE EDIFICACION ESCOLAR

Por decretos supremos de 9 del actual, se piden propuestas cerradas para la enajenación de un millón de pesos ($ 1.000,000) en bonos destinados a la ejecución de las obras de riego, en conformidad a la ley Núm. 2,953, de 9 de Diciembre de 1914, y de quinientos mil pesos ($ 500,000) en bonos correspondientes a la edificación escolar, de acuerdo con la ley Núm. 3,069, de 21 de Marzo de 1916. Las propuestas se abrirán en la Dirección del Tesoro, el día 23 del actual, a las 3 P. M.

Los bonos de riego ganan un interés de 8% anual, tienen una amortización acumulativa de 1%, también anual, y devengarán intereses a contar desde el 1.o del presente mes.

Los bonos de edificación escolar ganan 8% de interés anual, tienen una amortización acumulativa del 2%, también anual, y los intereses se pagarán a contar desde el 30 de Mayo próximo.

Los referidos bonos están exentos de contribuciones fiscales y municipales y sirven de caución para retirar vales de Tesorería.

Las propuestas podrán hacerse por el total o por parcialidades de quinientos pesos.

El Gobierno se reserva el derecho de aceptar o rechazar las propuestas que se presenten.

Santiago, 9 de Abril de 1917.

830-23-d. EL DIRECTOR DEL TESORO

# INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

SERVICIO DE "THE UNITED PRESS" Y DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES, EXCLUSIVO EN SUD-AMERICA PARA "LA NACION" DE BUENOS AIRES Y "LA NACION" DE SANTIAGO

# LA GRAN GUERRA

## GRAN OFENSIVA BRITÁNICA EN ARTOIS

En Londres se cree en una vasta operación cuyo acto preliminar habría sido el bombardeo de Bruges y Gante anunciado ayer

***Las tropas inglesas penetran en toda la línea alemana desde Arras a Lens y hacen numerosos prisioneros***

En dirección a Cambrai han ocupado a Boursies y Hermies y en dirección a Saint Quentin a Fresnoy le Petit.—Los alemanes admiten que han sido forzados a abandonar algunas posiciones en el distrito de Arras

LA BATALLA ENTRE LAS ARTILLERIAS ALEMANA Y FRANCESA CONTINUA ENTRE EL SOMME Y EL AISNE Y EN EL DISTRITO DE REIMS

El Ministro de la Guerra de Rusia destituye a dos generales culpables de la derrota del Stokhod

AUSTRIA ROMPE SUS RELACIONES CON LOS ESTADOS UNIDOS

**Los Ministros de Chile, Argentina y Brasil conferencian largamente con Herr Zimmermann.--En Berlin circulan rumores sobre una próxima ruptura del A.B.C. con Alemania**

***La entrada del Brasil a la guerra parece ya inevitable***

***El Emperador Guillermo pide al Canciller que le someta proposiciones definitivas para la reorganización política de Prusia***

## La guerra germano-americana

EL GOBIERNO NORTE-AMERICANO CONFISCA LOS BUQUES AUSTRIACOS SURTOS EN PUERTOS DE LA UNION.—SUECIA SE HARA CARGO DE LOS INTERESES AUSTRO - HUNGAROS EN LOS ESTADOS UNIDOS.—OTRO VAPOR NORTE-AMERCANO ES HUNDIDO POR LOS SUBMARINOS.—EL PRESIDENTE WILSON PROPONDRA UN IMPUESTO SOBRE LA RENTA QUE HARA QUE NADIE EN ESTADOS UNIDOS TENGA UNA RENTA SUPERIOR A 100,000 DOLARES DURANTE LA GUERRA.—EL PRESIDENTE CARRANZA INFORMA AL DEPARTAMENTO DE ESTADO DE WASHINGTON QUE EL NO RECIBIO LA NOTA EN QUE ALEMANIA LE PROPONIA UNA ALIANZA CONTRA LOS ESTADOS UNIDOS.

### Una estacion radiotelegráfica descubierta en Nueva York

NUEVA YORK, 8.—Hoy se ha descubierto y ha sido desmantelada una estación de radiotelegrafía en el techo de una casa en la Quinta Avenida, residencia de la señora Hugo Resinger, hija del señor Adolfo Busch.

La señora Resinger cuenta con numerosos amigos entre los alemanes más prominentes, y lo era del conde de Bernstorff antes que saliera de los Estados Unidos.

El portero de la casa declaró que la persona que operaba el aparato radiotelegráfico, huyó.

### LLAMADO HECHO A SUS ELECTORES POR EL SENADOR MR. STONE

WASHINGTON, 8.—El senador Stone envió un telegrama a sus electores del Estado de Missouri, haciéndoles un patriótico llamado. El telegrama dice así:

"Pido encarecidamente a todos los hombres y mujeres que dejen a un lado todas sus divergencias y que se unan estrechamente y trabajen activamente para que el Estado de Missouri complete su cuota de hombres mediante la movilización voluntaria.

"Los Estados Unidos están en guerra. Muchos se han opuesto a la declaración del estado de guerra, pero ya se ha tomado una resolución. La hora de las discusiones ha pasado y ha llegado el momento para obrar.

"Yo espero que el más alto espíritu de patriotismo llene el corazón de todo norte-americano. Vacilar ahora es peor que la traición y sería una cobardía y deshonra.

"El mejor tipo de patriotismo no está representado por aquellos que tratan de evitar la guerra con medios honorables, pero si por aquellos que están prontos para dar su vida por la patria, cuando está en guerra."

### LA PROCLAMACION DEL ESTADO DE GUERRA DE ESTADOS UNIDOS CON ALEMANIA

**Poca impresión que causa en este país**

NUEVA YORK, 9.—El corresponsal de "The New York World" en Berlín, Mr. Cyril Brown, envía el siguiente telegrama:

"La noticia de que el Congreso norteamericano aprobó la declaración del estado de guerra con Alemania, causó muy poca impresión en el público alemán, que ya tenía por descontado semejante estado de cosas, al tener conocimiento del mensaje leído por el Presidente Wilson ante el Congreso.

"Después de la primera impresión el público alemán reconquistó su equilibrio y se amolda por sí mismo a esta nueva y desagradable necesidad, de considerar a los Estados Unidos como a enemigo abierto.

"A pesar de que muchos critican duramente al nuevo enemigo de ultra-atlántico, el estado de guerra con los Estados Unidos es tomado por la mayoría de los alemanes como una sensación rara, como si se tratara de un hecho que careciera de realidad.

"Esta sensación es producida en parte por el hecho de que los alemanes carecen de detalles de los acontecimientos que precipitaron la ruptura entre ambos países y la falta de noticias oficiales completas sobre la declaración del estado de guerra.

"El pueblo alemán no demuestra el más mínimo sentimiento de hostilidad hacia los Estados Unidos, y es muy probable que no se hagan demostraciones contra este país o menos que se recibieran noticias engañosas que anunciaran que los súbditos alemanes fueran maltratados en los Estados Unidos.

"La prensa dedica muy poco espacio a las noticias procedentes de los Estados Unidos, y es debido a esto tal vez que muchos ignoran aún la proclamación del estado de guerra con los Estados Unidos.

### EL EQUIPO DEL EJERCITO NORTEAMERICANO

**Usará casco de acero como el del ejército francés**

WASHINGTON, 9.—El ejército norteamericano se está equipando de acuerdo con las necesidades de la guerra moderna.

Adoptará el casco de acero similar al francés y estará provisto de máscaras contra los gases venenosos, y de un aparato de invención americana que está destinado a reanimar a los soldados que han sufrido los efectos de los gases asfixiantes.

El Ministro de la Guerra ya ha ordenado la fabricación de 3 millones de granadas de manos.

Hasta ahora no se contempla la idea de equipar al ejército con aparatos lanzadores de líquidos inflamados o gases venenosos.

### LA ENTRADA DE LOS ESTADOS UNIDOS A LA GUERRA Y LOS PACIFISTAS RUSOS

NUEVA YORK, 9.—"The New York World" publica hoy una entrevista celebrada hoy por uno de sus repórters con Mr. Isaac Donlevine, quien dijo:

"La entrada de los Estados Unidos a la guerra, fortifica la nueva determinación de Rusia de continuar la lucha.

"Los extremistas que pedían la paz, reciben un golpe fatal.

"Alemania aún espera celebrar una paz separada con Rusia, pero esa esperanza es ahora irrealizable, puesto que los pacifistas rusos son los socialistas extremistas que han estado defendiendo la república rusa sobre una base, cual la de los Estados Unidos.

"En Rusia no quedará un sólo pacifista una vez que se comprenda el significado del paso dado por los Estados Unidos.

"El efecto moral de la acción de los Estados Unidos es incalculable porque para el público se necesitaba el apoyo de una de las más grandes democracias del mundo".

### Austria-Hungría rompe sus relaciones con los Estados Unidos

WASHINGTON, 9. — Austria-Hungría rompió sus relaciones con los Estados Unidos.

### La campaña contra el espionaje

**Numerosos detenidos.—Entre ellos se encontrarían 65 jefes de espionaje**

NUEVA YORK, 9.—Muchos conspiradores alemanes, hombres y mujeres, cuya detención se había ordenado, huyeron.

La policía secreta detuvo a más de 300 súbditos alemanes, entre los cuales hay 65 que se creen sean los jefes del espionaje. La policía tiene ya pruebas perfectas de la culpabilidad de muchos de ellos.

150 de los detenidos fueron presos cerca de la frontera con Méjico. Las iglesias alemanas son vigiladas estrechamente, y los presos son tantos que la sección de policía federal, ha resuelto enviarlos a la isla Ellis, donde se hallan internadas las tripulaciones de los barcos alemanes.

Algunos de los espías arrestados fueron denunciados por sus propios parientes.

La persecución al espionaje ha sido un completo éxito en todo el país.

### SUECIA SE HARA CARGO DE LOS INTERESES DE AUSTRIA-HUNGRIA EN LOS ESTADOS UNIDOS

**El Presidente Wilson dará cuenta al Congreso de la política seguida con Austria**

WASHINGTON, 9.—El representante diplomático de Suecia se hará cargo de los intereses austro-húngaros en los Estados Unidos.

Se espera que en breve el Presidente Wilson comunicará al Congreso los últimos acontecimientos ocurridos en las relaciones con Austria-Hungría, y que dará cuenta detallada sobre la [illegible] que se contempla seguir.

### Confiscación de los barcos Austriacos en puertos de la Unión

NUEVA YORK, 9.—Todos los barcos austro-húngaros refugiados en puertos norte-americanos, han sido requisados.

### EL EMBAJADOR NORTE-AMERICANO EN VIENA LLEGA A SUIZA

ZURICH, 9.—El Embajador norteamericano en Viena, Mr. Penfield, llegó hoy a esta ciudad y siguió viaje para Berna con destino a Francia.

### TELEGRAMA DEL PRESIDENTE WILSON AL PRESIDENTE POINCARE

WASHINGTON, 9.—El Presidente Wilson envió el siguiente telegrama al Presidente Poincaré:

"En esta hora de prueba, en que los destinos de la humanidad civilizada están en juego, ha sido para mí un motivo de satisfacción y de júbilo recibir vuestras congratulaciones.

"Mi país se ha visto obligado a dar el paso dado para oponerse a la política despiadadamente imperialista de Alemania.

"La Francia se puso al lado del mundo occidental cuando luchábamos por la independencia, y es halagüeño para nosotros que se nos acoja ahora benevolente en el seno del número de las naciones que luchan por la libertad y los derechos de la humanidad, y que nos asociamos con la noble democracia cuyos actos y propósitos tienen por objeto perpetuar los derechos de libertad de los hombres y salvaguardiar los verdaderos principios de las libertades.

"En mi nombre y en el del pueblo norte-americano, saludo a vuestros ilustres compatriotas".



## La América Latina ante la guerra

El Presidente Braz ha declarado que si se comprueda que el "Paraná" fué hundido por un submarino el Brasil romperá sus relaciones con Alemania

EN RIO DE JANEIRO SE CONSIDERA QUE DE HECHO ESTAN YA ROTAS.—EN CANCILLER M ULLER SE NIEGA A RECIBIR AL MINISTRO DE ALEMANIA.—EL VAPOR RIO DE JANEIRO ES REQUISADO POR EL GOBIERNO, SE CREE QUE CON EL OBJETO DE EMBARCAR EN EL AL MINISTRO DE ALEMANIA.—OTRO VAPOR BRASILEÑO ES ATACADO POR UN SUBMARINO. —EL GOBIERNO DEL BRASIL INICIA LOS PREPARATIVOS MILITARES Y NAVALES.

LOS ESTADOS UNIDOS SE PROPONDRIAN PROHIBIR LA EXPORTACION DE CARBON A LA ARGENTINA COMO REPRESALIA POR LA PROHIBICION DE EXPORTAR TRIGO DICTADA POR ESTE PAIS.

### MOVIMIENTO DE TROPAS CARRANCISTAS HACIA EL NORTE

EL PASO, 8.—Hay verdadera ansiedad acerca de los movimientos que realizan las tropas carrancistas que comanda el general Murguía.

Este jefe, a la cabeza de 9.000 hombres, evacuó recientemente Chihuahua y ahora marcha hacia el norte, con el evidente propósito de acuartelarse en Ciudad Juárez.

El general Joaquín Amaro, al mando de 5,000 hombres, avanza también hacia el norte desde Torreón.

No se ha recibido de Méjico una sola palabra acerca de estos movimientos.

Los oficiales norte-americanos de la frontera no pueden explicarse qué eficacia puede tener, en la campaña contra los bandidos el avance de esas tropas hacia el norte.

### EL GENERAL MURGUIA INTENTARIA ENVOLVER A PANCHO VILLA

NUEVA YORK, 8.—Se ha recibido de Ciudad Juárez la siguiente comunicación:

"Pancho Villa, seguido de 3,000 hombres, marcha hacia la frontera norte-americana.

"El general Murguía anunció, antes de abandonar Casas Grandes con sus cuatro mil gobiernistas, que intentaría un movimiento envolvente contra Pancho Villa".

### MANIFESTACIONES PUBLICAS EN SAO PAULO

SAO PAULO, 8.—Se han celebrado en esta ciudad grandes manifestaciones públicas con motivo del hundimiento del vapor nacional "Paraná", por los alemanes.

En todos estos meetings se pide al Gobierno que adopte una enérgica resolución a este respecto.

Todos los diarios del Estado de Sao Paulo aconsejan un temperamento decisivo, sean cuales fueren las consecuencias de la conflagración.

### "EL COMERCIO" DE LIMA Y LA DECLARACION DE GUERRA DE LOS ESTADOS UNIDOS A ALEMANIA

LIMA 7. — "El Cómercio", al comentar la declaración de guerra de los Estados Unidos a Alemania, dice que ésta es debida al fracaso de la dipolmacia alemana.

Agrega que sería muy doloroso que otros países sudamericanos se viesen expuestos a mezclarse en defensa de sus derechos e intereses, como sucede actualmnte al Brasil a causa del hundimiento del "Paraná".

### NOTICIAS CONTRADICTORIAS ACERCA DE LA ACTITUD DE VILLA

**Proclama que este caudillo habría lanzado al pueblo de Santa Eulalia**

NUEVA YORK, 8.—Comunican de El Paso que los carrancistas declarań que Villa, ayudado por numerosos oficiales alemanes, marcha con sus fuerzas hacia la frontera.

Otra información dice que Pancho Villa se encuentra en Santa Eulalia, y que lanzó una proclama al pueblo, que dice:

"Yo no he hecho alianza ninguna con agentes alemanes, y me opondré al establecimiento de bases de operaciones alemanas en Méjico.

"Mi único propósito es derrocar al Presidente Carranza."

### AYUDA FINANCIERA DE LOS ESTADOS UNIDOS A LOS ALIADOS

PETROGRAD, 8.—El Ministro de Hacienda, señor Tereschenko, anunció que según las noticias procedentes de Washington, los Estados Unidos están dispuestos a conceder préstamos a los países aliados.

Esta resolución de los Estados Unidos ha causado inmenso [illegible]do en Rusia.

### REPRESALIA CONTRA LA ARGENTINA

WASHINGTON, 9.— El corresponsal ha sido informado de que el Gobierno norte-americano se propone prohibir la exportación de carbón a la Argentina, como represalia para el caso de que el Gobierno de este país persista en mantener el decreto prohibitivo de exportar trigo.

### EL GOBIERNO CUBANO ENTREGA SUS PASAPORTES AL MINISTRO ALEMAN

**Este partirá con el personal de la Legación para España el 15 del presente**

NUEVA YORK, 9.—Un despacho de La Habana anuncia que el Gobierno hizo entrega de sus pasaportes al Ministro alemán, doctor Von Verdy, quien se espera partirá con todo el personal de la Legación para España el 15 del presente.

Agrega que el Ministro de España se hizo cargo de los intereses alemanes en Cuba.

### ALEMANIA DETENDRA A TODOS LOS NEUTRALES ENCONTRADOS A BORDO DE BUQUES ENEMIGOS

RIO DE JANEIRO, 9.—El Gobierno de Alemania ha notificado al brasileño que ha resuelto hacer detener a todos los ciudadanos de países neutrales que se encuentren a bordo de buques pertenecientes a países enemigos.

### EN LA COSTA BRASILEÑA

**Introducción clandestina de armas de fuego**

RIO DE JANEIRO, 9.—El comandante del destroyer "Amazonas" ha enviado al Ministro de Marina un informe relativo a las anormalidades que notó en la costa de Santa Catalina.

Según este informe, se ha sabido que por Santa Catalina se han introducido en el país grandes cantidades de carabinas Winchester.

Un periodista interrogó al Ministro si este hecho indicaba algún peligro, y él contestó que ninguno.

### HOMENAJE DEL BRASIL AL REY DE BELGICA

RIO DE JANEIRO, 9.—El Canciller doctor Lauro Muller dirigió al Rey de Bélgica un afectuoso telegrama, con motivo de su natalicio, y en el que formula votos, en nombre de todos los brasileños, por la felicidad del Soberano y de la nación belga.

### SE DICE QUE EL BRASIL SEGUIRA LA POLITICA DE LOS ESTADOS UNIDOS

RIO DE JANEIRO, 9.—Se asegura que la actitud que asumirá el Gobierno brasileño será idéntica a la asumida por los Estados Unidos antes de la declaración del esta de guerra.

El Gobierno procederá a la ruptura de las relaciones diplomáticas, la cual irá, probablemente, acompañada con la requisición de los navíos alemanes refugiados en los puertos brasileños.

En las esferas oficiales no transparenta nada sobre el particular; todos se concreta a manifestar que el Gobierno procederá enérgicamente. La opinión pública sigue muy agitada.

Se habla del nombramiento de una comisión destinada a estudiar la mejor manera cómo el Brasil podría cooperar con la Entente suministrándole armamentos y material bélico que existe en abundancia en los arsenales del país.

### MANIFESTACIONES ANTI-GERMANICAS EN EL BRASIL

**Vigilancia en la bahía de Río de Janeiro**

RIO DE JANEIRO, 9. — Las guarniciones de los fuertes, buques de guerra fondeados en la bahía, de la barra del puerto, fueron reforzadas anoche.

De orden del Ministro de Marina, los buques de la escuadra mantuvieron iluminada con sus reflectores a la bahía de Guanabara.

Lanchas automóviles de la armada se aproximaban continuamente a los buques alemanes refugiados.

Han llegado de distintos estados de la República noticias que dan cuenta de la repercusión que ha tenido en la opinión pública el hundimiento del "Paraná".

Según estas informaciones, en todos los pueblos se han celebrado manifestaciones de protesta contra aquel hecho.

El Presidente del Estado de Santa Catalina, señor Felipe Schmitd, prohibió que se realizasen manifestaciones en esa ciudad, con el objeto de evitar posibles encuentros y conflictos con los alemanes residentes y los germanófilos.

En San Pablo se han producido manifestaciones violentas en favor de la declaración de guerra a Alemania.

A estas manifestaciones concurren muchos elementos aliados, y en especial los italianos.

Las sociedades de tiro realizan reuniones con el objeto de uniformar su acción para el caso de una contienda armada.

### VAPOR BRASILEÑO QUE FUE ATACADO TRES VECES POR UN SUBMARINO

PARIS, 9.—En cónsul brasileño en esta capital notificó a su gobierno que un submarino alemán intentó tres veces hundir a otro vapor brasileño que se encuentra ahora en el puerto de Vigo.

### El canciller brasilero se niega a recibir al Ministro de Alemania

**Se acentúan las probabilidades de una ruptura germano-brasileña. —El vapor "Río de Janeiro" es requisado para una misión oficial.**

RIO DE JANEIRO, 9. — El Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Müller, llegó hoy a las 10 de la mañana al Palacio de Itamaraty. Momentos más tarde celebró largas conferencias con el Ministro de Chile, señor Irarrázaval, y con el Director General de Ferrocarriles.

En la tarde, el Ministro de Alemania solicitó una entrevista del canciller. Este le hizo saber que no podía recibirlo y que si quería conferenciase con él subsecretario, señor Dantas.

Esta actitud del canciller, que fué conocida rápidamente en toda la ciudad, ha sido muy comentada.

En la tarde de hoy, poco después de las 4, se ordenó al Lloyd brasileño que entregase al gobierno al vapor "Río de Janeiro", para realizar una importante misión.

La orden fué dada con el carácter de urgente, y se interpreta en el público como un indicio de inminente ruptura de relaciones con Alemania.

Según suponen algunos, el "Río de Janeiro" estaría destinado a llevar al Ministro de Alemania al primer puerto de una nación vecina, que en este caso sería Montevideo.

### EL PRESIDENTE DEL BRASIL HA DECLARADO QUE SI EL PARANA FUE HUNDIDO POR UN SUBMARINO, SE ROMPERAN LAS RELACIONES CON ALEMANIA

RIO DE JANEIRO 9. — Durante su entrevista con el Presidente de la República, el Ministro de Alemania se esforzó en hacer presente las contradicciones de que adolecen las informaciones recibidas respecto del hundimiento del "Paraná".

Declaró que la hora y el lugar del hundimiento, en las proximidades de un puerto francés, hacían imposible que fuese un submarino alemán el autor del hundimiento. Agregó que el hecho de haber pasado incólumes varios vapores brasileños por la zona del bloqueo y el hecho de haber llegado varios otros a su destino, evidencian que no existen intenciones agresivas de parte de Alemania contra los buques brasileños.

El Presidente de la República ha declarado que si se comprueba que el "Paraná" fué hundido por un submarino alemán, serán rotas inmediatamente las relaciones diplomáticas con Alemania.

### EL GOBIERNO ARGENTINO ESTUDIA LA CUESTION INTERNACIONAL

BUENOS AIRES 9. — En virtud de una convocación del Presidente de la República, se reunió hoy el Ministerio en Consejo de Gabinete.

El Ministro interino de Relaciones Exteriores dió cuenta de las comunicaciones recibidas de los Estados Unidos y de distintos países de Sud-América.

Se trató extensamente de la neutralidad de Argentina en el actual conflicto germano-americano.

Es probable que esta noche se efectúe una nueva reunión a fin de estudiar esta delicada cuestión.

### EL GOBIERNO ARGENTINO ES NOTIFICADO DE LA GUERRA GERMANO - CUBANA

BUENOS AIRES 9. — El Ministro de Cuba, señor Giberga, recibió hoy de La Habana un telegrama en que se le comunica oficialmente la declaración de la guerra de su país a Alemania.

El señor Giberga solicitó inmediatamente una audiencia del Ministro de Relaciones, señor Puyrredón, para comunicarle la declaración de guerra.

### El hundimiento del "Paraná"

**Ansiedad pública en Río de Janeiro.—Se considera inminente la guerra con Alemania.—En espera de la declaración del comandante del "Paraná".—Actitud de los alemanes residentes**

RIO DE JANEIRO, 9.—La preocupación del pueblo y de la prensa sigue absorbida por el hundimiento del vapor "Paraná" y sus posibles consecuencias.

Se habla de la guerra con Alemania como de un hecho ya descontado.

Respecto de la acción futura del país, dado el caso de que este hecho efectivamente se produjese, se hacen notar las siguientes circunstancias:

# Guía Profesional

## Abogados

**J. Raimundo del Río y J. Raimundo del Río Castillo**
ABOGADOS
Santo Domingo 1894.

**Ladislao Errázuriz Lazcano**
ABOGADO
Alameda 1902. Teléfono 538.

**Arturo Alessandri**
ABOGADO
Estudio y domicilio: Delicias 1158. Teléfono Inglés 1414. Teléfono Nacional 183.

**Claro y Cía.**
ABOGADOS
Luis Claro Solar
Samuel Claro Lastarria
Héctor Claro Salas
Fernando Claro Salas
Teléfono 2355. Catedral 1271

**Armando Quezada Acharán**
**Pedro Aguirre Cerda**
**Pedro Daza Brantes**
ABOGADOS
Casilla 2861. Morandé 432.

**Julio Piwonka J.**
ABOGADO
Estudio: Huérfanos 1235, de 2 a 4.

**Oscar Villalobos R.**
ABOGADO
Estudio: Huérfanos 1235. Casilla 2029.

**Agustín Vigorena Rivera y Abel Célis Maturana**
ABOGADOS
Apelaciones y casaciones de provincias. Morandé 450. Casilla 2858, Santiago.

**Ramón Gaete Valdés**
ABOGADO
Santo Domingo 1175. Domicilio: Santo Domingo 1227.

**Jorge Gallardo Nieto**
ABOGADO
Morandé 356. Teléfono 2343.

**José Ignacio Escobar**
ABOGADO
Morandé 251. Teléfono 363.

**Manuel Rodríguez Pérez**
ABOGADO
Morandé 412.

**J. Enrique Costa y Jorge Costa**
ABOGADOS
Teléfono 1076. Santo Domingo 1131

**Lisandro Santelices E.**
ABOGADO
Juicios sobre propiedades raíces y estudios de títulos. Estudio: Morandé 450. Of. 1.

**Moisés Poblete Troncoso**
ABOGADO
Casilla 375. Compañía 1238.

**Washington Bannen**
ABOGADO
Estudio: Catedral 1115. Atiende diariamente de 1 a 6.

**Humberto Trucco**
ABOGADO
Oficina Ossandón. Huérfanos 1050.

**Víctor Pincheira Rivas**
ABOGADO Y PROCURADOR FISCAL
Oficina: Teatinos 114. Teléfono Inglés 1489.

**Manuel Merino E.**
ABOGADO
Arturo Prat 506. Estudio: Huérfanos 1235. Casilla 2407.

**Enrique Bermúdez**
ABOGADO
Catedral 1907.

**Carlos Contreras Puebla**
ABOGADO
Santiago. Compañía 1238 (Oficina 19). Casilla 1562.

**Tomás Ramírez Frías y Francisco Garcés Gana**
ABOGADOS
Huérfanos 1175. Teléfono 2683.

**Pablo Ramírez**
**Gustavo Silva Campo**
**Alberto Hiriart C.**
ABOGADOS
Morandé 440.

**Carlos Alarcón**
ABOGADO
Galería San Carlos 27.

**Víctor Bobillier**
ABOGADO
Cochrane 615, Valparaíso.

**Roberto Espinoza**
ABOGADO
Consultas, informes, arbitrajes. Estudio de negociaciones financieras e industriales en proyecto. Estado 21. Casilla 2449. Santiago.

**Ramón Villalón Castillo**
ABOGADO
Compañía 1037. Casilla 2802.

**José Maza**
ABOGADO
Compañía 1238 (Oficina 21). Casilla 1562.

**Alfredo Mesa Campbell**
ABOGADO
Morandé 466. Casilla 3446.

**Nicolás Moreno Fredes**
ABOGADO
Estudio: Huérfanos 1235. Atiende de 4 a 5.

**Melquisedec Agüero**
ABOGADO
Estudio: Bandera 236.

**Blas A. Maira**
ABOGADO Y PROCURADOR DEL NUMERO.
Oficina: Compañía 1207.

**Belisario Videla Prieto**
ABOGADO
Morandé 450. Casilla 2779. Teléfono Inglés 2315.

**Aurelio Cruzat**
ABOGADO
Valparaíso. Prat 70. Casilla 1285.

**Osvaldo Pacheco**
ABOGADO
Atiende con preferencia causas criminales. Nataniel 265.

**Arturo Matte Larraín**
**Julio Garrido Matte y**
**Eduardo Morel Herrera**
ABOGADOS
Huérfanos 1062. De 10 a 12 y de 3 a 5.

**Héctor Salas Ibáñez**
ABOGADO
Compañía 1238.

**Jorge Errázuriz Tagle**
ABOGADO
Morandé 434. Casilla 2592.

**Alfredo Urzúa U.**
ABOGADO
Bandera 220. Teléfono 1522.

**Alfredo Bonilla R.**
ABOGADO
Morandé 432.

**Viterbo Osorio**
ABOGADO
Bandera 220. San Diego 1283.

**Pedro Urzúa A.**
ABOGADO
Carmen 127.

**Filidor Mátus y Eduardo Grez Padilla**
ABOGADOS
Morandé 466.

**Enrique Burgos Varas**
ABOGADO
Estudio: Bandera 152. Domicilio: Ejército 542.

**Carlos Mira B.**
ABOGADO
Estudio: Bandera 152.

**Agustín Barros Jarpa**
ABOGADO
PROCURADOR DEL NUMERO
**Ernesto Barros Jarpa**
ABOGADO
Estudio: Compañía 1238. Casilla 4014.

**Fanor Velasco**
ABOGADO
Antofagasta.

**L. Arturo Valenzuela**
ABOGADO
Galería Alessandri 25. Teléfono Inglés 153. Casilla 2150.

**Ramón Briones Luco**
ABOGADO
Estudio: Compañía 1034. Domicilio: Avenida Cumming 623.

**Julio Philippi**
ABOGADO
Moneda 1168. Casilla 327.

**Manuel Gaete Fagalde**
NOTARIO ABOGADO
Horas de oficina: de 9 A. M. a 6 1|2 P. M. Oficina: Huérfanos 1242. Teléfono Inglés N.o 1355. Domicilio particular: Vergara 261.

**Martín Figueroa Anguita**
ABOGADO
Ejército 484. Teléf. 145, Parque.

**Hermán Echeverría Cazotte**
ABOGADO
Huérfanos 1235. Domicilio: Carrera 172.

**Ramón Segundo Jiménez**
ABOGADO
Arturo Prat 287. Despacha: de 10 a 11 A. M. y de 3 a 5 P. M. Atiende apelaciones y casaciones de provincia.

**Fidel Muñoz Rodríguez**
ABOGADO
Agustinas 1932.

**Plácido Briones**
ABOGADO
Compañía 1065, (Oficinas 32 y 33). Casilla 3674.

**Carlos A. Ruiz B.**
ABOGADO
Ahumada 351.

**Exequiel Fernández H.**
ABOGADO
Bulnes 37.

**Antonio Tavolari L.**
ABOGADO
Valparaíso, Serrano 48. Casilla 665. Teléfono 168.

**Daniel Feliú**
ABOGADO
Valparaíso. Casilla 466.

**Javier M. Silva M.**
ABOGADO
Compañía N.o 1213.

**Gustavo Kaltwasser Díaz**
ABOGADO
Estudio: Huérfanos 1153. Casilla 855.

**Galvarino Gallardo Nieto**
ABOGADO
Trasladó su oficina a su casa-habitación, Ahumada 168, altos.

**Fernando Figueroa Vial y Carlos Vicuña Fuentes**
ABOGADOS
Estudio: Catedral 1355.

**Malaquías Concha**
**Luis Malaquías Concha S.**
**Aquiles Concha S.**
Casaciones. Apelaciones. Defensas. Negocios mineros.—Compañía 1065. Casilla 1088.

**Carlos Salas Herrera**
ABOGADO
Estudio: Catedral 1115. Casilla 3366.

**Luis Fidel Yáñez**
ABOGADO
Defensor de Ausentes y Obras Pías. Catedral 1878.

**Joaquín Prieto C.**
ABOGADO
Agustinas 1250. Teléfono 1767.

**Osvaldo Hevia L.**
ABOGADO
Morandé 244. Casilla 1831.

**Franklin Otero E.**
**Benjamín Jimenez S.**
ABOGADOS
Bandera 323.—Casilla 2224.

**Enrique Donoso Urmeneta**
ABOGADO
Monjitas 754.

**Ramón Huidobro Gutiérrez**
ABOGADO
Santo Domingo 1225.—Teléfono 454. 1015-10-D

**Alberto Durán B.**
ABOGADO
Santo Domingo 1145. — Casilla 2914.

**José Montalva Vicuña**
ABOGADO
Estudio Compañía 1065. Domicilio, Santa Rosa 279.

**Ricardo Santa Cruz**
**Luis Alamos Barros**
ABOGADOS
Huérfanos 1163.

**Lorenzo Montt**
ABOGADO
Ahumada 177.

**Francisco Walker L.**
ABOGADO
Teatinos 158.—Teléfono 622.

**Juan Antonio Iribárren**
ABOGADO
Estudio: Compañía 1324. Consultas: 1 a 4 P. M.

**Alejandro Greene Cruzat y Tulio Greene Cruzat**
ABOGADOS
Negocios mineros, salitreros, agrícolas e industriales; se encargan de colocar rápidamente con capitalistas nacionales o extranjeros, corriendo con el estudio y arreglo de títulos, defensa de los juicios que incidan en dichos negocios, formación de sociedades, etc. Oficina Greene, Tagle y Cía., Teatinos 80, Casilla 5722. Teléfono 373.

## Medicos

**OCULISTA**
DR. SALAS BORQUEZ
Diariamente desde las 3.—Moneda 1355.

**Dr. Ricardo Donoso**
Medicina interna. Especialmente Pulmón, Corazón.— Agustinas 619.—1½-3½.

**Dr. Luis Godoy**
CIRUGIA GENERAL
Especialmente aplicaciones cloro-fórmicas. Delicias 1367.

**Dr. Carlos Correa R.**
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina interna. Especialmente corazón y pulmón. — Echáurren 270.

**Dr. Teodoro Muhm**
se trasladó a Compañía 1656. Garganta, nariz y oídos. De 3-6.

**Dr. Muñoz Labbé**
Médico legista de ciudad. Lira 78. Teléfono 2051. Medicina interna, para adultos y niños. Venéreas.

**Dr. José Ducci**
Monjitas 877. De 2-5.

**Dr. Alfredo Alcaíno**
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Dieciocho 257. 2-5.

**Dr. Javier Rodríguez Barros**
Prof. extraordinario de la Facultad de Medicina
Enfermedades de señoras. Cirugía abdominal. Compañía 2229. Consultas: de 1 a 3.

**Dr. Ricardo Peralta G.**
Cirugía general, especialmente de niños. Monjitas 640.

**Dr. Barrenechea**
OCULISTA
Regresó. Nuevo consultorio: Estado 91.

**Dr. Ibarra Loring**
ESTUDIOS EN EUROPA
Vías urinarias. Especialmente enfermedades riñón, vejiga, próstata. Consultas: 1-4. Nataniel 64.

**Dr. Stuardo**
Regresó
ESTUDIOS EN EUROPA
Enfermedades de niños. Consultas: 1-4. Agustinas 1684.

**Dr. Francisco Edwards**
VIAS URINARIAS
Consultas de 2 a 4. — Teatinos 14.

**Dr. Arturo Barraza Araya**
VIAS URINARIAS, SIFILIS
Puente 559, de 3 a 6.

**Dr. Leonidas Corona T.**
LABORATORIO CLINICO
Delicias 868, (frente a Estado). Consultas: de 4 a 6.

**Dr. Santander**
Medicina interna, estómago, intestinos, rayos X. Laboratorio: Moneda 821.

**Dr. Ernesto Greene O.**
ESTUDIOS EN EUROPA
Cirugía, ginecología, vías urinarias. Lira 254. Consultas: 2 a 4. Teléfono 2860.

**Dr. Joel Rodríguez P.**
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina interna, especialmente estómago, intestinos. Rayos X. Consultas: 2-4. Claras 431.

**Dr. Luis Aguilar**
CIRUGIA, SIFILIS
Consultas: 1-2. San Isidro 260.

**Dr. Andrés Kœnig**
Regresó de Río Bueno. Baños Sto. Domingo, 3 1|2 - 4 1|2.

**Dr. Bustos**
OCULISTA
Trasladóse a Vergara 134. Consultas: 1 a 4 P. M.

**Dr. C. Monckeberg B.**
PARTOS Y ENFERMEDADES DE SEÑORAS
Ejército 549.

**Dr. Corbalán Melgarejo**
Moneda 1914. (Inyecciones venosas con un nuevo arsenobenzol francés).

**Dr. Octavio Maira**
MEDICINA INTERNA GENERAL
Calle Vergara 56. Teléfono Inglés 780. Consultas, de 1 a 3 P. M.

**Dr. José S. Salas M.**
SIFILIS Y VIAS URINARIAS
Atiende de 5-8 P. M. en su Policlínica Privada. Lira 21.

**Dr. I. Bórquez Silva**
Estudios en Europa. Medicina interna: pulmón, corazón, estómago e intestinos. Rayos X. Consultas: 2 a 5. A. Prat 32.

**Dr. Germán Valenzuela B**
CIRUGIA GENERAL
Riquelme 47.

**Dr. Amaral**
ESTUDIOS EN EUROPA
Partos, enfermedades señoras. Catedral 1964.

**Policlínica para Sífilis y Enfermedades Venéreas**
LIRA 21
Servicio de 10 1|2 a 12 1|2, atendido por el doctor José S. Salas, destinado para obreros y empleados de modesta renta.

**Prof. Eduardo Moore**
ENFERMEDADES GENITO-URINARIAS Y CUTANEAS
Amunátegui 305. De 2 a 6.

**Dr. Arístides González C.**
Profesor extraordinario de Obstetricia
Partos y enfermedades de señoras. Consultas: 1 a 3 P. M. Casilla 1551. Teléfono Inglés 2789.

**Dr. Luis Quinteros Encina**
MEDICO - LEGISTA
Cirugía, Partos, 1-3. Alameda 239.

**Doctor Paredes**
Especialmente enfermedades de señoras
MEDICINA. CIRUGIA
Amunátegui 23. 2-5.

**Dr. Meza Olva**
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina interna especialmente pulmón, corazón, riñones, sífilis. Laboratorio clínico. Consultas: 3-4. Dieciocho 268.

**Dr. Amenábar Ossa**
Oculista, 14 años en Europa, 3 años médico-director del Hospital de Ojos, condado de Stafford (Inglaterra). Merced 516, Teléfono 602. 1 a 4. Regresó.

**Dr. Valentín Ossandon**
Medicina general
Compañía 2409. 1 a 4.

**Dr. Arturo Valenzuela R.**
Estudios en Europa. Tratamiento sin drogas. Cultura física. Medicación natural. Santo Domingo 348. Consultas: 2-4.

**Dra. Luisa Pacheco Pizarro**
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades de señoras y niños. Consultas 1 a 3. Nataniel 263.

**Dr Cárlos A. Sommers**
Consultas 1 a 3. — Agustinas 1876.

**Dr. Fierro Beytía**
MEDICO-CIRUJANO
Ginecología. Partos.—San Isidro 357.

**Dr. Armando Larraguibel**
Merced 490. De 3 1|2 a 5.

**Dr. Montero**
PROFESOR EN DERMATOLOGIA SIFILOGRAFIA
Piel, sífilis, genito urinarias. Prat 309.

**Profesor Mujica**
OCULISTA
Recoleta 868. Consultas: 10-12. 1-3.

**Dr. Prunés**
ESTUDIOS EN EUROPA
Jefe de Clínica Dermatología. Sifilografía. Merced 490. Casilla 2894

**Dr. Paulino Díaz**
Agustinas 1732. Teléfono 1178. —Consultas 2-4.

**Dr. Pérez Molina**
MEDICINA EN GENERAL
Especialidad en enfermedades del pulmón y niños. Tratamiento de la tuberculosis. Consultas: 9 a 11 y de 2 a 5. Nataniel 180.

**Dr. P. Valenzuela Larraín**
MEDICO-CIRUJANO
Consultas: Martes, Jueves y Sábado, 1 a 3. Catedral 2092.

**Dr. Osvaldo Salas C.**
GARCIA REYES 656
Medicina de adultos y niños. Sífilis. Consultas: 10 a 12.

**Dr. Manuel Bravo B**
Clínica interna y enfermedades de niños. Huérfanos 2453, 2 a 4.

**Dr. Cienfuegos**
ENFERMEDADES DE NIÑOS
Consultas: 1-3. Rosas 1267.

**Dr. Aquiles Riveros**
ESTUDIOS COMPLETOS EN EUROPA (7 AÑOS)
Medicina general. Especialmente enfermedades de señoras y partos. San Diego 254. 1 a 4.

**Dr. Gutiérrez**
Cirugía general. Partos y ginecología. Monjitas 536. Tel. Ing. 709.

**Dr. Manuel Camilo Vial**
ESTUDIOS EN EUROPA
Sífilis, venéreas, vías urinarias, 11 a 12 1|2 y 2 1|2 a 6. Teatinos 148.

**Dr. ESPINA**
RAYOS X
Estudios en Europa. Delicias 1238, esquina Gálvez. Teléfono Inglés 2102. Consultas: 1 1|2 a 3 1|2.

**Dr. Leonidas Aguirre A.**
Especialista enfermedades de niños y afecciones pulmonares. Consultas: 10 a 11 y 1 1|2 a 3 1|2. San Francisco 116.

**Dr. Contreras Macaya**
Medicina interna. Consultas: 10 a 12. Puente 559. Casilla 3341.

**Dr. García Collao**
Ojos, nariz, garganta, oídos. Estudios Europa. 1 a 4. Agustinas 1123.

**Dr. Eduardo de Ramón**
CIRUGIA, GINECOLOGIA
Consultas 1 a 3. Maestranza 340.

**Dr. Julio Bustos A.**
Medicina interna y enfermedades de niños. Consultas de 1 a 3. Recoleta 707.

**Dr. L. Molinare Reyes**
MEDICINA INTERNA
Consultorio: Moneda 1640. 3 a 5. Teléfono 1029. Domicilio: Lira 59. Teléfono 1484.

**Dr. Exequiel González Cortés**
Profesor Extraordinario de Clínica Interna. Huérfanos 1492.

**Dr. Vargas Salcedo**
CIRUJANO
Se trasladó Teatinos 354. Teléfono 1066.

**Profesor Pardo**
Cirugía y enfermedades de señoras.—Consultas: de 2 a 4.—Ejército 119.

**Dr. Castañeda Iglesias**
Ex-médico residente Hospital Niños.—Catedral 1882.—1-3.—Regresó.

**Dr. Víctor Wiren**
OIDOS—NARIZ-GARGANTA
Monjitas 540.—3-6.— Policlínica Monjitas 376.—8-10.

**Dr. Torres B.**
Enfermedades señoras. Partos, sífilis.—Catedral 1249.—3½ a 6.

**Dr. Bisquertt**
VIAS URINARIAS-SIFILIS
San Antonio 551.—3 a 6.—Casilla 2563.

**Dr. Muñoz Garriga**
Medicina Interna. Niños, partos. —4-6.— Delicias 2646.

**Dra. Julia Gutiérrez**
Partos, enfermedades señoras, niños.—San Antonio 323.—8-10 y 1-4.

**Dr. Alejandro Infante**
Enfermedades de niños. Médico del Hospital de Niños San Luis. Consultas 1 a 4. Delicias 253.

**Doctor Lara**
Médico Hospital de Niños. Consultas 11-3. Delicias 2844.

**Doctor Navarro**
Trasladó su oficina a Bandera 575.—Consultas 2-4.

**Dr. Zúñiga C.**
Partos, enfermedades señoras.— Jefe clínica obstétrica.—Av. España 472. 1-3. Teléf. 111 Parque.

**Dr. G. E. Vidal S.**
Consultas 4 a 6.—Delicias 2646.

**Dr. Castro Oliveira**
GARGANTA, NARIZ, OIDOS
Estado 62. De 2 a 6.

**Dr. Pedro N. Cabezón**
Especialmente enfermedades de niños. Ortopedia y cirugía. Consultas de 2 a 4.— Casilla 422. Dieciocho 289.

**Dr. Moraga Fuenzalida**
MEDICINA Y CIRUGIA DE NIÑOS
Cochrane 118.—Teléfono 2804.— 1-3.

**Dr. Ferrada Alexandre**
PIEL—SIFILIS—URINARIAS
Catedral 1642.— Casilla 2868.— 2-5.

**Dr. Juan Montenegro**
ENFERMEDADES DE NIÑOS
Regresó. — Compañía 1770. Teléfono 2120.

**Dr. Herrera Roger**
MEDICO HOSPITAL DE NIÑOS
Delicias 2558. Teléfono 198. 1 a 3.

**Dr. Fuenzalida Montero**
PULMON, VIAS URINARIAS
Delicias 2619. 1 a 4.

**Dr. Carlos Ugarte J.**
MEDICINA INTERNA. RAYOS X
Huérfanos 1741.—1½-3.

**Dr. Alvaro Covarrubias P.**
Riquelme 124.—2 a 4.

**Dr. Gustavo Undurraga S.**
Corazón. Arterio esclerosis. Apendicitis. Reumatismo. — Agustinas 1230. Consultas: 1-3.

**Dr. Roberto Aguirre Luco**
Profesor Escuela Medicina
Santo Domingo 401.—1½-3.

**Dr. Villalón**
OCULISTA
Estudios Europa. 21 de Mayo 578, 1-3. Domicilio: Huérfanos 2233.

**Dr. F. Landa Z.**
Rosas 1050.— Piel, Partos. Enfermedades de señoras. Consultas: 1 a 4.

**Dr. Cárlos Huméres C.**
JEFE DE CLINICA ENFERMEDADES MENTALES
Medicina interna, enfermedades nerviosas, mentales, adultos, niños. Compañía 1789. 1 a 2 1|2.

**Dr. A. Aguirre Sayago**
MEDICINA INTERNA
Lunes, Miércoles, Viernes. Amunátegui 31. 2-4.

**Dr. Lea-Plaza**
ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Monjitas 303-1-3.

**Dr. Carlos Cañas O'Ryan**
ESTUDIOS EUROPA
Enfermedades niños.— Alimentación. Santo Domingo 1442.—1-4.

**Carlos Bolívar S.**
MEDICINA GENERAL
Alameda 294.—Consultas 1-3.

**Dr. Fuenzalida Bravo**
PROFESOR ENFERMEDADES NIÑOS
Merced 560.—Teléfono 1721. — 1½-3½.

**Dr. Manuel A. Tornero**
MEDICINA INTERNA GENERAL SEÑORAS, NIÑOS
Catedral 2364.—1-2½.

**Dr. Fontecilla**
PULMON Y NERVIOS
Estudios en Europa. Rayos X.— 2 a 4.—Delicias 1626.

**Dr. Humberto Casali Monreal**
MEDICINA INTERNA
Especialmente pulmones, corazón. Sotomayor 685. 1 a 3.

**Dr. E. FRAGA**
Estudios en Europa. Medicina general. Enfermedades de señoras. Director del
**Instituto Médico**
DE FISIOTERAPIA Y DIAGNOSTICO
Instalaciones modernas para el reconocimiento de las enfermedades y su tratamiento, por los métodos más eficaces en práctica en las clínicas europeas. Rayos X. Exámenes del corazón, pulmones, estómago e intestinos. Exámenes químicos, microscópicos y de la sangre, por Wassermann. Tratamiento de la arterio-esclerosis. Esterilidad. Impotencia. Enfermedades nerviosas y de la piel. Vejiga, Recto. Parálisis. Tumores del útero, sin operación. Consultas de 2 a 4. Delicias 540-A, frente al Cerro Santa Lucía.

## Dentistas

**Cárlos Leiva Torres**
Estudios en Europa y E. E. U. U.—9 a 12-2 a 5.—Ahumada 162.

**Dra. Elvira Rosas S.**
DENTISTA
Portal Edwards 2766.

**Gonzalo Marín**
DENTISTA
Regresó. Claras 491.

**Rafael Toro K.**
DENTISTA
Especialidad: Planchas, coronas, puentes. Manuel Rodríguez 75. Regresó.

**Rita Lafertte**
DENTISTA
Agustinas 2290. De 8 a 11 1|2 y de 1 a 5 1|2.

**Dr. Ciriaco Chacón**
DENTISTA
Extracciones sin dolor. Se trasladó a Rosas 1066, entre Puente y Bandera.

**Muñoz Lobos Hnos.**
DENTISTAS
Extracciones sin dolor, somnoforpuentes, honorarios módicos. San Diego 367-448.

**Dr. Ruben Bustos**
DENTISTA
Graduado en el Philadelphia Dental College. Santa Rosa 247.

**Dr. A. Jaime González**
DENTISTA ESPAÑOL
Instalación eléctrica y antisepsia completa. Agustinas 1226.

**Dr. Silvestre Saavedra**
DENTISTA
Trabajos rápidos y antisepsia completa. Inedpendencia 315.

Clínica Dental Higiénica
**Oscar Bezanilla**
Especialidad dentaduras artificiales. Plaza Yungay, Libertad 666.

**Victorino Alonso**
DENTISTA
Moneda 1164. Casilla 2139.

**Pedro A. Méndez**
Estudios en Estados Unidos y Europa. San Antonio 451.

**Dentista Azócar**
Regresó. Galería Alessandri. Agustinas 1159, ascensor.

**Federico Luhr A.**
DENTISTA
San Pablo 3267.

**Poisson**
DENTISTA
Muchos años de práctica garantizan sus trabajos.— Av. Rosario 1096, bajos.

**Bernardino Ossa Nebel**
Ayudante Clínica Quirúrgica Prof. Valenzuela Basterrica. Claras 491.

**C. Valencia Courbis**
DENTISTA
Consultas, menos los Sábados: Santo Domingo 969.

**B. Toro Guzmán**
DENTISTA
Especialista elaboración dentaduras.—Rosas 1018.

**Dr. Vicente Real D.**
DENTISTA
Agustinas 1260.—Regresó.

**Federico Casas Basterrica**
DENTISTA
Consultas 2½ a 7½. Regresó.— Ahumada 17.

**Manuel Guzman A.**
DENTISTA
Ausente en Europa. Sus clientes han quedado recomendados al dentista Bolton. Moneda 859.

**José Garay Fernández**
DENTISTA
Consultas: 8 a 12 y 1 1|2 a 6. Regresó. Teatinos 18.

**Ernesto Carvallo Castellon**
DENTISTA
Fuente 640.

**Enrique Moreno**
**Félix Sanfuentes Smith**
**Guillermo Valenzuela**
DENTISTAS
Policlínica y Laboratorio. Fuente 637.

**Luis Lagos Zúñiga**
DENTISTA
de las Universidades de Chile y Pensylvania.—Especialidad porcelana y extracciones. Moneda 1312.

**Vassi & Emilfork**
DENTISTAS
Regresaron. Delicias 868.

**A. Leng H.**
DENTISTA
Ayudante de operatoria Escuela Dental.—Catedral 1275.

**E. Escala C.**
DENTISTA
Ayudante Escuela Dental. — Compañía 1737.—Regresó.

**Luis Pellissa**
DENTISTA
Puentes, planchas, coronas.—Se trasladó Moneda 723, bajos.

**Dr. Guillermo Velasco M.**
DENTISTA
Estudios en Philadelphia. —Catedral 1261.

**E. P. Roco Vergara**
**C Silva Cámpos**
DENTISTAS
Ahumada 56.

**Pedro Vidal Silva**
DENTISTA
Puentes, planchas, coronas, incrustaciones.—Delicias 2688.

**J. A. Castro Oliveira**
DENTISTA
Estado 62.

**José Luis Cabrera M.**
DENTISTA
Teatinos 549, entre Catedral y Santo Domingo.

**Salazar-Roijers**
DENTISTA
Alameda 219. Dentaduras artificiales, diferentes estilos en 3 días.

**F. Castro C.**
DENTISTA
Ex-ayudante Escuela Dental. — Estado 256.

**C. Pardo Correa**
DENTISTA
Moneda 1453.

**Jorge Cánepa P.**
DENTISTA. — MONJITAS 786
Graduado en Philadelphia. Coronas, Puentes, Porcelanas, Extracciones.

**Jorge Villaseca M.**
DENTISTA.—MONJITAS 785
Graduado en Philadelphia. Puentes, Coronas, Porcelanas, Extracciones.

**J. E. Daroch**
DENTISTA
Especialidad Extracciones. Avenida Brasil 58.

**Arturo Jarpa Gana**
DENTISTA
Extracciones sin dolor. Compañía 1594.

## Ingenieros

**Domingo Matte Larraín**
INGENIERO CIVIL
Agustinas 1319.

**Oscar A. Navarro R.**
INGENIERO CIVIL
Sotomayor 20.—Casilla 2022.

**Alberto Larenas F.**
INGENIERO
Bandera 633. Casilla 420. Santiago.

**Enrique García Frías**
INGENIERO CIVIL
(De la Universidad de Chile)
Estudios en Estados Unidos. — Mensuras, tasaciones; proyectos regadío, fuerza motriz, concreto armado. — Galería Alessandri 25. 4.o piso.

**Santiago Cruz Guzmán**
INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO
Construcciones económicas de fierro y concreto armado contra incendios y terremotos. Mensuras, tasaciones, ferrocarriles, etc. Moneda N.o 1554.

**Eduardo Tasso**
Construcciones económicas en concretos impermeables. Edificios para rentas. Agustinas 1260.

**Ricardo González Cortes**
ARQUITECTO
Huérfanos 1492. Casilla 2425.

**Alfredo Vargas Stoller**
ARQUITECTO
Huérfanos 1112. Casilla 1938.

**Luis Elías Montalva C.**
INGENIERO AGRONOMO
Compro, vendo y arriendo fundos. Compañía 1065 (Oficina 17). Casilla 1422.

**Federico Quillot**
INGENIERO DE MINAS
Estudios en Europa. Planos, informes, mensuras. Avenida República 651.

## Matronas

**E. Silva de Román**
MATRONA
Recibe pensionistas. Nataniel 622.

**Pensionado Murfi**
Especialidad curaciones internas. Recibo pensionistas, parto, $ 50.00. Examen gratis. San Diego 360.

**Laura Ríos de N**
MATRONA
Curaciones internas, masajes. Recibo pensionistas. García Reyes 736

**Emma Amó de Torres**
MATRONA
Pensionado. Partos sin dolor. Curaciones internas. Consultas privadas. Gálvez 263.

**Julia Moreno**
Clínica. Pensionistas. Partos: $ 50. Especialidad curaciones internas. Coquimbo 1179.

**Delfina González**
MATRONA
Atiende cualquier época embarazo. Consultas reservadas. Pensionistas. Rosas 1811.

**Matrona Ginecologista**
Atiendo partos, especialidad toda época embarazo. — Consultas gratis.—Brasil 574.

CLINICA PRIVADA
**Celia Castillo**
MATRONA GINECOLOGISTA
Atiendo llamados fuera de Santiago. Unión Americana 32.

**Clínica Privada de Obstetricia**
SEÑORA REYES
Matrona ginecologista. Pensionado particular para señoras. Establecimiento moderno. Asistencia médica permanente. Recíbense pensionistas. Curaciones internas. Consultas gratis. Esmeralda 636.

**Laura C. de Corona**
MATRONA
Consultas y curaciones. Teléfono Inglés 5063. Brasil 506.

**Laura Moreira**
MATRONA
Recibo pensionistas. Curaciones. Inyecciones.—Benavente 368.

**CLINICA**
Pensionistas. Partos $ 50.—Curaciones internas. Consultas privadas.—Santa Rosa 232.

**Ana G Vargas Barrera**
CLINICA
Partos, enfermedades señoras. Recibo pensionistas. Cochrane 985.

**Aurora R. de Marqués**
MATRONA
Estudios en Europa. Se trasladó Olivares 1427.

**Mercedes Rojas**
CLINICA PRIVADA
San Diego 932.—Matrona Mercedes Rojas. — Atiendo enfermas cualquier tiempo embarazo; pensionistas, partos curaciones internas. Consultas privadas. Reserva absoluta. Precios módicos.

**Carmela Toro G.**
MATRONA
Recibe pensionistas. Chacabuco 662.

**L. Shertzer G.**
MATRONA
Exámen, diagnósticos, partos. Pensionistas. Bulnes 664.

## Varios

**M. Marín J.**
QUIROPEDISTA Y MASAGISTA
Establecido en 1898.—Cura toda enfermedad a los pies.—Compañía 1020. Teléf. Ingls. 1871. Consultas: de 3 a 6 P.M.—A domicilio: de 7 a 11 A. M.

**Masaje Médico-Científico**
S. N. MAYASHI
Médico-masajista. Estudios en Japón. Especialidad reumatismo y curaciones en general. Claras esquina Monjitas. 2 a 4.

**Masaje Sueco Gimnasia Médica**
Para desviación de la espina dorsal, reumatismo, neuralgia, postración nerviosa, estitiquez, artritis, mala circulación, etc. Tratamiento especial para enflaquecer. Sólo señoras y niños. Hanna Widen, Claras 46. Consultas: 1-3.

**Peluquería Potin**
Masaje Facial. Manicure. Ahumada 150. Teléfono 2310.

**Instituto de Belleza**
**Elva S. de Tagle**
Especialista estética femenina. Agustinas 1620.

**Doctor Munyon**
Remedios Homeopáticos y Tónicos "Papaina". Pasaje Matte 40.

**Bravo y Compañía**
OFICINA DE CONTABILIDAD
Bandera 78, oficina 4. Teléfono 1571. Contabilidades comerciales, industriales y agrícolas. Peritajes.

**Oficina de Contabilidad "Chile"**
Inventarios. Balances. Tratamiento de contabilidades atrasadas. Servicios mensuales económicos de contabilidades comerciales, agrícolas e industriales. Recíbese órdenes de provincia para la atención de servicios mensuales, quincenales y semanales a ejecutar en los mismos escritorios de los interesados con atención inmediata, regular y permanente. Las Rosas 957.—Casilla 3178.—Teléfono 5130.— Francisco Medel S.

**Minas y Metalurgia**
Para toda clase de mensuras, planos, laboreos, rompimientos, administración técnica. Ensayes, análisis, experiencias metalúrgicas, corretaje de negocios mineros, dirigirse a Casilla 3813.

**Compuesto Mitchella**
Alivia los dolores del parto y proporciona leche abundante para criar las guaguas. Doctor Dye. Pasaje Matte 40.

**OXYPATHOR**
Maravilloso descubrimiento científico; cura sin drogas, valiéndose del oxígeno. Riñones, Apendicitis, Reumatismo, Estómago, Anemia. Folletos y consultas gratis. Delicias 3059.

**CONSULTORIO MEDICO PARA SEÑORAS**
VELLO. Extracción segura por señoritas competente bajo vigilancia Médico. Masaje, gimnasia, hidroterapia, electricidad, etc. Trátanse niños mal desarrollados, anemias, estitiquez, reumatismo, obesidad, enfermedades respiratorias, dijestivas; defectos pecho, columna vertebral o cara, cutis seco o grasoso, espinillas, lunares, cicatrices. Masaje de belleza manual y eléctrico. Santo Domingo 848, entre 21 de Mayo y San Antonio.

**J. DENIS LAY**
DENTISTA
Ahumada 68.—Regresó.

El Brasil dispone de grandes cantidades de municiones y armamentos y de fábricas adaptables a la producción de municiones. Posee también arsenales dotados del material necesario, fábricas de pólvora capaces de producir para el consumo de las fuerzas militares nacionales y también para exportarla.

El Gobierno inglés facilitaría a la escuadra brasileña municiones para seis meses.

Un oficial del ejército, entrevistado hoy, dijo:

"El Brasil puede, en tres meses, presentar trescientos mil hombres preparados para mandarlos a Francia, y 100,00 para contener a los alemanes del sur del Brasil. Desde el primer momento puede movilizar 60,00 hombres de línea, 20,000 de las policías de los Estados y 20,000 reservistas.

La escuadra dispone de dos divisiones de acorazados y cruceros, destroyers, submarinos e hidroaeroplanos. Además dispone de varios buques auxiliares de la marina mercante y por otra parte podría aprovecharse de los servicios de los 48 buques alemanes refugiados en puertos del país. Los 6,00 hombres que actualmente forman la dotación de la escuadra podrían ser aumentados en breves días a 2,000."

El presidente del Estado de Río de Janeiro, señor Nilo Pecanha, vino a esta capital, llamado por el Presidente. Al salir del Palacio de Cattete, el señor Pecanha declaró que venía reconfortado por la actitud del Gobierno, el que, según dijo, estaba dispuesto a proceder con máxima energía.

Se estima que la conferencia celebrada por el Ministro de Alemania con el Presidente no modificará la actitud que ha resuelto asumir el Gobierno. Se espera con ansiedad la declaración oficial del comandante del "Paraná" ante el secretario de la Legación brasileña en París, señor Castello Branco Clark.

Numerosos alemanes influyentes del Estado de Río Grande celebraron una reunión para resolver lo que deben hacer.

Se dice que los tripulantes de los buques alemanes internados se preparan para destruir sus naves en cuanto se produzca la ruptura de las hostilidades germano-brasileñas.

### RUMORES DE UNA POSIBLE RUPTURA DEL A. B. C. CON ALEMANIA

**Los Ministros de Argentina, Brasil y Chile conferencian con Herr Zimmermann**

LA HAYA, 9.—Se ha recibido de Berlín un despacho que dice:

"Los Ministros de la Argentina, el Brasil y Chile celebraron ayer con el Ministro de Relaciones Exteriores, Herr Zimmermann, una conferencia que duró una hora.

"Corren rumores sobre la posibilidad de una ruptura diplomática entre los países del A. B. C. y Alemania".

### EN RIO DE JANEIRO SE CONSIDERAN ROTAS LAS RELACIONES ENTRE EL BRASIL Y ALEMANIA

RIO DE JANEIRO, 9.—Después de haber celebrado una conferencia de tres horas con el Presidente Braz, el Canciller doctor Müller, declaró que mañana a primera hora se publicaría el resultado de la investigación hecha en Cherburgo alrededor del hundimiento del vapor "Paraná".

Se asegura que dicho resultado coincide con las declaraciones hechas anteriormente por el capitán del "Paraná" anunciando que el buque había sido torpedeado por un submarino.

El juicio público considera virtualmente rotas las relaciones entre el Brasil y Alemania.

### A la espera de la información del Ministro en Paris

**Se cree que la ruptura se producirá mañana en al noche a más tardar. — Preparativos defensivos del Brasil**

RIO DE JANEIRO, 9.—De un momento a otro se espera un informe oficial del Ministro brasileño en París, relativo al hundimiento del "Paraná".

De dicho documento dependerán las resoluciones que adoptará el Gobierno.

Existe el convencimiento de que mañana en la noche a más tardar se declarará la ruptura de las relaciones diplomáticas con Alemania, que será seguida por la confiscación de todos los barcos alemanes surtos en los puertos brasileños.

Una circular del Ministro de Marina ordena apresurar las reparaciones que están sufriendo actualmente algunos buques de la escuadra brasileña.

Hoy una delegación de estudiantes se entrevistó con el Presidente, a quien expresó sus anhelos de que el Brasil proceda a romper las relaciones con Alemania.

El señor Wenceslao Braz contestó con las siguiénes palabras:

"No sé separar al hombre público del particular. Siempre he procedido con dignidad, y no sería como Presidente de la República que quebraría la línea de conducta seguida hasta ahora, dejando de cumplir con mi deber."

El Embajador del Portugal celebró una extensa conferencia reservada con el Canciller Lauro Muller.

A última hora el Ministro de Relaciones Exteriores conferenció largamente con el jefe del Estado Mayor del Ejército sobre asuntos relacionados con la defensa nacional.

### SOBRE LA PROHIBICION DE EXPORTAR CARBON NORTE-AMERICANO A LA ARGENTINA

WASHINGTON, 9.—Se dice que los aliados indudablemente deben tener trigo, y como los cálculos sobre la producción norte-americana dan icfras menores que las de otros años, los Estados Unidos no se sienten inclinados a considerar buenamente la disposición del Gobierno argentino, que prohibe la exportación de trigo, en circunstancias que esta prohibición es innecesaria.

Uno de los fines que persigue el Gobierno norte-americano al prohibir la exportación de carbón a la Argentina, es impedir que este combustible pueda ser utilizado por los corsarios alemanes. Pero se cree que de todos modos se dictarán órdenes prohibiendo en absoluto la exportación de carbón si la Argentina no se aviene a derogar la disposición aludida.

Esta cuestión es una de las muchas que entran en la consideración de los planes a que se ceñirán los Estados Unidos para cooperar completamente al comercio de los aliados, tanto naval como militarmente.

## La revolución en Rusia

### Para democratizar a Rusia

**Se proyecta educar 500,000 niños rusos en Estados Unidos**

NUEVA YORK, 8.—Se están arreglando los detalles de un plan de democratización de Rusia por la escuela norteamericana.

Se proyecta al efecto por algunas instituciones y opulentos particulares traer 500,000 niños rusos a los Estados Unidos, educarlos en las ideas democráticas sin costo para ellos ni sus familias y luego enviarlos a Rusia para que propaguen los principios de la democracia tal como se practica en la Unión.

Los dirigentes rusos han llegado ya a un acuerdo sobre el particular con un grupo de filántropos norteamericanos y se ha solicitado del gobierno de Washington que haga para este caso una modificación de la ley de residencia.

### EL BRASIL RECONOCERA AL NUEVO GOBIERNO RUSO

RIO DE JANEIRO, 9.—El Gobierno del Brasil reconocerá hoy al nuevo Gobierno de Rusia.

### EL GOBIERNO SE HARA CARGO DEL COMERCIO DE TRIGOS Y HARINAS

PETROGRAD, 9.—La Duma votó hoy una resolución por la cual el Gobierno queda autorizado para hacerse cargo de todo el comercio de trigo y harina del Imperio.

## En los Balkanes

### COMUNICADO FRANCES

PARIS, 8.—(Oficial).—En el frente de los Balkanes no hubo durante el día de hoy acontecimientos de importancia.

Los aviadores británicos bombardearon los establecimientos enemigos de Udivo, en el valle de Vardar, y de Kostovo, al noreste de Doirán.

### COMUNICADO RUSO

PETROGRAD, 9. (Oficial).—En el frente de Rumania se han librado acciones de reconocimiento y tiroteos entre los destacamentos avanzados.

## La guerra en Asia y Africa

### Triunfos obtenidos por las fuerzas italianas en las vecindades de Zuara

ROMA, 9.—El Ministerio de Colonias, publica el siguiente telegrama enviado por el general Cassinih, que dice:

"Habiendo constatado la presencia de varios grupos enemigos en los alrededores de Zuara, nuestras tropas efectuaron una salida y derrotaron y dispersaron a una partida de 5,000 rebeldes que se alistaba para atacar a Dorania.

"Quedaron en nuestro poder una bandera, 40 cajones de proyectiles de artillería, numeroso ganado y otros elementos bélicos.

"El enemigo dejó sobre el campo de la acción 206 muertos, inclusive 2 oficiales turcos. No hemos podido precisar el número de heridos que tuvieron los rebeldes.

"Después de destruir un campamento enemigo en el Oasis de Agilh, los nuestros regresaron a Zuara.

"Al sureste de Zuara se libró al mismo tiempo una encarnizada batalla que se prolongó durante todo un día.

"En esta acción fueron muertos 5 oficiales turcos y el jefe Elba-Rumiani.

"Los nuestros atacaron por tres frentes, al mismo tiempo que los disparos de un crucero hacían blancos en el ala izquierda enemiga, facilitando la derrota enemiga, que fué completa.



# EN EL FRENTE OCCIDENTAL

## La gran ofensiva británica

**Nuestro corresponsal presencia la primera etapa.--Todos los objetivos iniciales son obtenidos por los británicos.--Los tanques en acción.**

CUARTEL GENERAL BRITANICO EN FRANCIA 9. — Soplaba un viento terrible en la región de las líneas de batalla cuando las tropas británicas se lanzaron, al amanecer del día de hoy, al asalto de las posiciones alemanas sobre un extenso frente que va en general desde el distrito de Lens al de Cambrai.

Cuando a las ocho de la mañana abandoné el escenario de la lucha donde tuve la suerte de encontrarme, la primera etapa de la batalla había pasado y los ingleses habían obtenido los objetivos designados por el Estado Mayor como iniciales de la ofensiva en grande escala.

Todo el Domingo la artillería estuvo en formidable actividad y durante la noche el bombardeo adquirió proporciones verdaderamente horrendas.

Luego sobrevino un silencio súbito e instantáneo de todas las baterías; era el silencio precursor de la tormenta: en ese momento la infantería británica partía al asalto de la línea alemana.

Pasado ese instante de extraño silencio, la artillería de grueso calibre hizo oir de nuevo su voz horrísona: se inicaba el bombardeo de las comunicaciones y concentraciones alemanas de la retaguardia.

Vi a la infantería canadiense partir furiosa al asalto y casi en ese mismo instante empezaron a estallar las minas en todo el frente.

Los alemanes empezaron inmediatamente a largar enorme número de cohetes con el objeto de avisar a la retaguardia el peligro y pedir refuerzos.

La batalla se había trabado y ofrecía un espectáculo maravilloso. En medio de verdaderos fuegos artificiales las columnas británicas avanzaban impetuosas dominando todos los obstáculos y cruzando sin la menor trepidación las zonas de la barrera de fuego del enemigo. En estas zonas los soldados se inclinaban un poco pero luego los veíamos nuevamente erguirse y continuar marcha imperturbable como en una revista.

Entretanto, los alemanes seguían lanzando al espacio verdaderas lluvias de cohetes pidiendo auxilios.

Muy pronto vimos regresar a los primeros piquetes de soldados que traían a los prisioneros y heridos.

Los aviadores volaban sobre el campo de batalla como enormes aves marinas.

Los famosos tanques entraron esta vez de nuevo en acción y sembraron angustias y terror en las líneas alemanas.

La primera etapa de la acción que me tocó presenciar, ha tenido caracteres de violencia verdaderamente espantosos. La gran batalla del Somme palidece ante la magnitud trágica de ésta, que creo quedará como una de las más grandes en la historia de la guerra. — William Philip Simms.

### En la línea de fuego del Somme

**La noticia de la guerra germano-americana.—Entusiasmo de los canadienses.—Los fuegos artificiales.**

CUARTEL GENERAL BRITANICO DE FRANCIA, 7.—El Viernes fueron difundidas telefónicamente en la línea de fuego las noticias de la declaración de guerra entre Estados Unidos y Alemania.

El contento de los oficiales y los soldados fué indescriptible. En todas partes se oían comentarios altamente elogiosos para el mensaje del Presidente Wilson.

Hoy estuve conversando sobre los últimos sucesos internacionales con un grupo de oficiales canadienses en las posiciones avanzadas.

Uno de ellos, un capitán cuya madre es de Filadelfia, conociendo mi calidad de norte-americano, me dijo entusiasmado:

—¡Caramba, hombre! Tengo unas ganas de abrazarlo... Los canadienses estamos orgullosos de los Estados Unidos como cualquier yanqui podría estarlo. La entrada de Norte-América a la guerra tiene gran significación para el futuro.

"Mire aquello, añadió, señalándome los remolinos formados por las granadas que estallaban en las líneas alemanas: son los fuegos artificiales con que celebramos la entrada de los Estados Unidos.

"La noticia se ha comunicado a los hunos por medio de grandes tablas. Cada una de estas tablas debe ser digna de mil granadas enemigas.

"Vamos a comunicarles así algunas frases del discurso de Wilson, agregó sonriendo otro oficial; de seguro les hará mucho peor efecto que las bombas".

Todos los alemanes hechos prisioneros hoy ignoraban que los Estados Unidos hubiesen entrado a la guerra. — William Philip Simms.

### Indicios de una nueva retirada alemana

**Las fuerzas franco-británicas avanzarían rápidamente**

LONDRES, 9. — Los numerosos incendios que se observan detrás de las líneas enemigas demuestran que los alemanes se preparan para retirarse en breve de la línea fijada por el mariscal Von Hindenburg para permanecer después de evacuar el territorio devastado.

Las fuerzas franco - británicas avanzan rápidamente, pisando los talones de la retaguardia alemana, y transportan con suma rapidez la artillería, cuyo fuego anula los planes del príncipe Ruperto.

Las luchas aéreas son más intensas y frecuentes que nunca, lo que indica que los alemanes realizan grandes movimientos de tropas, tratando de ocultarlos desesperadamente.

Se espera que muy pronto se hará la retirada alemana sobre la frontera belga, para lo cual se realizan ya los preliminares.

### La supremacía en el aire

**Su pretendida pérdida por los ingleses.—Lo que dice nuestro corresponsal en campaña con el ejército británico.**

CUARTEL GENERAL BRITANICO EN FRANCIA, 9.—A pesar de los grandes comentarios que se han hecho alrededor de la pretendida pérdida de la supremacía británica en el aire, no parece que esto haya afectado grandemente a los aviadores ingleses.

Los pilotos con quienes yo hablé, se burlan de tales comentarios y me aseguran que los aviadores británicos están siempre detrás de la línea alemana, reconociendo y fotografiando las posiciones y movimiento de las tropas enemigas.

Un general con quien hablé de este asunto, me dijo textualmente:

"Si las pérdidas británicas son elevadas, esto se debe a que la lucha en el aire se ha hecho ahora intensa como no lo fué jamás antes de ahora en todo el curso de la campaña.

Los alemanes se jactan de habernos derribado muchos aparatos, pero esto se explica fácilmente y no con desmedro de la eficacia de nuestra aeronáutica, sino que mejor en su prestigio.

"La explicación es ésta: Toda la lucha se desarrolla dentro del territorio enemigo, porque son nuestros aparatos los que van al campo enemigo y los que allá combaten contra las defensas de tierra y contra las aeronaves alemanas. Nuestras bajas se producen en consecuencia todas detrás de la línea alemana.

"Además, nosotros admitimos francamente nuestras pérdidas y anunciamos la desaparición de nuestras máquinas, mientras que los alemanes niegan sus pérdidas y aunque perdieran dos máquinas por cada una nuestra, podrían afirmar lo contrario, porque sus aeronaves caen dentro de sus líneas, a donde las nuestras penetran, de manera que es imposible verificar cuántas son las máquinas alemanas que se estrellan contra le suelo.

"Mientras podamos combatir en el aire al enemigo y, sobre todo, mantenerlo alejado de nuestras líneas, nadie puede decir, sin faltar a la verdad, que perdimos la supremacía en el aire".

Por mi parte puedo declarar que aún en los días más despejados, son pocos los aeroplanos alemanes que se ven y éstos siempre detrás de la línea alemana, donde en cambio se ve constantemente buen número de máquinas británicas.

Me parece que esto es una prueba sobrada de que los ingleses no han perdido la supremacía en el aire.— William Philip Simms.

### COMUNICADO FRANCES

PARIS, 9.—(Oficial).—Entre el Somme y el Aisne, se reanudó la actividad de las patrullas de ambos bandos. Hubo varios encuentros entre los exploradores.

En la noche, a pesar del mal tiempo, las artillerías sostuvieron vivísimos duelos en varios sectores.

Al noreste de Reims, un ataque de los alemanes contra nuestras posiciones avanzadas de Courcy, fracasó completamente bajo nuestros fuegos de barrida.

Al sur de Celle, dos destacamentos enemigos fueron rechazados en su intento de apoderarse de una sección de trincheras. En ese combate se luchó enérgicamente con granadas de mano.

En la región de Maison de Champagne, realizamos algunos progresos atacando las posiciones enemigas con granadas de mano.

### COMUNICADO FRANCES

PARIS, 9 (Oficial).—Estamos bombardeando enérgicamente las posiciones alemanas en todo el frente entre el Somme y el Aisne.

El bombardeo de Reims ha continuado también con gran violencia.

### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 9. (Oficial).—Nuestras tropas penetraron en las líneas alemanas en todo el frente entre Arras y Lens y avanzaron considerablemente en todos los sectores de ataque.

En dirección a Cambrai tomamos por asalto las aldeas de Boursies y de Hermies, ambas cerca de la carretera de Bapaume a Cambrai. Al sur de dicho camino entramos también al bosque de Havrincourt.

En dirección a Saint Quentin, por el norte, nos apoderamos de la aldea de Fresnoy-le-Petit.

Avanzamos también en nuestras líneas al sureste de La Verguier.

Todavía no es posible dar cifras sobre el número de prisioneros tomados, pero puede anticiparse que dichas cifras son grandes.

### COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 9. (Oficial).—La lucha es muy activa en la región de Arras, donde el enemigo nos forzó a abandonar algunas de nuestras posiciones.

En ambos lados del Aisne y en la Champagne las artillerías están en violenta actividad.

### La ofensiva británica en occidente

**Nuevos progresos en dirección a Cambray y Saint Quentin.—El avance de los canadienses.—Hasta las 2 de la tarde habían caído 5,816 alemanes prisioneros**

**LONDRES, 9.—(Oficial).—Durante el día de hoy nuestras tropas continuaron con todo éxito las operaciones ofensivas iniciadas el Domingo.**

**Nos apoderamos de todas las defensas de lenemigo de Hereins-sur-Cojeul, Givengy.**

**Continuando sus progresos, los canadienses se apoderaron esta mañana de la colina de Vimy.**

**Las defenzas caídas en nuestro poder comprenden un sistema de trincheras fortificadas que abarcan las localidades de Neuville, Vitase, la colina llamada del Telégrafo, Timmoy, Lezoffaines, la colina de observación de Saint-Laurent, Blangy, Lestills y la granja de La Folie.**

**Después de posesionarnos de estas posiciones, nos apoderamos de varias líneas de más a retaguardia, que comprenden, entre otras poderosas posiciones, las localidades de Feuchy, Chapelle-Feuchy, Hyderbad, Athies y Thelus.**

**A las 2 de la tarde, el número de prisioneros llegaba a 5,816, entre los cuales se incluían 119 oficiales y muchos de ellos bávaros.**

**Además nos apoderamos de numeroso cañones, morteros de trincheras y ametralladoras.**

**En dirección a Cambray progresamos considerablemente cerca del bosque de Havrincourt y ocupamos Demicourt.**

**En dirección a Saint-Quentin, nos apoderamos de las aldeas de Pontrux y Levergies.**

**Los aviadores británicos han estado también muy activos. Durante el día realizaron varios raids, en los que derribaron diecisiete aeroplanos enemigos y dos globos cantivos. Diez de nuestros aparatos desaparecieron.**

### La ofensiva de la primavera

**La batalla de Arras sería sólo detalle de una operación en grande escala**

LONDRES, 9.—La gran ofensiva de la primavera ha empezado.

La opinión del público de Londres es una, pero todos se preguntan si la ofensiva se limitará solamente en la región que fué tan terriblemente asaltada hoy, o si se llevarán a cabo arremetidas similares en otras secciones del frente de batalla, inglés y francés.

Los belgas están dando muestras de una gran actividad en dirección de la costa.

Se cree que la ofensiva aérea desarrollada por los británicos el Sábado último, contra Gante y Zebrugge fué un acto preliminar de una operación en grande escala, de la cual la batalla de Arras es un sólo detalle.

Las informaciones de hoy preparan a Inglaterra para recibir nuevas bajas en una escala que excederá a las mayores sufridas en éxitos anteriores.

Las noticias recibidas del frente de batalla apoyan la teoría de que las grandes pérdidas aéreas sufridas por los británicos en los últimos días, son el resultado del persistente bombardeo de los depósitos de municiones y comunicaciones enemigas, lo cual ha hecho fracasar todo plan alemán para llevar refuerzos a los sitios amagados.

### COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 9. (Oficial. Vía Londres).—En el sector de Albert, Cambrai y Peronne se libraron pequeños combates.

La batalla de Arras que comenzó esta mañana después de terrible fuego de la artillería, está tomando el curso deseado por nosotros.

Entre Lens y Neuville y Vitasse, el fuego de la artillería aumento en el curso de ayer hasta la mayor intensidad.

## En el frente Oriental

### LOS GENERALES LOCH Y JANOUCHEMSKI SON DESTITUIDOS A CAUSA DE LA DERROTA DEL STOKHOD

PETROGRAD, 9.—A causa de las derrotas sufridas por las tropas rusas en el región del río Stokhod, el Ministro de la Guerra, señor Ajouckoff, destituyó a los generales Loch y Janouchemski.

### COMUNICADO RUSO

PETROGRAD, 9. (Oficial).—El enemigo emprendió algunos ataques en varios puntos del frente ruso de la Galitzia, y en las regiones al occidente de Dzemdron y de Tomnalik. Todos estos ataques fueron rechazados.

### COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 9. (Oficial. Vía Londres).—En el frente del Archiduque José al norte de Focsani, nuestras patrullas penetraron en las posiciones rusas cerca de Faured y después de destruir las defensas enemigas regresaron a nuestras líneas, trayendo consigo 46 prisioneros y 2 ametralladoras.



## ULTIMA HORA

### ACUERDO DE LOS LEADERS PARLAMENTARIOS NORTE-AMERICANOS PARA LA APROBACION DE LOS CREDITOS DE GUERRA

WASHINGTON, 9. — Los leaders de los distintos partidos representados en el Congreso han decidido obtener la aprobación de los proyectos presentados por el Ejecutivo federal para procurarse fondos para el sostenimiento de la guerra, y por los cuales se fijan diversos impuestos destinados a ese fin.

### EL "SAINT LOUIS" REGRESA SIN NOVEDAD

NUEVA YORK, 9.—Hoy fondeó en este puerto el transatlántico "Saint Louis", que es el primer buque que salió armado con destino a Europa y que ha regresado después de atravesar sin novedad la zona de bloqueo.

### LOS MOVIMIENTOS DE FUERZAS MEJICANAS HACIA LA FRONTERA

**No tendrían por objeto atacar a las guarniciones norteamericanas**

WASHINGTON, 9.—Los Departamentos de Guerra y de Estado recibieron informes que indican de que los movimientos aislados de los mejicanos hacia la frontera no están destinados ni tienen por propósito afectar un ataque contra las fuerzas norteamericanas destacadas a lo largo de la frontera.

### EL PRESIDENTE CARRANZA INFORMA AL DEPARTAMENTO DE ESTADO QUE EL NO RECIBIO LA NOTA DE ZIMMERMANN

WASHINGTON, 9.—El Presidente mejicano, general Venustiano Carranza, informó al Departamento de Estado, que él no había recibido la nota del Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, Herr Zimmermann, en que se le hacían proposiciones, como ya es del dominio público, destinadas a hostilizar a los Estados Unidos en el caso de que declarara la guerra a Alemania.

### HUNDIMIENTO DEL VAPOR NORTEAMERICANO "EDWIN RAUNT"

BARCELONA, 9.—Un submarino alemán hundió cerca del cabo Cata, al vapor norteamericano "Edwin Raunt" de 1,000 toneladas, que se encontraba en viaje de Cette a Nueva York.

Un pailebot danés recogió a la tripulación que fué desembarcada en salvo.

### LA RUPTURA AUSTRO-AMERICANA

**El Encargado de Negocios austriaco en Washington pide sus pasaportes**

WASHINGTON, 9.—El Encargado de Negocios de Austria pudió hoy al Departamento de Estado sus pasaportes para abandonar el país, poco después de haberse recibido un telegrama en que la Embajada norte-americana en Viena anunciaba la ruptura de relaciones diplomáticas austro-americanas.

El Embajador norte-americano en Viena, Mr. Penfield, que partió de dicha capital el 7 del corriente ignora la ruptura.

Según se dice la interrupción de las relaciones diplomáticas no indica que los Estados Unidos vayan a encontrarse también en estado de guerra con el Austria y que la situación entre los dos países será igual a la que se produjo entre Estados Unidos y Alemania a raíz de la ruptura de relaciones y antes de que se adoptase la resolución de declarar la neutralidda armada.

### LE FEDERACION DE OBREROS DE ESTADOS UNIDOS OFRECE TODA SU ADHESION Y LEALTAD AL GOBIERNO

WASHINGTON, 9.—El presidente de la Federación Nacional de Obreros, Mr. Gompers, ha declarado que los obreros no se declararán en huelga durante la guerra, y que todos están dispuestos a, en caso necesario, abandonar la jornada de ocho horas, y a hacer todo lo posible por ayudar al Gobierno.

### SE SUSPENDE LA MOVILIZACION DE LA GUARDIA NACIONAL

WANSHINGTON, 9. — Hoy se publicaron órdenes por las cuales se suspende la movilización de la guardia nacional hasta que el Congreso adopte una política militar definitiva.

### EN EL CONGRESO NORTE-AMERICANO

**Se piden 3,000 millones de dólares para gastos de guerra**

WASHINGTON, 9. — Hoy se presentó un proyecto ante la Cámara de representantes, por el cual se pide la autorización de una contribución de 3,000 millones de dólares para los gastos de guerra.

También pide autorización para fijar un impuesto a las rentas mayores de 50,000 dólares.

Se presentó también ante el Congreso un proyecto por el cual se piden 25 millones de dólares para socorrer a los belgas.

El diputado Mr. Gould, presentó un proyecto de ley, en el cual se pide que se conceda un premio de 5,000 dólares a la primera tripulación de un barco norte-americano que destruya a un barco enemigo.



### PARA EQUIPAR Y ARMAR A LAS FUERZAS DE MAR Y DE TIERRA

WASHINGTON, 9. — El Consejo de Defensa Nacional ha creado una junta general de municiones encargada de equipar y armar a las fuerzas de mar y de tierra.

## Informaciones generales

### SE PREDICEN REFORMAS POLITICAS EN AUSTRIA-HUNGRIA

LONDRES, 9.—"The Evening Star" recibió un telegrama de su corresponsal en Roma, que dice:

"En los círculos diplomáticos de esta capital se espera que el Emperador Carlos siga el ejemplo del Emperador Guillermo y anuncie reformas liberales y concesiones de semi-autonomía a las principales provincias de la monarquía dual, inclusive a Trieste".

### EL EMPERADOR GUILLERMO ENCARA EL PROBLEMA DE LA REFORMA ELECTORAL

**Pide al Canciller le someta proposiciones definitivas para la reorganización del Estado de Prusia**

BERLIN 9. — El Emperador Guillermo ha dirigido al Canciller Imperial, von Bethmann-Hollweg, la siguiente nota:

"La reforma de la Dieta Prusiana y la liberalización de toda nuestra vida política interna son cosas que me interesan muchísimo.

"Al comenzar la guerra, ordené que se iniciasen trabajos para la reforma electoral de la Cámara Baja. Ahora os encargo que me sometáis proposiciones definitivas para la reorganización del Estado.

"Así, a su regreso, nuestros guerreros tendrán que emprender una obra fundamental para la vida interna de Prusia.

"Mi opinión es de que las elecciones se hagan "por clases". Después me ocuparé de la elección directa y secreta de los diputados.

"Los méritos de la Alta Cámara son significativos y perdurables más para el Estado que para el Rey de Prusia. La Alta Cámara estará en mejores condiciones, con respecto a la justicia y en presencia de las gigantescas exigencias de los tiempos por venir, si se forma proporcionalmente con hombres de varias clases sociales y profesiones, persiguiéndose siempre el fin de que en ella estén representados hombres que gocen del respeto de sus conciudadanos".

### La reforma electoral en Alemania

**Comentarios de la prensa sobre los propósitos del Emperador**

BERLIN 9. — Comentando la promesa del Emperador Guillermo sobre reforma sen el sistema de Gobierno, dice el "Talglische Rundschau":

"Con pocas plumadas se ha creado una situación que no se había podido conseguir en muchos años de agitación, propagandas y conferencias".

El "Lokal Anzeiger" dice, a este mismo respecto:

"Gracias a la intervención del Emperador, se ha evitado una desagradable disputa interna. La resolución del Kaiser producirá buen efecto en el exterior, demostrando que ningún movimiento externo puede repercutir de un modo peligroso en Alemania. El pueblo continúa apoyando al Emperador y a von Hindenburg".

"Das Berliner Tageblatt" dice:

"Deseamos que se inicien inmediatamente las reformas, cumpliéndose así la promesa del Canciller; así, también, tendrán valor las proposiciones del Emperador".

El "Vorwaerts" dice:

"Los socialistas se sienten halagados por estas promesas. Bueno es decir; pero sólo debemos tener en cuenta los hechos".

"Die Vossische Zeitung" manifiesta:

"Esta promesa del Emperador se refiere sólo a la conseción del voto secreto general. Así es que debemos continuar luchando por la igualdad de sufragio". — John Grandens.

### LA REFORMA ELECTORAL EN ALEMANIA

**Se realizaría durante la guerra**

AMSTERDAM, 8. — "Die Koel-

nische Volks Zeitung" anuncia que el Gobierno alemán ha decido emprender la reforma electoral durante la guerra, y que al efecto presentará al Parlamento un proyecto en este sentido.

**REDUCCION DE LA RACION DE PAN Y AUMENTO DE LA DE CARNE EN ALEMANIA**

BERLIN, 8.—A partir del 16 del corriente, la ración de pan será reducida y la de carne será doblada. Los precios de los artículos de consumo han sido reducidos; pero el gobierno paga a los comerciantes la diferencia.

Se ha resuelto, por el Departamento de Víveres, hacer un aumento en las raciones de patatas.—John Grandens.

## ESPAÑA

MADRID, 8.—**Tranquilidad en España.**—El Gobierno asegura que existe tranquilidad en toda España. La censura es ahora menos rigurosa, pero sólo se permite telegrafiar las noticias autorizadas por el Ministerio de la Gobernación.

MADRID, 8.—**Importante Consejo de Ministros que será presidido por el Rey. — Rumores de crisis ministerial. — El conde de Romanos los desmiente.**—El Miércoles próximo se celebrará un importante Consejo de Ministros presidido por el Rey.

Se ignora los asuntos que se tratarán.

El conde de Romanones celebró varias conferencias con los Ministros, y se asegura que trataron acerca de la formación de un nuevo gabinete liberal que sería presidido por el conde de Romanones o por el señor García Prieto, Presidente del Senado.

Interrogado el conde de Romanones en los momentos que salía de la casa del señor Gasset, dijo que dichas informaciones carecían de fundamento. Y agregó:

"Las crisis surgen cuando las pide el Presidente del Consejo de Ministros, y no cuando las desea la galería.

"Puedo asegurar, que por ahora no habrá crisis ministerial".

MADRID, 8.—**Conferencia entre el Conde de Romanones y los señores Alba y Gimeno.**—El conde de Romanones, el señor Alba y el señor Gimeno celebraron esta mañana una conferencia, en la cual se trató acerca de las gestiones que está haciendo el marqués de Cortina en Londres para obtener del gobierno británico la concesión de exportar carbón a España.

Entrevistado el señor Gimeno, declaró que además de lo antedicho, trataron sobre la declaración de guerra de los Estados Unidos a Alemania, y de las dimisiones presentadas por algunos miembros de la Junta Central de Subsistencias, pero guardó reserva acerca de los acuerdos adoptados.

MADRID, 8.—**Los rumores de crisis ministerial.**—El conde Romanones, enterado de que la censura estaba mutilando todas las noticias sobre rumores de crisis ministerial, ordenó que se las dejase pasar.

"Debe permitirse la publicidad de cuanto se diga a este respecto, dijo, a fin de que no se crea que hay interés en evitar el dar noticias sobre esto por existir efectivamente temores de crisis".

A pesar de las reiteradas negativas de los miembros del gobierno, acrece la impresión de que el Miércoles o el Jueves el Conde de Romanones planteará ante el Rey la acostumbrada "cuestión de confianza".

BILBAO, 8.—**Desórdenes políticos en Bilbao.—Paliza al presidente de la diputación provincial.**—Hoy fué apaleado por un grupo de enemigos políticos el presidente de la diputación provincial, don Alvaro Márdiz Zubia. Siete de los apaleadores fueron conducidos a la cárcel.

Con motivo de este hecho, que se originó de un escándalo habido a consecuencias de no haber podido sesionar la diputación por falta de número, hubo hoy un choque entre republicanos y bizkaitarras.

Se teme que los nacionalistas promuevan nuevos incidentes.

MADRID, 8.—**Regreso del general Jordana.**—Hoy llegó a esta capital el general Jordana, comandante en jefe del ejército de Marruecos.

Se ignora el motivo de su venida, que ha dado lugar a vivos comentarios y variadas conjeturas.

MADRID 9. — **Los temores de crisis ministerial. — Lo que dice al respecto un diario del Gobierno.** — El "Diario Universal", órgano del conde de Romanones, ha publicado el siguiente artículo, de carácter oficial:

"Una crisis no se puede hacer por capricho ni por móviles personales. Puede urgir una crisis parcial por el evidente fracaso de algunos Ministros, por discrepancias sobre acuerdos importantes del Gobierno, o por la necesidad de incorporar otras fuerzas políticas y sociales al Gobierno. Pero nada de esto sucede.

"Si la opinión de que ha fracasado la política romanonista merece consideración, la crisis debería ser total; pero no es la hora. La situación aumenta la responsabilidad del Gobierno, y le impide declinar sus deberes de gobernar, que ahora llevan aparejados crueles amarguras".

Se estima que este artículo tiene por objeto preparar a la opinión para una próxima crisis, o para plantear la cuestión de confianza ante el Rey.

## ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK 9. — **Los cambios.** — El cambio sobre Londres se cotizó hoy a 4.75 1|2: el de París sobre Londres a 27.72 1|2; el de Londres sobre París, a 28.10, y el de París sobre Génova, a 76.

## ARGENTINA

BUENOS AIRES, 8.—**Noticias de Méjico.**—La Legación de Méjico recibió informaciones de la Cancillería que dicen que próximamente se reunirá un Congreso general de profesores de todos los Estados de la República, con el objeto de determinar el nuevo plan de enseñanza y la organización de las escuelas.

Dan cuenta, asimismo, de que han sido elegidos presidente y vice de la Cámara Legislativa el señor Hilario Medina y el general Plank, respectivamente, y que se ha hecho cargo interinamente del Ministerio de Relaciones Exteriores el Sub-Secretario señor Ernesto Garza.

**Fallecimiento.**—Los diarios publican necrologías del señor Juan Manuel Larrazábal, prestigioso caballero de la sociedad porteña, descendiente del virrey Ceballos, fallecido recientemente.

**El natalicio del Rey de Bélgica.** — Con motivo del natalicio del Rey Alberto de Bélgica, están izadas las banderas en numerosos edificios de casas comerciales y Bancos.

**Fallecimiento.** — Ha fallecido en Londres el señor Tomás Drysdale, director general de una de las más poderosas empresas industriales y comerciales del país.

BUENOS AIRES 9. — **Reportaje al Ministro de Méjico. — Impresiones de Chile.** — "La Razón" publica un reportaje hecho por uno de sus redactores al Ministro de Méjico, señor Isidro Fabela, que acaba de regresar.

Preguntado acerca de las impresiones que trae de Chile, el señor Fabela se manifestó altamente agradecido de las atenciones que recibió de parte del Gobierno y de la sociedad de aquel país, como asimismo de la prensa, que, según dijo, ha tenido para él frases de franca amistad hacia Méjico y que él estima en todo su valor.

Agregó que el Gobierno mejicano deseaba ardientemente estrechar las relaciones morales y comerciales con el país hermano y no omitiría esfuerzo para obtenerlo.

**El mercado de cereales.** — En la Bolsa de Cereales se notó hoy una considerable alza de todos los productos. La del trigo se debe a la inminencia de compras que efectuará el Gobierno, y se cree que, terminadas estas operaciones, los precios volverán a declinar. La del maíz ha tenido su origen en la escasez de este grano y al mismo tiempo el interés que por comprarlo demuestran los agentes europeos.

**Vapor de Europa.** — A mediodía de hoy fondeó en este puerto el vapor español "Reina Victoria Eugenia". Trae numerosos pasajeros, entre los que figuran el Ministro de Bolivia en Londres, coronel Pedro Suárez, y el internuncio en el Perú, monseñor Laury.

BUENOS AIRES 9. — **El raid aéreo del "Pampero".** — En la tarde de hoy alcanzó a sentirse alguna zozobra por la suerte del capitán Brihuega y los tenientes Campero y Matienzo, que en la tarde de ayer partieron tripulando el esférico "Pampero".

Pero al atardecer se recibió en el Aero-Club un telegrama en que el capitán Brihuega comunicaba el descenso del "Pampero" en la región del Tandil, sin novedad.

**Movimiento marítimo.** — En la tarde fondeó en este puerto el vapor norteamericano "Dakota". Trae a su bordo 770,000 dóllares en oro, consignados a The National City Bank.

El vapor "Orita" llegó recientemente de Montevideo, trayendo 580 sacos de correspondencia para Argentina y 290 para Chile.

**La "Sarmiento".** — Han llegado al Ministerio de Marina informaciones que hacen saber que la fragata escuela "Presidente Sarmiento" acaba de fondear sin novedad en la bahía del Oso Marín, procedente del Cabo Blanco.

**El cumpleaños del Rey de los belgas.** — El Introductor de Embajadores fué ayer a saludar al Ministro de Bélgica, señor Renaz, en nombre del Gobierno, con motivo del cumpleaños del Rey Alberto.

BUENOS AIRES, 9.—**Lo de las tierras fiscales.**—Hoy se dió a la publicidad un extenso informe de la Contaduría General, en el cual se reduce a una mínima expresión el escándalo sobre la distribución de las tierras fiscales que ha querido dar el gobierno radical.

**Viajeros de Chile.**—Hoy llegaron procedentes de Chile la señora Elena de Peró y la familia.

**Descubrimiento de ejemplares paleontológico.**—En las barrancas del Río Santa Lucía, provincia de Corrientes, se ha comprobado la existencia de interesantes ejemplares paleontológicos, confirmándose así la importancia del descubrimiento de fósiles realizado hace poco en el mismo paraje.

**El natalicio del Rey Alberto.**—El número más brillante con que se conmemoró el natalicio del Rey Alberto de Bélgica, fué la fiesta en el Coliseo organizada por el "Cercle Belge" a beneficio de las obras de caridad a cargo de la Reina Isabel de Bélgica.

Después de haberse iniciado el acto con la ejecución del himno nacional argentino y la Brabançonne, el Orfeó Catala encantó con diferentes números de música.

El señor Joaquín de Vedia pronunció luego un discurso en loor del heroísmo del pueblo belga, y particularmente de la persona del Rey Alberto y de su consorte la Reina Isabel.

**Fallecimiento de un industrial.**—Hoy falleció el señor Eliseo F. Canaveri, figura prestigiosa en los círculos industriales.

El extinto presidió durante nueve años la Bolsa de Cereales.

**Los capitales.**—"La Prensa" publica hoy un artículo, en que dice:

"En la actualidad el mecanismo de nuestra economía nacional está caracterizado por la plétora de capitales, por la falta de inversión.

"La culpa de este mal la tienen los dirigentes de las finanzas del país que no supieron adoptar a tiempo las medidas necesarias para contrarrestar semejante fenómeno."

**Los vapores del Lloyd Real Holandés.**—Siguen detenidos en este puerto los vapores del Lloyd Real Holandés, a la espera de órdenes de sus armadores.

Estos vapores, entre los cuales se encuentra el "Frisia", han quedado detenidos en este puerto desde que el gobierno alemán comunicó la resolución de activar la campaña submarina.

BUENOS AIRES, 9. — **La renuncia del obispo de Ancud.**—"La Nación" reproduce partes de un artículo publicado por "La Nación" de Santiago, acerca de la renuncia del obispo de ncud, que fué presentada al Vaticano y no al gobierno de Chile por el prelado titular.

**El intercambio de visitas periodísticas.**—"La Prensa" reproduce un suelto de "La Unión" de Santiago auspiciando las visitas entre periodistas chilenos y argentinos.

## BOLIVIA

LA PAZ, 8.—**Llegada del señor Escalier.**—Mañana llegará a esta capital el candidato republicano a la Presidencia de la República, señor Escalier. Sus partidarios le preparan una gran recepción.

**Diplomático que probablemente no regrese.**—Se asegura que el Ministro de Bolivia en el Perú, señor Zalles, no regresará a Lima a causa del mal estado de su salud.

**La elección presidencial.**—Los partidos políticos están activando los trabajos electorales para la campaña presidencial que se aproxima.

**Reforma de un reglamento.**— El Ministerio de Relaciones Exteriores reformará el actual reglamento del ceremonial diplomático.

## PERU

LIMA, 8.— **Término de la huelga de Talara.**—Ha terminado la huelga de Talara. Los obreros han obtenido casi todo lo que pedían.

**Fuga de reos.** — De la cárcel de Guadalupe se fugaron audazmente 12 reos, que abrieron un forado bajo un torreón. Fueron capturados 4.

**El "Lancaster".**—Partió del Callao el crucero británico "Lancaster".

**Los restos del diputado señor Rafael Grau.**—El 12 del corriente llegarán a esta capital los restos del diputado señor Rafael Grau.

La Cámara de Diputados costeará los gastos del entierro, y hablará en nombre de ella, en el acto del sepelio, el diputado señor Salomón.



**ASAMBLEA LIBERAL DE SANTIAGO**

Hoy, a las 6 1|2 P. M. se reunirá el directorio de esta Asamblea con el objeto de ocuparse de actualidad política y otros asuntos de interés.

**CENTRO DE PROPAGANDA RADICAL**

La vasta labor desarrollada por esta institución, ligeramente interrumpida por las vacaciones, tomará nuevos bríos con el regreso de sus socios, en gran parte estudiantes universitarios y profesionales jóvenes.

Contribuirá poderosamente a sus actividades la proximidad de las elecciones generales, para las que el Centro aportará su contingente de jóvenes preparados para representar y hacer triunfar a los candidatos de su partido.

El directorio del Centro se reunirá esta tarde a las 6 P. M., en el Club Radical para organizar la velada de apertura, la cual tendrá lugar el Viernes próximo en el mismo local.

En esta sesión, el ex-Embajador en Estados Unidos, señor Suárez Mujica, dictará la siguiente conferencia: "Paralelo entre los partidos políticos de Chile y Estados Unidos".

**ASAMBLEA LIBERAL - DEMOCRATICA**

Esta tarde, a las 5 y media, se reunirán los miembros de la comisión organizadora de la Asamblea Departamental del partido.

**CENTRO DEMOCRATA FRANCISCO BILBAO**

Se ha citado a los miembros de este Centro a una junta general que tendrá lugar el Viernes 13 del presente, en el local, Bandera 868.

Como en esta reunión deben tratarse asuntos de importancia para la marcha de la institución, se nos pide encarecer la asistencia.

# POLITICA

## LA RENUNCIA DEL SEÑOR BLANQUIER

### Acuerdos del Centro Liberal

El Centro Liberal, en su sesión de anoche, tomó los siguientes acuerdos:

"El Centro Liberal protesta de los procedimientos empleados por S. E. el Presidente de la República, para hacer salir de su puesto a un funcionario, como don Pedro Blanquier, calificado de ejemplar por el Consejo de los Ferrocarriles, que con su actuación había comprometido la gratitud pública.

"El Centro estima que de esta manera se ha violado la autonomía que por su ley orgánica corresponde a la Empresa de los F. F. C. C. y que tal procedimiento está fuera de las fórmulas prescritas por la Constitución del Estado para exteriorizar las resoluciones del Poder Ejecutivo y garantir la estabilidad de los funcionarios públicos.

"Estima, igualmente, que la actitud del Director General de los Ferrocarriles, don Alejandro Guzmán, al prestarse para trasmitir mensajes verbales, como el que ha motivado la renuncia del señor Blanquier, no ha estado a la altura del cargo que desempeña.

"Lamenta, también, que el señor Ministro de Ferrocarriles haya asumido en este asunto una actitud débil y equívoca, apresurándose a aceptar la renuncia del señor Blanquier a continuación de haber asentido a la petición hecha por el Consejo para que ese documento fuera retirado."

"El Centro Liberal acuerda iniciar una manifestación pública en honor de don Pedro Blanquier, que ha caído en cumplimiento de sus deberes y en resguardo de su dignidad, o adherir a las que se organicen con dicho objeto."

# MANIFESTACIÓN

Asistentes al almuerzo ofrecido al ex-gerente de la Empresa "Zig-Zag", Mr. William S. Phillips por un grupo de amigos el Domingo próximo pasado en la Quinta Valparaíso (Ñuñoa).

**PARTIDO OBRERO SOCIALISTA**

El Jueves de la presente semana, a las 8 y media P. M., celebrará sesión la Sección Santiago, en San Diego 567.

Se ocupará de varios asuntos, particularmente de la celebración de la fiesta del trabajo, en 1.o de Mayo.

# Con el diputado señor Enrique Oyarzún

## Su proyecto de constituir un Consejo de Hacienda Pública.- Necesidad de tratarlo en las próximas se siones del Congreso.--Los ministros al nombrar ciertas misio nes asesoras, no toman en cuenta el personal técnico

### Despreocupación gubernativa con respecto a ciertos problemas de interés nacional

Don Enrique Oyarzún, diputado por Rere, es, sin lugar a duda, una de las más prominentes figuras del radicalismo chileno. Una envidiable aureola de prestigio rodea a este distinguido servidor público.

Sus vastos conocimientos en asuntos de interés público probados en innumerables ocasiones, y los importantísimos proyectos presentados a la consideración de la Cámara a que pertenece nos indujieron a solicitar de él una entrevista.

Don Enrique Oyarzún

Sobre tres temas, interesantes, deseábamos oír su opinión. 1.° Asuntos económicos, 2.° problemas obreros y 3.° instrución primaria en general.

En la tarde de ayer no dirigimos a su estudio, donde tuvimos el placer de saludarlo en nombre de LA NACIÓN exponiéndole al mismo tiempo el objeto de nuestra visita.

El señor Oyarzún nos pide lo disculpemos, en atención al poco tiempo que dispone. Insistimos por nuestra parte haciéndole ver las ventajas y beneficios que para el público tiene el leer las opiniones autorizadas, como la que él nos emitiría, dado sus conocimientos en las materias a que nos referíamos.

Algunos instantes de vacilación del señor Oyarzún. De pronto nos dice:

—No creo por otra parte, que en el estrecho marco de un reportaje, puedan exponerse en la forma debida ciertas ideas.

—En atención a ello—respondemos—hemos resuelto, dividir esta información en tres partes. Por hoy le agradeceríamos, nos dijese algo sobre el primer punto a que nos hemos referido.

—Encuentro muy acertada la idea de ustedes, ya que son muchas y muy difíciles materias para contestar con acierto cada una de ellas; pero en fin estoy a la órdenes de LA NACIÓN para decir buenamente mi opinión sobre lo que desean interrogarme, y valga la intención en gracia del poco mérito de las respuestas. Pregunten ustedes.

—Muchas gracias señor. Aprovecharemos de su amabilidad.

¿Cree usted que sería oportuno tratar en la Cámara el proyecto sobre constitución del Consejo de Hacienda Pública que usted presentó en Julio de 1913?

—Las necesidades administrativas—comienza diciéndonos nuestro interlocutor—cuyo servicio se pretende regularizar con ese proyecto son de carácter permanente. Baste recordar lo que en el preámbulo de ese proyecto se decía respecto al malestar consiguiente al perpétuo estado de incertidumbre que experimenta la República con relación a sus finanzas. Voy a dictarle algunos párrafos de él.

"Si no es posible que hombre alguno puede sentirse con fuerza y con saber bastante para apreciar en todos sus detalles un servicio de naturaleza excepcionalmente compleja y al cual deben dedicarse múltiples inteligencias para abarcarlo con exactitud, fuerza será crear alguna entidad o corporación de carácter oficial y permanente que, por la naturaleza misma de las funciones que cada uno de sus miembros desempeñe por separado en la administración, aún en su conjunto, tenga la capacidad necesaria para asesorar con provecho, al funcionario ocasional que tiene la alta dirección del servicio."

"De aquí la conveniencia de establecer una corporación semejante con los funcionarios a cuyo cargo están las más importantes reparticiones de Hacienda o aquellas instituciones, que más estrechamente se ligan con el interés fical y con el desarrollo económico de la Nación."

"Por sus especiales condiciones de idoneidad, rectitud y labor, esos funcionario responde a las exigencias públicas en cada una de las oficinas que tienen a su inmediato cargo, pero al ejercitarse en el alejamiento en que esas oficinas se mantienen las unas de los otras, se exteriliza gran parte de esas excepcionales condiciones.

"Constituidos en consejo esos altos empleados dan unidad al manejo de la hacienda pública; contemplan en todo momento la conveniencia particular de cada una de las ramas del servicio y la general de todo el sistema administrativo; crean y mantienen la tradición del Gobierno en el más importante de sus departamentos, y se cambian y se aprovechan recíprocamente los conocimientos particulares que cada uno de ellos tiene en el ramo puesto bajo su dirección.

"Falta si en el personal de estos funcionarios quien mantenga cerca del ministro la fórmula del funcionamiento colectivo de la comisión asesora y que por sus singulares condiciones de preparación intelectual sea el más eficaz colaborador de esta obra de reorganizaciones: el Asesor Técnico del Ministerio de Hacienda.

"Es fuerza también crear este funcionario.

"Hay que dar confianza al país. Y si no está en nuestras manos hacer que siempre haya al frente de los Ministerios hombres capaces de inspirarsela, que haya al menos quien represente cerca de ellos la tradición del servicio que son llamados a dirigir.

El proyecto dice que el consejo se compondrá de los siguientes miembros.

"Director de la Caja Hipotecaria Delegado Fiscal de Salitreras, Delegado Fiscal de Bancos, Superintendente de Aduanas, Director de Impuestos Internos, Superintendente de la Casa de Moneda, Presidente del Tribunal de Cuentas, Director de Contabilidad, Director del Tesoro y Asesor Técnico del Ministerio que hará Secretario con voz y voto en el Consejo.

"Agrega que se reunirá semanalmente y tendrá a su cargo: a) el estudio de todos los asuntos relativos a las finanzas nacionales, y en especial de los que atañen a la reorganización de nuestro sistema tributario; al valor y la cantidad de moneda circulante y a los fenómenos económicos que hagan oscilar el tipo del cambio internacional; b) la preparación y la redacción de los proyectos de leyes de hacienda que el Gobierno someta a la consideración del Congreso; c) la revisión de los proyectos de presupuestos generales y de las cuentas de inversión que anualmente deben presentarse por el ejecutivo; d) el estudio de los tratados comerciales o convenios de esta índole que el Ministerio debe recomendar al de Relaciones Exteriores para regular el comercio activo de nuestros productos; y e) el estudio de todos los demás asuntos financieros y económicos que el Ministerio someta a su consulta.

—¿Y qué suerte ha corrido, ese proyecto?

—Acogido con algunos artículos de serio estudio que le dedicaron los principales diarios de Santiago y Valparaíso, fué discutido y aprobado con ligerísimas modificaciones por la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados y desde 1914 está en la tabla de esta Corporación.

Algunos ex-Ministros de Hacienda le manifestaron su más franca aprobación y uno de los más eminentes financistas que ha tenido la República, el malogrado senador don Francisco Valdés Vergara, después de repetirme en diversas ocasiones que estaba en absoluto acuerdo con mis ideas sobre este particular, me hizo el honor, en la serie de importantísimos discursos que sobre finanzas nacionales pronunció en el Senado en 1915 y principios de 1916, de ampliar y detallar, las mismas consideraciones que forman el preámbulo de este proyecto y de reproducirlo, en cuanto a la creación del Consejo de Hacienda Pública, casi exactamente con el mismo personal por mi indicado, como uno de los remedios más urgentes, que debieran adoptarse para normalizar el manejo de nuestras finanzas.

Ya ven ustedes como estoi en buena compañía al decirles que el proyecto merece traerse a la consideración de la Cámara.

—¿Ya al Gobierno, que consideración le ha merecido?

—Recuerdo que cuando ocupó la cartera de Hacienda don Arturo Alessandri se refirió a él en muy elogiosos términos en una sesión de la Cámara y fué eso posiblemente lo que movió a la comisión de Hacienda a tratarlo e informarlo favorablemente; pero no se de ningún otro Ministro que haya acogido, siquiera para hacerlas prácticas administrativamente, algunas de sus ideas.

Vean ustedes: no hace muchos días se ha nombrado por el Ministerio de hacienda una comisión encargada de estudiar un proyecto de contribución a la minería. Es esta una materia del mayor interés, no solo para la vitalidad rentística del país sino también para el porvenir de una de nuestras industrias más importantes.

El Ministerio ha sido consecuente con su tradición de nombrar comisiones que estén fuera del carácter "oficial y permanente" que yo creo que deben tener siempre las corporaciones que loasesoren: ha nombrado a muchas y muy distinguidas personas, algunas de ellas, de las más respetables que hay entre nosotros en materia de industria minera; pero ¿dónde está el Director de Impuestos Internos o algún otro de los empleados de esta repartición administrativa, que es la llamada a dictaminar sobre "la necesidad, la oportunidad, la cuantía" y la forma de percepción de todo gravamen tributario de carácter interno.

—Y en esta misma situación continúa el manejo de nuestras finanzas con relación a los problemas del salitre, del fierro y demás fuentes de riqueza destinados a mantenernos en el presente y asegurarnos el porvenir.

—¿Usted cree entonces que hay algo que hacer en estos momentos de absoluta obscuridad del futuro, en materia economica?

—Indudablemente, nos contesta el señor Oyarzún. La prensa europea nos dice que desde que se inició la gran guerra, los gobiernos beligerantes vienen acometiendo la solución simultánea de dos famosos problemas: el problema de la guerra, confiado a la dirección técnica de los Estos Mayores de sus Ejércitos, y el problema de la paz, el problema económico industrial y político de mañana, el cual se confía, a comisiones de políticos, economistas e industriales y desde luego preparan las actividades nacionales para una producción, en que lo técnico y la aplicación capitalista de ayer, aparezcan como recuerdos de viejas edades.

—Pero es de suponer, nos permitimos insinuar, que nuestro Gobierno no descuide esos problemas.

—Yo no veo, responde enérgicamente el señor Oyarzún, que nuestro Gobierno se percate siquiera de estas necesidades del mañana; no veo los nuevos rumbos de la educación nacional, ni la adopción de aquellas medidas que debieran ir habituándonos a un régimen de socialización de todas las energías nacionales, como tendremos que verlo muy poco después de firmarse la paz europea y por el sólo hecho de vivir entre los vivos.

.........................................................

Un amigo del señor Oyarzún, llega en esos momentos y le insinúa la conveniencia de un paseo en las últimas horas del día. El señor Oyarzun, se disculpa, pero comprendiendo nosotros que no debíamos abusar más de su amabilidad le suplicamos nos permitiera retirarnos, con la condición de volver al otro día.

—Perfectamente—nos responde.—¡Hasta mañana!

—¡Hasta mañana!......

# Impuesto al cobre y otros minerales

### La comisión se reunió ayer

En la tarde de ayer se reunió en el Ministerio de Hacienda, la comisión encargada de estudiar y presentar un proyecto de ley destinado a gravar el cobre, hierro y otros minerales.

Presidió la reunión el Ministro señor Prat y asistieron a ella los señores Carlos Besa, Luis Vicuña, Ignacio Marchant, Guillermo Subercaseux y Romualdo Silva Cortés.

Se cambiaron ideas dominando en general la de gravar la exportación del cobre con un impuesto, cuyo producido se destinaría totalmente o en parte, al fomento de la minería en el país.

Se atendería con este producido, la creación del cuerpo de ingenieros de minas, construcciones de caminos, etc.

Se contempló, por los miembros de la comisión, en forma especial, los intereses de los mineros de escasos recursos para los efectos de la confección del proyecto.

La comisión se reunirá nuevamente el Lunes próximo a las 5 de la tarde.

## Las ollas infantiles

Mañana a las 10 ½ a. m., en la Escuela "Carolina Tagle", Avenida Valdivieso número 18, el Intendente de la Provincia ofrecerá un almuerzo a 500 niños pobres que alimentan diariamente las "Ollas Infantiles".

A este acto ha sido invitado un numeroso grupo de personas.

## Accidente ferroviario

Hace pocos días entre Rayador y Catapilco ocurrió un accidente al tren de pasajero número 34.

El tren número 34 chocó con una enorme piedra colocada en la línea, según se dice intencionalmente.

La locomotora del 34 sufrió serios desperfectos, por lo cual hubo necesidad de reemplazarla.



Habiendo dejado de existir nuestra querida hija, esposa y madre

**Juana Madrid de Urzúa**

rogamos a nuestros amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, mañana Miércoles 11 a las 9 A. M.

El cortejo saldrá de a pié desde su casa-habitación, Avenida Inglaterra 1416.

CARMEN SOTO V. DE MADRID, FRANCISCO URZÚA S., SOFÍA, ROSA, JUAN E IRENE URZÚA MADRID.

# VIDA SOCIAL

**Once.** —

La señorita Celia Claro Velasco invitó el Sábado último, en San Bernardo, a un grupo de sus relaciones a tomar el té en la residencia de la familia Claro Velasco en la referida ciudad.

Asistieron las siguientes personas:

Señoritas: Celia Claro V., Rebeca Izquierdo, Elisa Ureta, Adriana Izquierdo, Rebeca Claro, Josefina Aldunate E., Sofía Aldunate E., Blanca Morandé, Elena Saavedra, Manuela Varas I., Carmela Phillips, Marta Rogers, Teresa Jaraquemada, Rebeca Palma, Teresa Muñoz Ossa, Lucía Velasco; y señores: Luis Tocornal, Enrique Morandé, Enrique Yunge, Jorge Izquierdo, Miguel Fernández Solar, Hernán Sánchez G. Huidobro, Jorge Plaza, Manuel Cuadros Cerda, Fernando Aldunate, José Nixon, Benjamín Claro, Benjamín Ortúzar Bulnes, Manuel Velasco, Ricardo Morandé, Carlos Rogers, Enrique Tocornal, José Tocornal, Joaquín Tocornal.

**Paseo.** —

El Domingo se llevó a efecto desde el fundo Mendoza, de propiedad de la familia Pereira Eguigúren, un hermoso paseo en automóvil a los Baños de Cauquenes.

Asistieron las siguientes personas: señoras: Marta Eguiguren de Pereira, Florencia Salas de Pereira; señoritas: Esther Salas Errázuriz, Rebeca Salas Ovalle, Marta Pereira Eguiguren, Flora Pereira Salas; y señores: Francisco Pereira Gandarillas, Luis Infante Gana, Víctor Errázuriz Salas, Eduardo Salas Pereira, Javier Pereira Gandarillas, Hernán Pereira Salas y Eugenio Pereira Salas.

**Excursión automovilística.** —

Después de un espléndido raid automovilístico de Santiago a Cartagena y de Cartagena a Viña del Mar, regresaron ayer los señores Enrique Palma Rogers, Fernando Toro Barros, Agustín Vial Vial y Fernando Vial Prieto.

**A Europa.** —

Por la combinación transandina de anoche se dirigieron a Buenos Aires, con el objeto de seguir viaje a Europa, los señores Raúl Valdés Alfonso y Fernando Barros Puelma.

Los viajeros fueron despedidos en la estación por un numeroso grupo de relaciones.

Fijarán residencia en París.

**A Buenos Aires.** —

A Buenos Aires se han dirigido don Luis Urrutia Zañartu y señora, acompañados de la señora Sofía de Thiers y de las señoritas Olga e Inés Thiers.

**Del Ecuador.** —

Ha regresado del Ecuador el señor Cornelio de Calisto V.

**Viajeros.** —

De su fundo San Gerónimo ha llegado don Ramón Balmaceda.

—Del mismo punto han llegado don Jorge Valdés Mendeville y señora María Cristina Balmaceda de Valdés, don Mario Balmaceda Valdés y don Jacinto Peña Viel.

—De San Antonio de Naltahua ha regresado la señora Carmela Pinto de Alcalde y familia.

—De Viña han llegado don Germán Riesco Errázuriz, señora Rosa Barceló de Riesco y señorita Raquel Barceló Pinto.

—De Llolleo han regresado don Vicente García Huidobro y señorita Mercedes G. Huidobro Fernández.

—De San Felipe regresó don Augusto Villanueva y familia.

—De Catemu regresó don Antonio Varas, acompañado de su hija Elvira.

—De Viña llegaron don Enrique Aldunate Larraín, don Moisés Bernales Z. y don Alfredo Aldunate E.

—De Valparaíso ha llegado don Javier Vergara Rodríguez.

—De Maipú ha regresado la familia León Noguera.

—De Chimbarongo regresó la familia Vial Errázuriz.

—En Viña del Mar se encuentra don Carlos Besa Fóster.

—En Santiago se encuentra, procedente de San Felipe, la familia Barriga Silva.

—De Zapallar regresó don Carlos Aldunate Solar, acompañado de sus hijas Pelagia y Sofía.

—Del mismo punto regresó don Waldemar Aldeshorfer.

—De Papudo regresó don Fernando Irarrázaval y familia.

—Ha llegado de Viña del Mar don Casimiro y don Eduardo Necochea Nebel.

—Del mismo punto ha llegado don Armando Fontaine Neves.

—De Viña del Mar regresó don Roberto Lyon y su esposa, doña Amelia Lynch de Lyon.

—Del mismo punto ha llegado don Carlos Aldunate Errázuriz y su esposa doña Adriana Lyon de Aldunate.

—Ha regresado de Viña del Mar don Abel Quezada Cruzat.

—De Concepción ha llegado don José Fermín Messina.

—De Catemu regresó la señora Luz López Marín de Larraín, acompañada de su hijo Carlos y del señor don Juan Valdés C.

—Ayer regresó a la capital el diputado por Santiago don José Ignacio Escobar.

—De Valparaíso llegó don Juan Magalhaes Urzúa.

—Del sur regresaron los señores Ricardo Lecaros Reyes, Fernando, Roberto, Rafael y Vicente Lecaros Garcés; Juan de Dios Vial Correa, Mario Correa Vial, Camilo Ortúzar, Ricardo Undurraga Lecaros; familias Tupper Huneeus y Pérez Tupper.

—De los Lirios regresó don Rafael Orrego.

—De Cauquenes regresaron los señores Adolfo Errázuriz Salas y Tadeo Izquierdo.

—De San Vicente y de Rengo llegaron ayer los señores Eduardo Salas Pereira, Jorge Meléndez Escobar, Hernán Pereira Salas, Guillermo Echenique Correa, Eugenio Pereira Salas y Julio Prado Valdés.

—De San Bernardo regresó don José María Larraín Errázuriz, señora y familia.

—A Viña del Mar partió don José Ignacio Ossa.

—De Rosario regresaron los señores Jorge Orella Correa y Fernando Orella Correa.

—De Placilla regresó la familia Echeverría Zegers.

—Regresó a la capital don Ruperto Ovalle.

**Matrimonios.** —

Circulan los siguientes partes:

"Hermógenes Espejo y Antonia Pizarro de Espejo participan a Ud. el matrimonio de su hijo Agustín con la señorita Elisa Garin Mandiola, efectuado privadamente el 17 de Marzo en la capilla de los RR. PP. Franceses".

"Agustín Espejo Pizarro participa a Ud. su matrimonio con la señorita Elisa Garín Mandiola, efectuado privadamente el 17 de Marzo en la capilla de los RR. PP. Franceses".

"Enrique Garín Vergara y Elisa Mandiola de Garín, participan a Ud. el enlace de su hija Elisa con el señor Agustín Espejo Pizarro, efectuado privadamente, en la capilla de los RR. PP. Franceses, el 17 de Marzo próximo pasado".

**Nacimientos.** —

Ha nacido una hijita del señor Emilio Barufka y de la señora Anita Ewerts de Barufka.

—Ha nacido una hijita del señor Marcial Plaza Cárter y de la señora Berta Larraín de Plaza.

**En honor del Excmo. señor Ministro de España.** —

La familia de Terán Manterola, ofreció el Domingo un almuerzo, seguido de una recepción, al Excelentísimo señor Ministro de España, señor García Jove, a sus hijas y al señor marqués de Dosfuentes, secretario de la Legación.

Entre los asistentes pudimos notar al Excmo. señor García Jove y señora de García Jove, y señoritas Rosario y Conchita García Jove; señor marqués de Dosfuentes, y señoras: Amalia Manterola de de Terán, Emma Manterola de Goiburú, Margarita M. de Trugeda, Celinda M. de Valenzuela; señoritas Mercedes de Terán Manterola, Adriana Valenzuela Munita, Zulema Valenzuela Munita, Laurentina Rodríguez Manterola, Lola Guzmán Vial, Amelia Guzmán Vial, Berta Cortés M. y Eva Barros Ortiz; y a los señores: Domingo de Terán, José D. Figueroa, coronel Pablo Dartnell, Luis Valenzuela Silva, Santiago Trugeda, Luis Rodríguez Donoso, Carlos Goiburú L., Manuel Maturana, Oscar de Terán Manterola, Udorico Manterola M., René de Terán Manterola, Hernán Rengifo R., Tobías Barros Cruz, José Vial Guzmán, Arnaldo de Terán Manterola, Stuardo Rahausen, Alberto Cortés.

**Enfermos.** —

Enferma se encuentra la señorita Marta Izquierdo Edwards.

—Desde hace algunos días se encuentra enfermo en cama el distinguido compositor don Javier Rengifo.

**Operación.** —

Ayer fué operada la señora Rafaela Carrasco de Herrera.

Su estado es satisfactorio.

**Fallecimiento.** —

En su fundo Santa Adela, en la comuna de Pichidegua, ha dejado de existir, a la edad de 67 años, y después de larga y penosa enfermedad, el señor don Marcos S. Paredes.

Prestigioso vecino de esa localidad, el señor Paredes militaba en las filas del partido liberal doctrinario, al cual prestó siempre el apoyo incondicional de su prestigio y de sus influencias.

**En el Círculo de Lectura de Señoras.** —

Debiendo verificarse el Viernes de la presente semana la primera reunión del directorio, se ruega a las socias que tengan trabajos literarios que presentar, pasen a la secretaría del Círculo, en Huérfanos 324.

El Martes 17, a las 5 1|2, se inaugurarán las sesiones de este Centro literario, con una conferencia que sobre la "Evolución de la mujer española", dará don Fernando Anton del Olmet, marqués de Dosfuentes.



**El gran paperchase del Nacional.** —

El Club Nacional de Paperchase verificará el Domingo próximo una gran corrida en el fundo La Blanca, (camino de Maipú).

Con esta fiesta deportiva inaugura el Nacional el primer paperchase de la temporada.

Dado el entusiasmo que reina entre la juventud amante de este deporte y que muchos socios nuevos harán su primer recorrido, no es raro tenga esta fiesta gran éxito.

Partirá la cabalgata a las 8 1|2 A. M. desde la puerta principal del Parque Cousiño, y será acompañada por una banda militar de caballería.

Se nos encarece pongamos en conocimiento de los señores socios, que las inscripciones se cierran el Jueves próximo, a las 8 P. M., y pueden retirar su tarjeta del local del club.

Habrá un servicio de movilización para las personas que deseen ir a presenciar la corrida.

**Conferencia.** —

Gran entusiasmo reina por asistir a la Conferencia Pro-Aliados, que en el Teatro Unión Central tendrá lugar esta noche, a las 9 P. M.

Los Ministros Diplomáticos de los países aliados y distinguidas familias de nuestra sociedad y de las colonias de los países de la Entente, asistirán a esta interesante conferencia.

En efecto, el conferencista, Teodoro Dimitrijevich, oficial de reserva del ejército serbio, actuó brillantemente en su patria. Austria lo citó en su Libro Rojo como a uno de los causantes de la guerra, y la Corte Marcial de Gratz lo condenó a muerte. Internado prisionero en un campo de concentración de Alemania, logró evadirse y ser testigo de los horrores de la lucha en el teatro mismo de las operaciones. Su exposición, bien documentada, será verdaderamente interesante.

El producto de la fiesta se destinará a la Cruz Roja serbia.

Las entradas se venden en la Librería Hardy.



# TEATROS

**Teatro de La Comedia.** — "La niña a la Moda", comedia elegante del doctor Belisario Roldán, fué estrenada anoche en este teatro por la compañía argentina.

Habrá que reconocer que el señor Roldán, muy buen orador, el primero de Sud-América, no resulta como autor dramático.

"El Rosal de las Ruinas", con que inició su temporada la Compañía de la Comedia, y la obra que hemos conocido anoche, nos han dado a conocer un teatro ingenuo y ampuloso a la vez, una mezcla de deseo de hacer obra filosófica o fuerte, y un resultado perfectamente nulo, en el cual no encontramos sino la ausencia de resortes teatrales y en manejo de situaciones en forma absolutamente artificial. El final de las dos obras del señor Roldán es, hasta cierto punto, parecido.

La interpretación fué, además, ligeramente deficiente. Se notaba vacilación en los artistas. Probablemente se debió ésto a que no sabían bien sus papeles.

Hoy se repite "La niña a la Moda" en la vermouth.

En la noche va "El Tango en París", comedia dramática que ha constituído uno de los mejores y más legítimos éxitos de esta compañía.

**Teatro Royal.**—Ayer en la sección Vermouth se estrenó la comedia en tres actos, original de los señores Angel Torres del Alamo y Antonio Asenjo, intitulada "El Tenor", cuyo argumento lleno de situaciones cómicas hicieron de la obra un éxito.

Para hoy se reprisará en la primera sección de la noche. En la Vermouth de las 6.15 P. M., va la comedia en tres actos "El Orgullo de Albacete", que con tanto éxito estrenó esta compañía. En la segunda sección de la noche va el sainete en un acto "La Real Gana" y nuevas tonadillas por Amparo Taberner.

El representante de este teatro, señor Prieto del Río, nos envía la siguiente carta:

"Santiago, 10 de Abril de 1917. —Señor Crítico teatral de "La Nación".—Muy señor mío:

En la combinación de hoy sale de Buenos Aires para esta ciudad, el aplaudido actor señor Pi de Cánovas que debutará el Sábado próximo en este teatro.

La Empresa ha acordado señalar los Viernes como "día de moda", estrenándose en este primero una obra de gran fuerza cómica. Esos días será función completa el espectáculo nocturno.

Muy agradecido a la publicación de estas noticias, queda de Ud. Atto. y S. S.—F. Prieto".

**Conferencia sobre la guerra.**— Esta noche, a las 9 1|4, en el Teatro Unión Central, dará una conferencia sobre la guerra el oficial reservista del ejército serbio señor T. Dimitrijevich.

La conferencia será ilustrada con proyecciones luminosas.

Las entradas serán a beneficio de la Cruz Roja aliada.

**El profesor Vitelli.**—Ha llegado a Santiago, después de una jira por Cuba, Méjico, Centro América, Perú y últimamente por la costa de Chile, el señor Salvador Vitelli, artista que se ha hecho aplaudir en su trabajo de hipnotismo, sugestión y ciencias magnéticas.

La prensa de los países visitados elogia los experimentos de este profesor que constituyen un trabajo científico en el ramo del magnetismo y del hipnotismo.

Según se nos ha informado, la acción del señor Vitelli no está restringida al teatro, sino que ella la cumple con la amplitud de los que poseen profundos conocimientos en esa ciencia.

El profesor Vitelli ha visitado en Santiago a varios médicos a quienes ha ofrecido dar una conferencia para que se le juzgue, y poder de esta manera presentarse al público en alguno de nuestros teatros, en condiciones de obtener éxito.

El representante del señor Vitelli nos ha informado que la conferencia se llevará a cabo esta semana en el local de la Biblioteca Nacional o la Escuela de Medicina. De todas maneras se avisará oportunamente, pues, se invitará especialmente al Cuerpo Médico, periodistas y todos aquellos que se interesen por estos estudios.

**Teatro San Martín.**—Para hoy está anunciada la opereta "Los Saltimbanquis", que ha estado representanda la Compañía Benach en este teatro con muy buen éxito últimamente.

**Teatro Unión Central.**—En la sección especial de las 6 1|4 se pasó "La Mala Estrella".

En la noche se exhibieron "La Mano Amarilla", "El Melancólico Teodoro" y "La Pequeña Sombra".

El programa para hoy es el siguiente: en la tarde, a las 6 1|4, "La Venganza Oriental" y "Chaplin Cara dura". En la noche, a las 9 1|4, se dictará una conferencia sobre la guerra europea por el oficial reservista del ejército serbio señor T. Dimitrijevich.

**Garden Theatre.**—"Maciste Alpino" se exhibe por última vez, hoy en la sección especial, a las 6.15 P. M.

En la nocturna, a las 9.31 P. M., se estrenan las series 13, 14 y 15 del drama de aventuras "Ravengar", interpretado por la actriz Grace Dardmond.

Mañana, estreno de seis nuevas series de "Las Peripecias de Elena".

En breve, "Celos de Ultratumba", última creación de Mlle. Robinne.







# Actualidad Internacional

## TRANQUILIDAD DEL GOBIERNO Y DE LA OPINIÓN PÚBLICA

### Las declaraciones de guerra de los Estados Unidos y de Cuba.—Hoy se contestará a los Estados Unidos, declarando la neutralidad.—Las iniciativas pacifistas pendientes,

### EL TRATADO DEL A.B.C. NO LIGA AL PAÍS A DETERMINADA ACTITUD

A pesar del cúmulo de acontecimientos trascendentales que significan la declaratoria de guerra de los Estados Unidos a Alemania, las agitaciones de la opinión pública brasileña por el hundimiento del "Paraná" y la ruptura de relaciones diplomáticas entre Austria-Hungría y los Estados Unidos, ocurridas estos últimos días, el Gobierno y la opinión pública chilenos se mantienen tranquilos.

Con serenidad y firmeza, ha declarado el Canciller señor Huidobro, el Gobierno está resuelto a encarar los problemas internacionales que se le vienen encima.

Desde luego, a la nota en que los Estados Unidos comunicaron al Ministerio de Relaciones Exteriores su estado de guerra con Alemania, se responderá declarando, una vez más, nuestra neutralidad.

Se encuentran ya redactados el decreto y la nota respectivos los que serán firmados hoy.

Durante el día de ayer la Cancillería trabajó con actividad. El señor Huidobro estuvo en constante comunicación con el Presidente señor Sanfuentes a quien tuvo al tanto de las comunicaciones recibidas en el Ministerio.

En la mañana se celebró una reunión de ministros en el despacho Presidencial; pero en ella se tocó solo incidentalmente la cuestión internacional.

Se espera la llegada del jefe del gabinete, señor Zañartu, que estará en ésta hoy en la noche, para celebrar Consejo y decidir si se convoca o nó el Congreso a sesiones extraordinarias.

* * *

El Encargado de Negocios de Cuba puso ayer en manos del señor Huidobro la nota en que se comunica a nuestro Gobierno que aquella República ha declarado la guerra a Alemania.

* * *

Nuestro Embajador ante el Gobierno de los Estados Unidos envió ayer una extensa nota cablegráfica al Ministerio, dando cuenta detallada de todos los acontecimientos desarrollados en la última semana en Washington, y que precedieron a la declaratoria de guerra.

* * *

A las informaciones que sobre los submarinos hemos dado, agregamos algunas otras.

Es absolutamente seguro que nos serán entregados en época oportuna que fluctuará entre fines de Junio y principios de Julio próximos.

Las autoridades norteamericanas han permitido en diversas ocasiones que se izara en ellos nuestra bandera. Son considerados, pues, desde ya, como submarinos chilenos y solo se espera para entregarlos el vencimiento del plazo extipulado para este acto y la completa instrucción del personal de marinería que debe traerlos al país, el que hace su aprendizaje en submarinos norteamericanos.

* * *

A causa del nuevo jiro de lá guerra a la que hoy puede dársele el nombre de mundial, se ha vuelto a hablar de los proyectos de reuniones y acuerdos pacifistas de algunos países sud-americanos.

A este respecto no está de más recordar que existen pendientes proposiciones de los gobiernos argentino, boliviano, ecuatoriano y mejicano.

La propuesta argentina, según sabemos, no pasó más allá de un simple sondeo de opiniones internacionales sud-americanas.

La mejicana tampoco adquirió cuerpo.

La ecuatoriana, a la cual adhirió Bolivia, consiste en la reunión de un Congreso de Diplomáticos a reunirse en Montevideo, el cual señalaría la norma de conducta que deben seguir las Repúblicas de América del Sur.

Según hemos sabido en fuente oficial, ninguna de estas proposiciones lleva trazas de ser puesta en práctica.

Por ahora, la atención de los Gobiernos de Argentina y Chile está pendiente del jiro que tomen las dificultades brasileño-germánicas.

Cualquiera que sea la actitud futura del Brasil, sin embargo, nuestro Gobierno está firmemente dispuesto a permanecer neutral, mientras la dignidad del país no sufra directamente ofensas irreparables.

El tratado del A. B. C. no puede tomarse en cuenta para hacer congeturas sobre posibles obligaciones entre los tres países que lo inspiraron; como se sabe, no ha sido él ratificado por el Congreso de la Argentina ni por el nuestro, y no existe tampoco ningún otro tratado al respecto.





# Noticias de Valparaiso

(De nuestro corresponsal)

**Los buques de la escuadra.** — Hoy zarpa la escuadra de evoluciones con rumbo a Talcahuano, a fin de terminar sus aprestos para los ejercicios reglamentarios.

El crucero "Blanco" ha recibido orden de zarpar a Antofagasta para prevenir las emergencias que pudieran suscitarse en aquel puerto con la nueva huelga de los trabajadores de la bahía.

**La "Baquedano".** — Se encuentra en el puerto de Antofagasta la corbeta "General Baquedano".

**Escampavía "Aguila".** — Ha llegado a Puerto Montt el escampavía "Aguila".

**El "Angamos".** — Se encuentra en Valparaíso el transporte "Angamos", que comanda el captián de fragata don Ernesto Espinosa.

El transporte realiza un viaje comercial de cabotaje y después seguirá hasta Estados Unidos.

Ha embarcado para los puertos del norte, harina, carbón y mercaderías surtidas.

**Naves británicas.** — A las nueve de la mañana de ayer fondeó en Valparaíso el crucero británico "Orbita".

A las dos de la tarde llegó el transporte "Otranto".

Los respectivos comandantes hicieron la visita de estilo a las autoridades.

**Accidente.**— Falleció en el hospital de San Juan de Dios el niño Armando Estay, que en la Avenida Argentina fué atropellado por el automóvil E-9-V, de la casa Besa y Cía.

La víctima recibió sérias contusiones internas, habiendo sobrevivido al accidente quince horas.

**Funerales.**— Con numerosos acompañantes se efectuaron ayer los funeraels del señor Oscar Gundelach Ramke, de cuyo trágico fallecimiento dimos cuenta.

# Exposicion de Flores

El Directorio de la Asociación de Señoras Contra la Tuberculosis tiene el honor de invitar a los floricultores y aficionados a la Exposición de Flores que tendrá lugar a fines de este mes. Las inscripciones deben dirigirse a la Secretaría de la Dirección General de Servicios Agrícolas, Quinta Normal.

**Enlace concertado.** — En Viña del Mar se ha concertado el enlace de don Eduardo Roth Gibbs con la señorita María Marazzi Videla.

**Diplomático.** — Pasa una temporada en Viña del Mar el Excmo. señor Joseph Shea, Embajador de los Estados Unidos.

**Círculo Naval.** — A las 4 P. M. de ayer se llevó a efecto la asamblea general de socios del Círculo Naval.

Después de dar cuenta del balance anual sobre la marcha de la institución y leerse la memoria respectiva, los que fueron tácitamente aprobados, se procedió a la elección del nuevo directorio, el que quedó constituído en la siguiente forma:

Presidente, contralmirante señor Francisco Nef; directores: capitán de navío señor Carlos Ward, cirujanos señores Alberto Adriazola y Julio Escobar, capitanes de fragata señores Lautaro Rozas, Carlos Jouanne; contador de fragata Juan Cornejo; capitanes de corbeta señores Armando Reyes y Alejo Marfán, Benjamín Barros, Guillermo Vargas, ingeniero de corbeta Sr. Arturo Sangüeza y teniente 1.o señor Carlos Smith.

**Del Perú.** — Ha llegado a este puerto el señor Ricardo Nieto, oficial 1.o de la secretaría del Presidente del Perú.

**En Viña del Mar.** — Han llegado a Viña del Mar la señora Raquel Arce de Silva Espic, y sus hijos Florián y Eliana Inés; don Ismael Pereira Iñiguez y señora Luz Lyon de Pereira; don Alberto Stuven, don Santiago Vicuña S., señora y familia; don Gustavo Silva; don Enrique Hunrs, señora y familia; don Luis Valdés, señora y familia; don Luis Arros, señora y familia; don Ladislao Errázuriz, señora y familia; don Domingo J. de Toro; señor Willy Becker, señora y familia; señora Elena Valdés de Isaza, don Blas A. Maira y señor A. Aldunate Echeverría.

# Ecos del Raid automovilístico

Entre los señores Besa y Cía. y los importadores de los automóviles Ford, se han cambiado las siguientes cartas:

Señores Gibbs y Cía.—Presente.

Muy señores nuestros:

Hoy hemos recibido la visita del señor Salvador Sanfuentes, quien ha venido a preguntarnos si hacemos nuestro, el desafío que hace el señor Antonio González, de repetir el mismo raid que se acaba de hacer por la Copa Dodge.

Como representantes de los coches "Dodge", debemos hacerles presente que no ha sido, ni es nuestro ánimo el entrar a personalizar la cuestión automóviles, haciendo desafíos a determinadas marcas o personas, pues esto sólo acarrea animosidades y enojos que comercialmente no deben existir. Por este motivo no sólo no aceptamos la insinuación del señor Sanfuentes, sino que trataremos, también, de influir ante el señor González de que no haga ni acepte desafíos personales.

Nosotros al organizar el concurso por la Copa Dodge, hicimos una prueba abierta a todo competidor y a toda marca similar a la nuestra, y pusimos todo empeño en armonizar pareceres a fin de evitar que pudiese originar cualquier dificultad entre los concursantes. En igual forma y con el mismo modo de pensar, no tenemos ningún inconveniente en aceptar un nuevo concurso para todo competidor y para todas las máquinas similares, que podría hacerse en Septiembre, aprovechando del feriado de las fiestas patrias.

En espera de la aceptación de esta idea por parte de ustedes, tenemos el agrado de subscribirnos nuevamente Attos. y SS. SS.—Besa y Cía".

"Señores Besa y Cía.—Presente.

Muy señores nuestros:

Contestamos a la muy atenta de ustedes, de esta fecha y tomamos nota que no acceptan hacer suyo el desafío que el señor Antonio González hace en los diarios de hoy y agregan que tratarán de influir ante éste mismo de que no haga ni acepte desafíos personales.

Entendíamos que el señor González debía estar perfectamente autorizado por ustedes para lanzar el reto en la forma que lo ha hecho y por esta razón hemos ido hoy donde ustedes a aceptarlo.

Por lo que respecta a su invitación de un nuevo concurso, hacemos presente que no tomaremos determinación alguna hasta que no sepamos la solución que dé el jurado a este respecto hoy a las 4 P. M.

Por otra parte, debemos dejar establecido que el señor Eduardo Cristoffanini visitó hoy a Uds. en nombre de nuestra firma y el señor Sanfuentes lo acompañó obrando en calidad de simple particular.

Tenemos el agrado de subscribirnos sus muy Attos. y SS. SS.—p. p. Gibbs y Cía.. (Fmdo.)—J. H. Loveday".

## Consejo de Estado

El Viernes próximo celebrará sesión el Consejo de Estado.

Formará terna para la provisión del puesto de Fiscal de la Corte Suprema, jueces de San Antonio, Río Bueno y Oficial Civil de la nueva circunscripción "El Teniente".

## Internado Barros Arana

La Comisión encargada de proponer al Ministerio de Instrucción Pública las becas del Internado Barros Arana, se reunirá el Miércoles 11 del presente a las 4 p. m.

## Los transportes nacionales

Anoche se decía en algunos círculos que el Gobierno había resuelto suspender los viajes de los transportes nacionales a Estados Unidos, en vista de que este país ha entrado a la guerra.

Chile no desea ver comprometida su neutralidad y a esto obedecería tal decisión.

## Un nuevo curso de agricultura

En el Ministerio de Industria y Obras Públicas, se nos ha informado que no hay nada resuelto sobre la creación de un nuevo curso de agricultura para maestros en la Quinta Normal, y que el presupuesto vigente no consulta fondos para este objeto.

## El Ministro de Industria

El Ministro de Industria y Obras Públicas don Ramón León Luco llegará a Santiago el Jueves de la presente semana.

## Visita de cortesia

En la tarde de ayer pasó al Ministerio de Relaciones, en visita de cortesía, el Encargado de Negocios del Brasil, señor Gurgel do Amaral.

Visitó también a los jefes de los diversos Ministerios.

## Asuntos salitreros

En la tarde de ayer conferenciaron con el Ministro de Hacienda señor Arturo Prat, los miembros del Consejo de Defensa Fiscal, señores Ruben Dávila y Juan Esteban Montero, sobre asuntos salitreros de importancia.

## Obras del Puerto de Valparaiso

Se ha firmado un decreto en el Ministerio de Hacienda, por el cual se hacen algunas innovaciones en el contrato celebrado entre el Fisco y la casa Pearson, relacionadas con las obras del puerto de Valparaíso.

## En la Presidencia

Ayer conferenciaron con el Presidente de la República, el Intendente de Talca, señor Fontecilla, los gobernadores de Melipilla y Osorno y el primer Alcalde de Santiago, señor José Víctor Besa.

## Ex-Ministro de Chile en Francia

Mañana llega a Valparaíso por el vapor "Huasco" el ex-Ministro de Chile en Francia, don Federico Puga Borne, jubilado por ley especial.

## El Ministro del Interior

### Regresa esta noche

El Ministro del Interior señor Enrique Zañartu que se encontraba en su fundo Colicheo, después de llevar a efecto una jira por las provincias del sur del país, regresa hoy a esta capital.

Regresa también con el Ministro el Sub-Secretario del Ministerio señor Vidaurre.

## Premios al profesorado

Se ha expedido el decreto correspondiente que concede premios al profesorado de los siguientes establecimientos:

Escuela de Leyes de Arquitectura, Ingeniería, Instituto de Educación Física Liceo de Niñas número 1 y Liceo Lastarria.

También se decretó el pago de honorarios de exámenes para los profesores del Liceo de Hombres de Chillán.

## Inspección de Instrucción Primaria

El Inspector de Instrucción Primaria señor Díaz Lira, ha comunicado al Ministerio, que ha hecho entrega de los servicios de la oficina, al secretario de la misma señor Mardones Acosta, mientras desempeña la comisión sobre edificación escolar, que le ha conferido el Gobierno.

## Consejo Salitrero

Hoy a las 5 de la tarde celebrará sesión el Consejo Salitrero.

En el Ministerio se nos pidió recomendar encarecidamente la asistencia a los miembros del Consejo.

## Comisión de Puerto

Como lo habíamos anunciado, en la tarde de ayer se reunió la Comisión de Puerto con asistencia del Delegado Fiscal de las Obras de Valparaíso don José Nieto, el Delegado Fiscal de las Obras del Puerto de San Antonio, don Eduardo Reyes Cox, don Gustavo Quezada, don Alberto Fuentes, don Rubén Dávila y el secretario don Jorge Lira.

Presidió el señor Nieto quién dió cuenta de haberse estraído los restos de un buque náufrago que impedían la construcción del malecón bajo de Valparaíso.

Se acordó, en seguida, la forma de construcción de pequeñas escalas de atraque en el malecón Prat de Valparaíso.

El Director Fiscal de las obras quedó facultado para entregar a la armada los terrenos que le fueron concedidos para carboneras que se hallan cercanos al muelle de carbón.

Respecto al puerto de San Antonio se acordó enviar al Director Fiscal de las Obras un informe relativo a la solicitud de los señores Moreno y Vargas Prado para que en armonía con el propósito del Ministerio de Hacienda, indique cuáles serían las obras que se proponen hacer los solicitantes y cuáles el Fisco.

Enseguida se trató de una de una solicitud de los señores Meléndez y Petit para prolongar un muelle que éstos poseen en el puerto de Punta Arenas. Acerca de este particular se discutió larga y debidamente sin llegarse a una solución definitiva.

Respecto a la obligación que posee la Compañía del Ferrocarril entre Antofagasta y Bolivia para la construcción de un muelle de atraque, en el puerto de Mejillones para el servicio de buques de alto calado, la compañía ha solicitado la exoneración de este compromiso en vista de las condiciones económicas en que se encuentra. Tampoco se llegó a ninguna solución sobre este punto, pero se acordó encomendárselo a la Sub-Comisión Técnica a fin de que practique un estudio a fondo

# Informaciones del país

SERVICIO ESPECIAL DE PROVINCIAS

## IQUIQUE

LOS VAPORES MAIPO Y QUITO.— Con rumbo a Valparaíso han zarpado los vapores Maipo y Quito.

FUNCIONARIO EN VIAJE.—Al mismo puerto, ha partido don Germán Arancibia, jefe de la Sección de Investigaciones de Iquique.

El señor Arancibia ha sido señalado por la prensa local como causante de la desorganización que reina en la sección a su cargo.

El Prefecto de Policía ha designado, en reemplazo del señor Arancibia al Inspector del cuerpo de su dependencia, don Alberto Moran, designación que ha sido muy bien recibida.

VIAJEROS.— En el vapor Huasco que zarpó de Iquique hacia Valparaíso, va el ex-Ministro Plenipotenciario de Chile en Francia, don Federico Puga Borne, acompañado de su familia.

En el mismo vapor se embarcaron los salitreros, señores William Hardie y A. Nicholls.

SALITRE EXPORTADO. — El salitre exportado por el puerto de Iquique en la última semana, con destino a Europa y Estados Unidos ascendió a un total de 142.755 quintales.

Boy-Scouts.— La brigada de boy-scouts, Tarapacá partió en excursión a la Pampa.

## ANTOFAGASTA

LA HUELGA.—Sobre el último movimiento huelguista habido en este puerto dice "El Industrial",.

"Los agitadores persisten en sus exigencias; y la autoridad marítima mantiene, a su vez, la resolución que tomó en contra de los malos elementos que anarquizan un gremio compuesto de gente buena y dócil, que se ha dejado guiar por falsos protectores, que no hacen otra cosa que explotarlos.

Y esa gente maleante se ha entronizado en el gremio de jornaleros, en cuyo seno son amos y señores, que aprovechan de estos movimientos para vivir a costa de estos trabajadores de mar.

Esos mismos agitadores trabajan activamente para que se pleguen al movimiento los trabajadores que se ocupan en los muelles; pero felizmente no han encontrado eco sus pretenciones dañosas, hasta para ellos mismos, que son los más perjudicados en esta clase de movimientos huelguistas.

Habría sido razonable la huelga de jornaleros, si se hubieran examinado con detenimiento las causas que la motivaron; pero el gremio no se ha detenido en estudiar las razones que tuvo en cuenta la autoridad marítima para suspender de sus empleos a los inspectores de malos antecedentes, que eran elementos perniciosos hasta para ellos mismos.

Existe la seguridad que el actual movimiento es sólo un pretexto; y que la causa verdadera que generó el movimiento ha sido la disposición gubernativa que ordena que todos los trabajadores de mar deben llevar consigo, en su libreta matrícula, el retrato de identificación de cada cual.

## QUIRIHUE

REMATE DE ARRIENDO.—El Domingo como estaba anunciado, se remató el arriendo de una de las propiedades de la Beneficiencia.

Se presentaron doce interesados. El remate empezó por el mínimum, que era siete mil pesos subiendo hasta la suma de trece mil setecientos pesos, oferta de don Manuel Domínguez.

# DEPORTES

## CARRERA DE AUTOMOVILES

### Premio Dodge Brothers

La prueba más dura a que han sido sometidos los automóviles, en Chile, es sin duda, la carrera recién corrida por la copa ofrecida por la Casa Bessa y Cía., a nombre de la firma Dodge Brothers.

El recorrido, partiendo desde Santiago y cruzando las cuestas de Lo Prado, Zapata, La Calera, y del Melón, hasta llegar al puerto de Zapallar, abarcaba cuanto hay de dificultoso para un automóvil. A las rápidas pendientes había que agregar el pésimo estado de algunos de los caminos que entre los cerros más parecen en partes, techos de quebradas que rutas de tráfico. Aún en los caminos de mayor movimiento, los hollos, piedras y grietas, causaban la quebradura de ejes o ruedas, tan luego se largaban los autos a toda velocidad.

El estado de los caminos y el interés demostrado por cada chaffeur, en obtener la victoria explica que de ocho vehículos que partieron, sólo tres hayan llegado a la meta dentro del tiempo estipulado.

Cerca de tres mil personas se encontraban el Viernes en la Avenida Matucana y Mapocho, para presenciar la partida de los competidores, que se dió en el siguiente orden:

7 P. M., No. 1 Hupmobile, piloto señor Antonio Escobar.

7.15 P. M., No. 2, Dodge, piloto señor Antonio González.

7.30 P. M., No. 4, Mawell, piloto señor Pilade Massa.

7.45 P. M., No. 5, Ford, piloto señor Salvador Sanfuentes.

8 P. M., No. 6, Ford, piloto señor Carlos Ralph.

8.15 P. M., No. 7, Dodpe, piloto señor Federico Vargas.

8.30 P. M., No. 3, Dodge, piloto señor P. Valdivieso.

No. 3, Dodge, piloto señor Alfredo García.

El tiempo puesto desde Santiago al control de Las Zorras (Valparaíso), fué escepcionalmente bueno. El record de día en automóvil de dos asientos era de 3 horas 55 minutos, hecho por el señor Ralph en su "huevo". En la carrera, a pesar de la neblina que reinaba en la cuesta de Zapata y de tratarse de autos con cuatro pasajeros, se hicieron los siguientes espléndidos tiempos:

Hupmobilde No. 1, 4 h. 7 minutos.

Dodge No. 2, 4 h. 10 minutos.

Ford No. 6, 4 h. 14 minutos.

En este control la carrera tomó una faz muy interesante, pues, mientras el Hupmobile No. 1 y el Dodge No. 2 arrancaban adelante, el Ford No. 5, el Ford 6 y el Maxwell 4, se eddicaban a uña reñida lucha por el tercer puesto.

La suerte de los accidentes luego se hizo sentir, pues mientars el Hupmobile tenía que parar a los pies de la cuesta del Melón, por no tener luz, el Ford 5 tomaba segundo lugar, perseguido por su compañero No. 6, seguido éste a su vez por el Matwell.

La parada de esta cuesta fué sumamente peligrosa, pues había una neblina tan gruesa que los faroles alumbraban sólo unos cuantos metros y el camino hubo de ser seguido a paso de buey, so pena ed desbarrancarse en las altísimas laderas.

A Zapallar llegó primero el Dodge No. 2, a las 4.47 A. M., seguido por el Ford No. 5, a las 5.25, por el Maxwill, a las 6.20; el Ford No. 6, a las 6.24; y por el Hupmobile, a las 7.56, que se había visto obligado a esperar el aclarar para cruzar la cuesta.

Ya de día el tren de regreso fué más rápido, logrando el Dodge No. 2, poco a poco aventajarse aún más de sus contrarios, mientras el Ford No. 5 perdía un tiempo precioso en las cuestas de Peña Blanca, por habérsele concluido la bencina, aquí fué pasado por el Maxwell, que tomó el segundo puesto.

Por el control de Las Zorras pasaron en el siguiente orden y a las horas que detallamos:

9.15 Dodge No. 2, 10.53 Maxuell No. 4, 11.11 Ford No. 5, 11.55 Ford No. 6.

Al enfrentar Peñuelas sufrió un accidente el Maxuell, quebrándose un eje delantero y quedando fuera de carrera.

El regreso a Santiago, después de pasar por Casablanca, se hizo por la cuesta de Ibacache y Melipilla. Los efectos de la dura jornada ya se hacían sentir en los carburadores y bugías, así que el tiempo, a pesar del esfuerzo de los chauffeurs, desde Valparaíso a Santiago, fué bastante inferior al de las otras etapas.

A las 3.40 de la tarde el númeroso grupo de aficionados que se encontraba en el camino de Los Pajaritos, frente a la Capilla Ossa, esperando el regreso de los competidores pudo ver un auto que se acercaba a toda velocidad, era el Dodge No. 2. A las 5.11 otra polvareda avisaba la llegada del Ford No. 5 y cuando ya la concurrencia se alistaba para volverse apareció el Ford No. 6.

El Maxwell, que había sido compuesto llegó como a las 9 P. M., pero ya fuera de las 24 horas estipuladas como máximo de tiempo.

Los tiempos totales empleados en todo el recorrido fueron los siguientes:

Dodge No. 2, 20 h. 25 minutos.
Ford No. 5, 21 h. 26 minutos.
Ford No. 6, 22 h. 15 minutos.

habienod una diferencia a favor del Dodge de sesenta y un minutos.

Este resultado que daba afecto a los descuentos que hiciere el jurado por desperfectos en las mápuinas.

Ayer, a las 4.30 P. M., se reunieron en casa del eseñor Blurton, los controladores y el jurado para estudiar, primeramente, algunos reclamos y pasar lueco al garaje Copette para examinar los autos Dodge No. 2 y Ford No. 5, que habían quedado bajo llave.

La decisión sobre los reclamos y el fallo final se puede ver por las siguientes actas:

"Estudiados detalladamente todos los rèclamos por el jurado y controlador se acordó desestimarlos y el estado de los automóviles dió ocasión a que se castigara con 56 puntos el Dodge No. 2 y con ninguno al Ford.

El resultado final fué el siguiente:

Dodge No. 2, 61 minutos de tiempo, 122 puntos, castigos por desperfectos 56 puntos, puntos a su fapor 66, acordando por lo tanto el jurado dar el primer premio al Dodge No. 2, el segundo al Ford No. 5 y el tercero al Ford No. 6.

Las actas de los jurados, son:

En Santiago, a 9 de Abril de 1917, se reunieron el jurado y los controladores, señores Vial, Unwin, Santa Cruz y Acuña.

**Reclamo señor Sanfuentes, sobre falta de nafta:**

**Declaración del señor Acuña,** controlador en Zapallar: dice que el señor Sanfuentes pidió nafta Wico, y se le dijo que no había sino Pratts. Pidió un tarro de ésta, que le fué entregada inmediatamente y un litro de aceite.

Mientras hacía este pedido, estaba cambiando un neumático e inflándolo. En conformación de esto hay varias cartas, de respetables caballeros que se encontraban presentes.

**Sr. R. Unwin, controlador del automóvil N.o 5:** Dice que Sanfuentes pidió un tarro de bencina y un litro de aceite. Hubo algunas dificultades para el pago; pero estima que en esta dificultad sólo se hayan perdido tres o cuatro minutos, pues, mientars tanto, se estaba cambiando un neumático.

Dice no saber si Sanfuentes no pidió más nafta por creerla innecesaria o porque estimaba que habría dificultad en conseguirla.

**El Sr. Santa Cruz, controlador del auto N.o 6:** Declara no haber tenido ninguna dificultad en la entrega de bencina, en ninguno de los controles.

En vista de las declaraciones de los distintos cotnroladores, el jurado acordó desestimar el reclamo del señor Sanfuentes sobre falta de bencina.

**Reclamo del señor Pilade Massa,** piloto del automóvil N.o 4, contra el Dodge N.o 2, por no haber pasado por Papudo.

El señor Unwin: dice que, al pasar por Blanquillo, había dos rastros de automóvil; uno, que seguía para La Ligua, y otro para Catapilco.

Después de oir las declaraciones del controlador del auto N.o 2, señor Vial, y los detalles que éste suministró sobre las partes por donde había pasado, los señores Unwin y Santa Cruz, están conformes en que el auto Dodge N.o 2, cumplió extrictamente con el recorrido, por lo cual el jurado acordó desestimar el reclamo del señor Massa. — (Fdos.) **Carlos Santa Cruz.— J. P. Blurton. — Ignacio Cerda. — A. Vial E. — Roberto Unwin.— Alfredo Acuña.— Martín Walsen.**

La resolución de jurado consta de la siguiente acta, que se levantó:

En Santiago, a nueve de Abril de 1917, reunido el jurado en el Garage Coppeta, se procedió a sacar los coches que se encontraban bajo llave, los que fueron examinados detenidamente y computados los puntos de acuerdo con las bases de la carrera, llegando a las siguientes conclusiones:

1.a Descontar al auto N.o 2, marca Dodge, 56 puntos, quedando con 66 puntos a su favor, sobre el auto Ford N.o 5, que llegó segundo.

2.a Asignar los premios en la siguiente forma:

Primer premio al Dodge N.o 2, piloteado por el señor Antonio González.

Segundo premio al auto Ford N.o 5, piloteado por el señor Salvador Sanfuentes.

Tercer premio al auto Ford N.o 6, piloteado por el señor Carlos Ralph.

Firmados: **J. P. Blurton; Ignacio Cerda; Martín Walsen.**

## FOOTBALL

**Asociación de Football de Santiago.— Calendario oficial de "La Nación" para la temporada de 1917**

COPA UNION.—SERIE A.

**Mes de Abril:**

22.—Maestranza v. Morning Star.
Instituto v. Liverpool.
29.—Magallanes v. E. Ramírez.
Arco Iris v. Gimnástico.

**Mes de Mayo:**

6.—Instituto v. Maestranza.
Morning Star v. 5 de Abril.
13.—Magallanes v. Gimnástico.
Arco Iris v. E. Ramírez.
20.—Instituto v. Morning Star.
Liverpool v. 5 de Abril.
27.—Magallanes v. Maestranza.
Gimnástico v. E. Ramírez.

**Mes de Junio:**

3.—Arco Iris v. Liverpool.
Instituto v. 5 de Abril.
10.—Magalalnes v. Morning Star.
E. Ramírez v. Maestranza.
17.—Arco Iris v. Instituto.
Gimnástico v. 5 de Abril.
24.—E. Ramírez v. Morning Star.
Maestranza v. Liverpool.

**Mes de Julio:**

1.o—Magallanes v. Instituto.
Gimnástico v. Liverpool.
8.—Arco Iris v. Morning Star.
Maestranza v. 5 de Abril.
15.—Gimnástico v. Instituto.
E. Ramírez v. Liverpool.
22.—Magallanes v. 5 de Abril.
Arco Iris v. Maestranza.
29.—Gimnástico v. Morning Star.
E. Ramírez v. 5 de Abril.

**Mes de Agosto:**

5.—Magallanes v. Arco Iris.
Liverpool v. Morning Star.
12.—Gimnástico v. Maestranza.
E. Ramírez v. Instituto.
19.—Magallanes v. Liverpool.
Arco Iris v. 5 de Abril.

COPA UNION, SERIE B.

**Mes de Abirl:**

22.—Unión Aconcagua v. Unión Independencia.
Borgoño v. Loma Verde.
29.—E. Normal v. Esperanto.
L. de Aplicación v. A. Villa.

**Mer de Mayo:**

6. —Borgoño v. U. Aconcagua.
U. Independencia v. Internado.
13.—E. Normal v. A. Villa.
L. de Aplicación v. Esperanto.
20.—Borgoño v. U. Independencia.
Loma Verde v. Internado.
27.—E. Normal v. U. Aconcagua.
A. Villa v. Esperanto.

**Mes de Junio:**

3.—L. de Aplicación v. L. Verde.
Borgoño v. Internado.
10.—E. Normal v. U. Independencia
Esperanto v. U. Aconcagua.
17.—L. de Aplicación v. Borgoño.
A. Villa v. Internado.
24.—Esperanto v. U. Independencia
U. Aconcagua v. L. Verde

**Mes de Julio:**

1.o—E. Normal v. Borgoño.
A. Villa v. Loma Verde.
8.—L. de Aplicación v. U. Independencia.
U. Aconcagua v. Internado.
15.—A. Villa v. Borgoño.
Esperanto v. Loma Verde.
22.—E. Normal v. Internado.
L. de Aplicación v. U. Aconcagua.
29.—A. Villa v. U. Independencia.
Esperanto v. Internado.

**Mes de Agosto:**

5.—A. Villa v. L. de Aplicación.
Borgoñño v. U. Independencia
12.—A. Villa v. U .Aconcagua.
Esperanto v. Borgoño.
19.—E. Normal v. Loma Verde.
L. de Aplicación v. Internado.

COPA EXCELSIOR

**Mes de Abril:**

22.—Arco III v. Liverpool III.
29.—Magallanes III v. Morning III

**Mes de Mayo:**

6.—Internado III v. Instituto III.
13.—Arco III v. Morning III.
20.—Magallanes III v. Liverpool III.
27.—Arco III v. Internado III.

**Mes de Junio:**

3.—Instituto III v. Liverpool III.
10.—Arco III v. Magallanes III.
17.—Internado III v. Morning III.
24.—Magallanes III v. Instituto III.

**Mes de Julio:**

1.o—Internado III v. Liverpool III
8.—Instituto III v. Morning III.
15.—Magallanes III v. Internado III.
22.—Arco III v. Instituto III.
29.—Morning III v. Liverpool III.

COPA INDEPENDENCIA A Y B

El mismo calendario de la Copa Unión.

NOTA.—No tienen segundos equipos los siguientes cuadros: 5 de Abril, Astón Villa, Liceo de Aplicación, Escuela Normal, Unión Independencia, Esperanto y U. Aconcagua.

**Manifestación.**—Con motivo de ausentarse de la capital el señor Juan 2.o Deluernoz, sus amigos y consocios del Borgoño F. C. le ofrecieron el Sábado un té en el local de la secretaría, por su cambio de residencia a Valparaíso.

Poco después de las 10 P. M. tomaron colocación alrededor de una artística y bien provista mesa el festejado, invitados y socios de esta institución.

Abrió la manifestación el señor Rafael Vergara, quien en elocuentes palabras puso de relieve la labor desempeñada por el señor Deluernoz durante su permanencia en el Borgoño.

Contestó el festejado, agradeciendo la manifestación y prometiendo continuar su labor.

Los numerosos asistentes se retiraron muy complacidos.

Deseamos al señor Deluermoz una feliz permanencia en el vecino puerto.

**Casa Gontault F. C. v. Muzard F. C.**—Este amistoso jugado el Viernes pasado, fué un triunfo para el Casa Gontault, que demostró tener muchos bríos para defender sus colores, pues se marcó el siguiente resultado: Casa Gontault, 3 goals por cero del Muzard, el cual es un team muy bien preparado y de un juego bastante combinado.

**Competirá en la Asociación Infantil.**—El club de infantiles de la Imprenta "El Peneca", ha sido añliado a la Asociación Infantil de Santiago.

**Esperanto I contra Escuela Normal I.**—En la cancha de la Escuela de Artes y Oficios tuvo lugar el Domingo este interesante partido de balón-pié.

Después de un reñido esfuerzo venció el equipo del Esperanto F. C.

**La Asociación Infantil no admitirá jugadores de 18 años.**—El secretario de esta Asociación nos pide advirtamos a los clubs infantiles, que entre los numerosos equipos inscriptos en esta Asociación figuran en muchos de ellos jugadores de 18 o más años.

La competencia es sólo para aquellos jugadores infantiles menores de 17 años y no para jóvenes de 18 a 20 años, que en ningún caso pueden ser calificados de "infantiles".

**Felipe Casas Espínola contra Iris Sporting Club.**—El Domingo se efectuó esta interesante partida en la cancha que el Iris posee en el campo de ejercicios militares del Cuerpo de Coraceros.

Antes de las cuatro se presentaron ambos bandos. Los del Iris vestían uniforme completo: camisetas celestes y pantalón negro; los del Casas Espínola, camisetas blancas y pantalón obscuro.

Todo el tiempo de la partida los socios del Iris fueron dueños del balón, al que con hábiles pases y certeros tiros colocaron varias veces en el arco de los adversarios.

Al Casas Espínola faltáronle sus mejores jugadores, como ser Roati y el internacional Víctor Vergara.

El resultado fué de cuatro puntos a favor del Iris contra ninguno de su contendor.

Arbitró la partida don Tomás Saavedra.

**Asociación Comercial de F. C. de Chile.**—Hoy a las 8 1|4 P. M., se llevará a cabo una importante reunión de los miembros que componen los dos directorios de la Comercial (entrante y saliente). Tendrá lugar en el salón de "El Diario Ilustrado".

**Morning Star v. Unión San Eugenio.**—En los prácticos efectuados el Domingo en la cancha San Eugenio se obtuvo el siguiente resultado: Morning Star I (3) v. Unión San Eugenio I (4).

Morning Star II (1) v. Unión San Eugenio II (3).

**CITACIONES**

**Citan a sesión:**

Sportivo Italia F.C.—Comisión de cuenta compuesta por los señores A. Ramírez, R. Fernández, J. Arancibia y F. Sánchez, para hoy Martes, a las 8 1|2 P. M., en Bascuñán 302.

—Progreso F. C.— Junta general para el Miércoles, a las 8 1|2 P. M., San Ignacio 1053.

—Peneca Infantil F. C.—Junta extraordinaria para hoy, en el "Zig-Zag", a las 7 1|2.

—London F. C.—Miércoles 11, a las 9 P. M., en Castro esquina de Gay.

—Strong Boys F. C. — Sesión hoy Martes 10, a las 5 1|4 P. M., en Moneda 2429.

—Liceo de Aplicación F. C.—Sesión hoy Martes 10, a las 5 3|4 P. M., en Moneda 2429.

—Asociación de Football José Arrieta.—Sesión de Consejo para hoy Martes 10 del presente, a fin de elegir el directorio para la temporada de 1917, a las 8.30 P. M., en Av. Italia esquina de Tucapel.

—Rapyd African Shoe F. C.—Sesión hoy Martes, a las 8 P. M., en San Francisco 683.

—21 de Mayo F. C.—Junta general para el Jueves, a las 8 1|2 P. M., en Mapocho 2345.

—Guacolda F. C.—Junta general hoy Martes 10, a las 4 1|2 P. M., en el Liceo M. L. Amunátegui.

—Asociación Obrera de F.—Sesión de directorio para hoy a las 8 1|2 P. M., en "El Mercurio".

—Esperanto F. C.—Sesión de directorio para mañana Miércoles, a las 8 1|2 P. M. Local de costumbre.

—Asociación Infantil Santiago. — Sesión de consejo para el Jueves 12, a las 8 1|2 P. M., en los salones de "El Mercurio".

—Aguila F. C.—Junta general para hoy, a las 8 1|2 P. M.

—Centro Infantil de Box Jack Jonhson.—Sesión de directorio, esta noche.

—Girardi y Cía. F. C.—Socios y jóvenes que deseen ingresar, junta general Miércoles 11, a las 8 P. M., en Francisco Bilbao esq. de Prado.

—Buenos Aires F. C.—Hoy junta de directorio, a las 9. Independencia número 336.

—Zenteno F. C.—Junta general para hoy, a las 8 P. M., en la secretaría, Santa Mónica 2167.

—Los Carreras F. C.—Junta general para hoy, a las 8 1|2 P. M.

—Unión Camilo Henríquez F. C. —Junta general hoy Martes, a las 7 P. M., a fin de que firmen las listas que se llevarán a la Asociación Obrera.

## CICLISMO

**Club Ciclista Chile.**—El próximo Domingo 15 del presente, a las 7 1|2 P. M., en el Restaurant Niza se le dará una comida de despedida de la vida de soltero, al entusiasta socio señor Lorenzo Bocca.

Los socios y amigos que deseen adherir a esta manifestación pueden pasar a retirar sus tarjetas en casa del señor presidente, San Diego 1248, hasta el Sábado 14, a las 6 P. M.

## LAWN-TENNIS

**Campeonato de la Tennis Riege. —Los vencedores en los distintos campeonatos.**—Ante una concurrencia muy crecida de familias de nuestra sociedad y de la colonia alemana se jugaron el Domingo en las canchas de la Quinta Normal los finales de todos los campeonatos, resultando vencedores los siguientes jugadores:

En el Deutscher Pokal, Lucio A. Villegas; segundo, Luis Harnecker.

En el doble sin ventajas, Federico Bierwirth y Cl. Neckelmann; segundo premio, L. Harnecker y C. 2.o Ossandon.

En el solos y con ventajas, Federico Bierwirth; segundo, C. 2.o Ossandon.

En el doble y con ventajas, Cl. Neckelmann y F. Bierwirth; segundo premio, A. Flores y Urrutia, del Internado Barros Arana.

En el solos con ventajas para profesionales, Roberto Lizana.

En el campeonato Consuelo, primer grupo, Enrique Lihn D.

En el campeonato Consuelo, segundo grupo, Walter Conrads.

En el dobles y sin ventajas, especial y fuera del programa oficial, Jorge y Arturo Astaburuaga.

La copa Campeonato del Club para 1917 de la Tennis Riege, la ganó F. Bierwirth.

Llamó especialmente la atención el espléndido juego de los señores Villegas, Harnecker, Neckelmann, hermanos Astaburuaga, F. Bierwirth, W. Vogt, C. 2.o Ossandon, F. Hentschel, A. Asenjo y R. Fletcher.

La lucha entre los señores Villegas y Harnecker era de los más formidable, venciendo el señor Villegas, gracias a su cuidadosa preparación.

Inmediatamente después de los juegos se hizo la repartición de los valiosos premios.

Con un almuerzo, que fué servido espléndidamente por la Pensión Liesert, se cerró la fiesta.

El campeonato fué un completo éxito y se distinguió, como todos los anteriores campeonatos de la Tennis Riege, por su buena organización y la amabilidad que los socios del club dispensaron a los competidores de afuera y a las familias visitantes.

Reciban los organizadores de tan hermosa fiesta nuestra felicitación muy sincera, en especial el señor Roeshman, alma de la reunión.

## ATLETISMO

**Club Atlético Centenario. — La fiesta de hoy.**—Conforme lo hemos venido anunciando, hoy a las 9 P .M., en el Teatro Circo, Independencia 369, tendrá lugar el beneficio de este club.

El programa confeccionado es interesante y tendremos biógrafo, box y lucha romana.

Se nos pide rogar a los clubs y personas a las cuales se remitió localidades, se sirvan devolver las no colocadas, antes de las 8 P. M. en el teatro, de lo contrario se darán por tomadas.

**Club Atlético Internado Barros Arana.**—Se cita a los señores: E. Gansont, M. Uranga, L. Moya, O. Frías, T. Bisquert, E. Cortese y demás socios de la sección atlética, a sesión para el Miércoles a las 4.30 P. M., en el Internado, Santo Domingo 3535.

## BOXING

**Los encuentros de hoy.**—Esta noche, en el Teatro Circo de la Avenida Independencia 369, habrán dos academias de box, entre los aficionados. Carlos Polite y Carlos Arancibia, y Charles Rolves y J. Santello, a cuatro rounds, cada una, y un asalto de lucha romana, entre los profesionales Miguel Concha y Francisco González.

Reina entusiasmo por presenciarlas.

**Función en honor y beneficio de Aranguiz.**—Se efectuará en el Circo Popular, el 12 del presente, a las 9 P. M.

El programa es muy interesante. Tendremos números de circo y academias de box entre algunos de los mejores pujilistas. El agraciado en esta fiesta, señor Manuel Aranguiz, recibirá del Centro Familiar Recoleta una medalla de oro y un cinturón.





# SOCIABILIDAD OBRERA

**Unión de los Tipógrafos.** — El Viernes a las 2 de la tarde, el cuerpo directivo celebró sesión extraordinaria. Presidieron los señores Baillón y Díaz Moscoso y asistieron los directores señores: Juan de D. Pérez, Marcial Barrera, Eugenio Silva P., José Barros, Gumecindo Aravena, Víctor Guerrero, Eduardo Zorrilla y Juan A. Flores; el bibliotecario señor Luis A. Soza, el tesorero señor Lorenzo Pacheco, el secretario señor Rogerio Rozas y numerosos consocios.

Excusó su inasistencia el señor Eliodoro Ulloa L., secretario.

Acta.—No se leyó el acta de la sesión anterior de 1.o de Abril.

Juramento. — Encontrándose en la sala el nuevo director señor Fortunato Naranjo, pasó a prestar la promesa de estilo, quedando reconocido en tal carácter.

El señor Naranjo agradeció la distinción de que se le hacía objeto y prometió trabajar a la medida de sus conocimientos sociales, por el progreso de la corporación.

Cuenta. — Se aprobaron varias cuentas relacionadas con los socios enfermos, dejándose constancia que los señores Zamorano y Reyes Eustaquio están casi completamente restablecidos.

Que el consocio jubilado señor José Duarte Córdoba, se encuentra delicado de salud.

De una nota de la Sociedad Ambos Sexos La Fraternidad, comunicándonos su nuevo directorio.

El señor presidente manifiesta que la función de beneficio organizada en el Circo Popular, dió buenos resultados. Pronto daremos su total.

Balance.— Fué aprobado por unanimidad el balance presentado por el señor tesorero del movimiento de caja habido durante los tres primeros meses del año, habiendo superado las entradas a las salidas. Esto se debe a la buena cotización de los asociados.

Se acordó pasar este balance a la junta general ordinaria.

Incidentes.— El señor presidente manifiesta que un extracto del acta publicado por el secretario accidental del Congreso Social Obrero, los señores Silva Ponce y Carvajal aparecen dando opiniones diversas sobre el proyectado Congreso Obrero Latino-Americano. Tercian en este asunto todos los señores directores y se acuerda que el señor Silva Ponce haga ver esta omisión y que en caso de que el Congreso Social Obrero acuerda adherirse a la celebración de dicho Congreso, el directorio sería el llamado a estudiar la cuestión.

Junta general extraordinaria en 6 de Abril.—A las 4 de la tarde se constituyó la sala en sesión de junta, con la asistencia antes nombrada y del número reglamentario de asociados.

Se leyeron las actas de las dos últimas juntas generales ordinarias, siendo la segunda aprobada con una aclaración del señor Estay I.

Convocatoria. — El señor presidente pone en conocimiento de los asistentes que el objeto de la convocatoria es pronunciarse sobre el informe de la Comisión de Estudio, evacuado sobre una petición de reforma, en el que deja claramente establecido que el estatuto que corre impreso adolece de errores y que el ejemplar que adjuntan los solicitantes también los tiene; y finalmente que deja en libertad de acción a la junta para que dé su fallo.

Sobre este asunto usaron de la palabra los señores Barrera, Soza, Estay, Vargas T., Rosas Florencio, Silva Ponce, Barros, Naranjo Fortunato, Eduardo Martínez, el que propuso la siguiente indicación, que fué aprobada por unanimidad:

"La Sociedad Unión de los Tipógrafos, reunida en junta general extraordinaria el 6 de Abril de 1917, con las razones expuestas en el trascurso del debate sobre deficiencias en los actuales estatutos, acuerda su reforma."

En seguida se nombró la siguiente comisión para que confeccione un proyecto de estatuto, compuesta de los señores José Tomás Díaz Moscoso, Luis A. Soza, Fortunato Naranjo, Francisco Vargas T., Arturo Flores Vargas y Eleodoro Estay.

Por último se acordó citar a juntar a junta general ordinaria para el próximo Domingo 15, a las 2.30 de la tarde, con el objeto de oir la cuenta trimestral y tratar varios asuntos que tienen relación con la buena marcha de la corporación y al mismo tiempo conocer el balance presentado al directorio por el señor tesorero con el visto bueno de la comisión respectiva.

**Federación de Carpinteros 1.o de Mayo.**—La Federación de Carpinteros 1.o de Mayo, en sesión celebrada el 8 del actual, acordó por unanimidad nombrar a "La Nación" diario oficial de la institución.

**Federación de Carpinteros 1.o de Mayo.**—Con numerosa asistencia celebró sesión esta federación el Domingo 8 del presente.

Fueron aprobadas por la junta fiscalizadora las solicitudes de los aspirantes a socios de los señores Joaquín Henríquez, Carlos Contreras y Luis A. Rodríguez.

Solicitudes presentadas: los aspirantes señores Juan Fuentes y Juan A. Villarreal, las que serán informadas por la junta fiscalizadora.

Se dió lectura a una nota de la Federación de Zapateros y Aparadoras, en la que acreditan como delegados ante la institución a los señores Fernando Azócar, Segundo Zamora, Emma González y Emma Vargas.

**Huelga de Zapateros y Armadores.**—Desde hace 20 días, más o menos, se han declarado en huelga los operarios de las Fábricas de Calzado Bosh, Terraza y Ruiz Hnos., que suman en su totalidad como unos doscientos.

Una comisión de huelguistas estuvo ayer tarde en nuestras oficinas, para exponernos que los empleados de las Fábricas Terraza, Ruiz Hnos no piden aumento de jornal, si no que sus dueños respeten un pliego de condiciones que habían firmado a raíz de una anterior huelga, y por el cual se comprometen a no despedir a los obreros que habían tomado parte activa en el movimiento.

Los de la Casa Bosh, piden un aumento de jornal de un 30 por ciento para las empleadas mujeres, de un 20 por ciento para los trabajadores a máquina, y un peso de aumento en cada docena, para los armadores a mano.

La Fdeeración de Zapateros ha autorizado a diferentes comisiones para que soliciten óbolos en el comercio a fin de socorrer a los huelguistas.

**Centro Demócrata.** — Cítase a sesión de directorio para el Miércoles 11, a las 9 P. M., Rosas 1049.

**Congreso Social Obrero.**—No habiéndose efectuado por falta de número la reunión a que fué citada la Comisión de Estudios, compuesta de los señores Dr. Carlos Fernández Peña, Pedro A. Fajardo, Zenón Torrealba, Carlos Narvaez, Luis A. Palma y Onofre Avendaño, se la cita nuevamente para hoy Martes, a las 9 P. M. en Riquelme 859, con el objeto de estudiar la conveniencia de concurrir al Congreso Latino Internacional.

Se encarece la asistencia.

**La Juventud Homsiense.**—Cítase a sesión reglamentaria de directorio para el Miércoles 11 del corriente, a las 9 P. M.

**Centro Familiar de la Gran Federación Obrera de Chile.** — El próximo Domingo inaugurará este Centro su temporada de matinées, reuniones que el año pasado alcanzaron siempre el más halagador éxito.

Con este motivo, se prepara una manifestación en honor de las señoritas socias, a las que se obsequiará con flores y confites.

El baile será amenizado por una escogida orquesta.

**Congreso Social Obrero.** — El Miércoles 11, a las 9 P. M., celebrará junta general el Congreso Social Obrero, en Riquelme 859. Hay asuntos en tabla de sumo interès, por lo que se recomienda la asistencia. Dentro de la orden del día se dará a conocer el informe de la Comisión de Estudios sobre la celebración del Congreso Obrero de Solidaridad Latino-Americana y se votarán las indicaciones pendientes.

**Centro Recreativo La Cisterna.** —Se cita a los miembros del directorio para hoy Martes 10, a las 8 1|2 P. M. Se encarece la asistencia por tener que resolverse asuntos muy importantes.

Como de costumbre, se efectuarán las clases instructivas los días Martes y Jueves, estando dedicadas a la enseñanza de los bailes más modernos.

No se admiten visitas en los días de clases instructivas.

**Sociedad de S. M. Sargento Aldea.** — Esta sociedad celebró el Martes sesión de directorio, presidida por don Carlos B. Estrada, y con asistencia de la totalidad de los directores.

Fué aprobada el acta anterior. A raíz de la lectura de las notas enviadas por el Centro Internacional de Solidaridad Americana, se suscitó un amplio debate, manifestando el señor González la conveniencia de que la sociedad tenga sus representantes en dicho centro y en el Congreso Social Obrero.

Algunos directores se opusieron a esto, dando como razón principal el hecho de carecer la sociedad de personalidad jurídica. Se quedó de resolver en la sesión próxima.

Sobre una nota del Centro Claudio Vicuña se acordó asistir a las sesiones que se mencionan.

Se aprobó una indicación, por la cual todo socio deberá presentar un socio anualmente.

Se acordó rogar al secretario en propiedad, señor R. Briceño, se sirva asistir a hacerse cargo de su puesto en la próxima sesión del Martes 10, a las 9 P. M.

**Centro Familiar.**—Hoy Martes 10, inicia este Centro, nuevamente sus clases bajo la dirección del profesor Garrido.

Para dar mayor animación a la academia, se regalará hoy un valioso collar de perlas entre las señoras y señoritas asistentes.

Se advierte que la rifa estará controlada por distinguidos socios bajo la dirección del doctor Valenzuela Hurtado.

# Crónica policial

**La muerte del chauffeur López.**—Continúa en el misterio de los primeros días el alevoso asesinato del chauffeur Manuel López Castillo.

El juez señor de la Barra tomó declaración ayer al oficial de Carabineros, que hacía de jefe en el retén de los Guindos en la noche del Viernes.

Asimismo declararon, don Pablo Dell'Orto, dueño de la chacra situada frente al lugar del suceso; Pedro Arado, persona de quien solicitaron caballos los hechores para emprender la fuga, los que le fueron negados, y la viuda de la víctima.

En ediciones anteriores, dijimos que la Sección de Seguridad había aprehendido a un sugeto por créersele complicado en el delito; el que fué puesto en libertad ayer.

El juez de la causa ha dado terminantes instrucciones a la Sección de Seguridad, encaminadas a hacer luz en este misterioso crimen.

**El asunto de los tierras australes.**—En el recurso de queja, deducido por don Agustín Gómez García, contra la 4.a Sala de la Corte de Apelaciones, por no haber considerado, al resolver las apelaciones pendientes, algunos documentos existentes en el archivo del Gobierno, relacionados con el proceso que se ventila y por haber llamado la atención al Ministro Visitador, sobre el hecho de que mantenga detenido al inculpado en su propia casa, la Corte Suprema ha ordenado traer a la vista los autos originales.

Hoy se cumplirá con este trámite y se fallará el recurso.

**A diez años.**—Manuel Meneses Molina, ha sido condenado como autor del delito de lesiones a Segundo Lira, a la pena de diez años de presidio.

La pena comprende, además, las inhabilitaciones legales.

Apelada la sentencia, fué confirmada ayer por el Tribunal de Alzada.

Meneses será trasladado hoy a la Penitenciaría.

**Remisos.** — La 7.a Comisaría aprehendió ayer a tres remisos del servicio militar obligatorio.

Los infractores fueron puestos a disposición del juzgado de turno.

**Equivocación peligrosa.**—Se ha remitido a la Asistencia Pública a Enrique Miranda Ortiz, Avenida Matta 78, por haberse bebido una dósis de ácido oxálico que tenía preparada en una botella, creyendo que era agua.

Miranda se encuentra en estado grave.

**¿A quién creer?**—Manuel Gonzalez y Dolores Manríquez se presentaron anoche a la 7.a Comisaría a denunciar que el guardián nocturno de la Imprenta y Litografía Barcelona, Luis Valenzuela Valdés, les había disparado un tiro con revólver.

Valenzuela no negó el hecho; pero, ha dicho que lo hizo por haber recibido provocaciones de parte de los reclamantes en la puerta del establecimiento que está bajo su custodia.

¿Quién dice la verdad?

El señor juez del crimen se encarga de averiguarlo.

**Robo.**—Anoche penetraron ladrones a la casa núm. 663 de la calle San Alfonso, de propiedad de don Juan Isaac, vendedor ambulante, y le robaron mercaderías por valor de 400 pesos.

Se dió cuenta del hecho al juzgado y se ordenó instruir sumario.

**Abandono del hogar.** — Ricardo Ormazábal Escárate, avenida Rosario núm. 1043, se ha presentado al juzgado a denunciar que su hija Dolores, de 18 años de edad ha abandonado el hogar.

Se ha dado orden a la Sección de Seguridad, de volver cuánto antes a su nido a esta ave emigratoria.

**Agresión.**—Pedro Leiva Leiva, agredió a cuchillo a Encarnación Avila, causándole varias heridas graves.

Se ignoran los móviles que indujeron al esforzado Leiva a proceder en la forma anotada.

**A las Comisarías.**—En las últimas 24 horas ingresaron a las diversas Comisarías 106 individuos; 41 de los cuales, por ébrios.

**Acumulación de delitos.**—Carlos Bodeu, fué aprehendido por la décima comisaría, por andar en la calle en completo estado de ebriedad y pedir limosna en público, sin tener el permiso correspondiente.

Bodeu agredió a su aprehensor, el guardián Roberto Pino, infiriéndole varias contusiones en la cara.

# Informaciones Comerciales

Abril 9

### CAMBIO

El Banco de Chile ha fijado ayer los siguientes cambios:

| d/v. | Londres | Paris |
|---|---|---|
| 90 | 10 7/8 | 124 1/4 |
| | 1 £ $ 22.06.90 | 1 fr. $ 0.80.48 |
| 60 | 10 13/16 | 123 1/2 |
| | 1 £ $ 22.19.65 | 1 fr. $ 0.80.97 |
| 30 | 10 3/4 | 122 3/4 |
| | 1 £ $ 22.32.56 | 1 fr. $ 0.81.46 |
| 3 | 10 11/16 | 122 |
| | 1 £ $ 22.45.61 | 1 fr. $ 0.81.96 |

N. York.—1 Dólar, $ 4.71 1/2.
1 Nacional argentino, 2.03 1/2.

El Banco Español de Chile fijó ayer los siguientes cambios sobre las plazas que se indican:

| Plazas | 90 d/v. | v. |
|---|---|---|
| Londres.... | 10 7/8 | 10 11/16 |
| París......... | 125 1/2 | 123 1/4 |
| Madrid...... | 0.97 1/4 | 0.95 1/2 |
| New York... | | 4.71 3/4 |

### Revista bursátil

Acciones de Bancos, Sociedades Mineras, Salitreras, Ganaderas y Agrícolas, Petrolíferas, Industriales, Compañías de Seguros, Bonos, Valor de Metales, Ferias, Mataderos, etc.

**Situación general del Mercado**

Disminuyó en forma apreciable el movimiento de acciones y aumentó el de bonos. En los títulos de especulación hubo sólo actividad en las acciones de dos sociedades, haciéndose en los demás muy poca cosa.

En total, se transaron $ 640,000 más o menos en acciones y 278,500 pesos en bonos, lo que significa una disminución de $ 549,000 en el primer capítulo y un aumento de $ 93,000 en el segundo.

**Las acciones más operadas**

fueron las siguientes:

Compañía Estañífera de Llallagua, con 3,435 acciones.

Compañía Salitres de Antofagasta, con 1,210 acciones.

Banco de Chile, con 280 acciones.

Sociedad Austral de Maderas, con 600 acciones.

Los bonos de mayor movimiento fueron los de la Caja Hipotecaria 8o|o del 1o|o y los Banco Hipotecario 8o|o del 1o|o, transándose de cada clase $ 147,500 y $ 64,000, respectivamente.

**Tendencia**

No se pronunció ninguna tendencia, pues si bien hubo desmejoría en la mayor parte de los valores de especulación, experimentaron alza buen número de valores industriales y algunos mineros, con lo que quedaron casi en igual número los que subieron con los que bajaron. Sin embargo, a última hora cerró el mercado con flojedad, especialmente en las acciones de Antofagasta, que experimentaron baja de cierta importancia.

En bonos hubo reacción casi general, siendo muy contados los que desmejoraron sus cotizaciones anteriores.

**Acciones que subieron**

Bancos. — Hipotecario, de 515 a 518.

Mineras. — Totoral, de 7 1|2 a 8; Pintados, de 8 1|2 a 8 3|4; Mañl, de 60 a 65.

Industriales. — Viña, de 63 a 63 3|4; Tabacos, de 42 a 43; Cervecerías Unidas, de 238 a 241; Melón, de 78 a 80.

**Acciones que bajaron**

Bancos. — Español, de 148 a 146; Garantizador, de 168 a 167.

Ganaderas. — Fuego, de 78 a 77 3|4.

Mineras. — Oploca, de 70 1|2 a 69; Gatico, de 44 1|4 a 44; Caylloma, de 8 1|4 a 8.

Salitreras. — Antofagasta, de 151 1|4 a 148 3|4; Perceverancia, de 28 a 27 3|4.

**TRANSACCIONES, OFERTAS Y DEMANDAS**

**Bancos**

Chile. — Después de venderse 280 en diversos traspasos a 206, quedaron vendedores así.

Nacional. — Solicitaron comprar 100 a 49 3|4 y ofrecieron a 50.

Español. — Bajaron. Se transaron 25 acciones a 146.

Santiago.— Quedó demanda por 40 a 136 1|2 y vendedor por 10 a igual precio.

Hipotecario. — Subieron. Después de colocarse 7 acciones a 518, quedaron pedidas hasta por 200 a igual valor y ofrecieron vender 8 y 5 a 520.

Garantizador.— Bajaron. Se vendieron 25 acciones a 167, quedando vendedor así por 34.

**Sociedades Mineras**

Llallagua. — En numerosos lotes se colocaron 100 a 109 7|8, 35 a 108 al contado y 200 a 109 1|2, 300 a 110 y 100 a 110 1|8 para Abril 12 y para el 26 del mismo mes 100 a 110, 400 a 110 1|4, 300 a 110 3|4, 700 a 110 5|8, 500 a 110 1|2, y 700 a 110 3|8, quedando al final de la segunda rueda vendedores a 110 3|8 y 110 1|8 para Abril 26 y 12, respectivamente, y compradores a 110 3|8 y 110. A última hora ofrecían vender a 110 1|4 Abril 26 y pedían a 110 1|8.

Gatico. — Bajaron. Sólo se colocaron 200 acciones a 44 Abril 26, precio al que quedó demanda y ofrecieron vender a 43 1|8; para Abril 12 hubo oferta de venta a 44 y demanda a 43 3|4. En el momento de terminar el movimiento del día, ofrecieron vender a 44 1|8 y 44 Abril 26 y 12, respectivamente, y pidieron a 43 3|4 para la última fecha.

Vacas. — Solicitaron comprar 200 a 8 1|4 Abril 23.

Caylloma. — Bajaron. Se vendieron 200 a 8 1|4 Abril 12, terminando la rueda con vendedores a 8 3|8 Abril 26. Cerró el mercado con vendedor por 500 acciones a 8 1|8 Abril 12.

Oploca. — Bajaron. Ofrecieron vender 100 a 69 1|2 para Abril 26.

Pintados.—Subieron. Hubo interés por comprar 250 y 300 a 8 3|4.

Totoral. — Subieron. Se transaron 150 a 8, quedando vendedor así.

Mañl.—Subieron. Quedó demanda por 200 acciones a 65.

**Sociedades Salitreras**

Antofagasta.—Bajaron. En diversas partidas se vendieron 10 a 151 al contado, 300 a 150 para Abril 12 y 300 a 152 1|4, 200 a 151, 100 a 150 3|4 y 300 a 150 1|4 para Abril 26, quedando en la segunda rueda compradores a este precio y vendedores a 150 3|4. A última hora se produjo baja, haciéndose ventas a 149 1|2 para Abril 26, quedando en seguida vendedores a 149 3|4.

Perseverancia.—Hubo interesado en vender 100 acciones a 27 3|4.

**Sociedades Ganaderas**

Fuegos.—Bajaron. En la primera rueda ofrecieron vender 100 y 28 acciones a 77 3|4; para la tarde sólo hubo vendedor por el último lote a 78.

Chile y Argentina. — Vendedor por 40 acciones a 8.

**Sociedades Petrolíferas**

Patagonia. — Vendedor a 1.90 y comprador a 1.80. Estas acciones no se podían transar si no hasta hoy; pues, desde mañana entran a formar una nueva sociedad.

Sud-Americana.—Hubo demanda a 1.30 y vendedor a 1.40.

**Sociedades Industriales**

Gas.—Se hicieron ventas de 28 acciones a 102, quedando ofrecidas y pedidas a 101 1|2.

Austral.—Colocáronse 600 acciones a 1.55, quedando comprador a 1.50 y vendedor a 1.60.

Laboratorio Chile. — Ofrecieron vender 5 acciones a 95.

Cervecerías Unidas.—Subieron. Hubo interés por comprar 100 a 240 al contado y 200 a 242 para Abril 26.

Viña. — Subieron. Solicitaron comprar a 63 1|2 al contado; en Valparaíso se transaron a 64 para Abril 26.

Penco.—Pidieron 100 acciones a 100.

Telégrafo Comercial. — Comprador por 100 a 30 3|4.

Tabacos.—Subieron. Se operaron 200 acciones a 43.

Ferrocarril Eléctrico a San Bernardo.—Ventas de 59 acciones a 110.

Melón. — Subieron. Transacción de 12 acciones a 80.

**Compañías de Seguros**

La Santiago.—Ofrecieron vender 8 acciones a 165.

La Chilena Consolidada.—Vendedor por 35 acciones a 49.

**Bonos**

Caja 8%-1%.—Bajaron. Se colocaron 22,000 a 98 3|8, 116,000 a 98, 9,000 a 97 7|8 y 500 a 98 1|4, quedando comprador a 97 7|8 y vendedores a 98.

Caja 8%.—Hubo interesado en comprar 8,000 a 98 1|4; en Valparaíso se transaron a 98.

Caja 6%-1%.—Subieron. Pidieron 20,000 a 85 1|4.

Caja 7%.—Vendedor por 1,000 a 91.

Hipotecario 8%-1%.—Subieron. Colocáronse 9,000 a 94 1|4, 4,000 a 94 1|2, y 51,000 a 94 3|4, quedando vendedor a este precio por 15,000 y compradores a 94 1|4.

Hipotecario 8%.—Hubo interés por comprar a 94 1|4 y ofrecieron a 94 1|2.

Hipotecario 7%. — Subieron. Después de venderse 3,000 a 90, quedaron pedidos de 8,000 del año 1911 a 90 1|4 y vendedor de 1,000 fecha corriente a 90.

Garantizador 8%.—Subieron. Se vendieron 29,000 a 91 1|4, quedando vendedor así y comprador a 91 y además se colocaron 30,000 del año 1911 a 92.

Municipalidad, Privilegiado de Abril.—Bajaron. Ventas de 5.000 a 91 1|2, precio al que ofrecieron vender.

Municipalidad, Privilegiado de Marzo.—Pidieron 8,000 a 90.

**BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO**

**Primera rueda**

Telegrama oficial de la Bolsa de Corredores de Valparaíso recibido ayer en esta Bolsa de Comercio, a las 11.56 A. M.

1000 Viñas, Abril 26, 64.
500 Llallagua, Abril 12, 110 1|4.
700 Llallagua, Abril 26, 110 3|4.
300 Llallagua, Abril 26, 110 1|2.
500 Gatico, Abril 26, 44.
200 Antof., Abril 26, 151 1|2.
400 Antof., Abril 12, 150 3|4.

**Oro**

Vendedores, $3.50. Compradores, $3.40.

**Letras**

Vendedor, 10 29|32. Compradores, 10 15|16.

Telegrama oficial de la Bolsa de Corredores de Valparaíso recibido ayer en esta Bolsa de Comercio, a las 3.14 P. M.

13000 Caja 8%, 98.
100 Antof., Abril 26, 151 1|4.
500 Viñas, Abril 26, 64.
500 Gaticos, Abril 26, 44.
500 Llallagua, Abril 12, 110 1|4.
500 Gaticos, Abril 26, 44.
500 Antof., Abril 12, 150 1|4.
500 Antof., Abril 12, 150.
500 Antof., Abril 26, 150.80.
100 Antof., Abril 26, 151.
200 Antof., Abril 12, 150.
1200 Llallagua, Abril 12, 110.
200 Llallagua, Abril 26, 110 1|2.
300 Antof., Abril 26, 150 3|4.
100 Antof., Abril 12, 149 3|4.
500 Caylloma, Abril 12, 8 3|8.
1600 Caylloma, Abril 12, 8 1|4.
600 Caylloma, Abril 26, 8 3|8.

**Oro**

Vendedores, $3.50. Compradores, $3.

**Letras**

Vendedores, 10 31|32. Compradores, 11.






# Acciones y Bonos

## COTIZACIONES DE ULTIMA HORA

| ACCIONES DE BANCOS | Valor pagado | Precio actual |
|---|---|---|
| Banco de Chile.............. | $ 100 | $ 206 |
| Banco Español de Chile... | 100 | 146 |
| Banco Nacional.............. | 40 | 50 |
| Banco Santiago.............. | 100 | 136½ |
| Banco Popular.............. | 100 | 135 |
| Banco Unión Comercial... | 20 | 7¾ |
| Bco. Hipot. de Chile........ | 200 | 518 |
| Banco Chileno Garantizador de Valores......... | 100 | 167 |
| Banco de la República..... | 100 | 40 |
| Banco Italiano.............. | 20 | 3 |
| Banco Curicó.............. | | 120 |
| SOCIEDADES GANADERAS | | |
| Tierra del Fuego............ | £ 1 | 77¾ |
| Chile Argentina.............. | 1 | 7½ |
| Ñuble y Rupanco............ | $ 20 | 31 |
| Gente Grande.............. | £ 1 | 79 |
| Laguna Blanca.............. | 1 | 73 |
| Agrícola de Vallenar...... | $ 20 | 49 |
| Aysen.............. | £ 1 | 47½ |
| SOCIEDADES MINERAS | | |
| Llallagua.............. | £ 1 | 109½ |
| Oploca.............. | 1 | 69 |
| Totoral.............. | $ 10 | 8 |
| Gatico.............. | £ 1 | 44 |
| Oruro.............. | $ 20 | 20 |
| Curanilahue.............. | 100 | 115 |
| Lota y Coronel.............. | 100 | 450 |
| Monte Blanco.............. | £ 1 | 4 |
| Colquiri.............. | $ 5 | 5½ |
| S. José de Oruro serie A. | £ 1 | 1 |
| S. José de Oruro, serie B. | 1 | 0.80 |
| Caylloma.............. | $ 5 | 8 |
| Las Vacas.............. | 5 | 8¼ |
| Pintados.............. | 38 | 8¾ |
| Victoria de Lebu.............. | 10 | 8½ |
| San Bartolo.............. | 20 | 13 |
| Antequera.............. | 4 | 1.25 |
| Poderosa de Collahuasi... | £ 1 | 30 |
| Carbonífera Mañl.............. | | 65 |
| Disputada.............. | | 18 |
| SOCIEDADES SALITRERAS | | |
| Antofagasta.............. | $ 25 | 148¾ |
| Loa.............. | £ 1 | 51 |
| El Boquete.............. | 5 | 80 |
| Agua Santa.............. | 10 | 245 |
| Lastenia.............. | 1 | 27½ |
| La Unión.............. | $ 20 | 11 |
| Castilla.............. | 20 | 17 |
| Perseverancia.............. | 20 | 27¾ |
| SOCIEDADES INDUSTRIALES | | |
| Cons. de Gas de San. ...... | $ 50 | 102 |
| Gas de Valparaíso.............. | 50 | 101 |
| Soc. Austral de Maderas.. | £ 1 | 1.55 |
| Laboratorio Chile.............. | $ 25 | 92 |
| Electricidad Industrial... | 20 | 100 |
| Ref. Az. de V. del Mar.... | £ 1 | 63¾ |
| Azucarera de Penco....... | 1 | 100 |
| Gas Acetileno.............. | $ 50 | 10 |
| Fábrica de Tejidos.............. | 100 | 250 |
| Maderas Malvoa.............. | 20 | 13 |
| Chilena de Tabacos.............. | 20 | 43 |
| Cervecerías Unidas.............. | 100 | 241 |
| Buques y Maderas.............. | 50 | 48 |
| Molinera el Globo.............. | 100 | 58 |
| Cemento el Melón.............. | £ 1 | 80 |
| Fábricas Unidas Catres.. | | 80 |
| Transportes Unidos........ | | 50 |
| COMPAÑIAS DE SEGUROS | | |
| La Germania.............. | $ 25 | 21 |
| La Nacional.............. | 25 | 555 |
| La América.............. | 25 | 49 |
| La Americana.............. | 50 | 99 |
| La Comercial.............. | 50 | 127 |
| La Española.............. | 10 | 140 |
| La Unión Chilena.......... | 50 | 535 |
| La Italia.............. | 100 | 213 |
| La Internacional.............. | 25 | 74 |
| La Central.............. | 25 | 33 |
| La Francesa.............. | 50 | 96 |
| La Nueva España......... | 75 | 100 |
| La Alemana.............. | 75 | 200 |
| La Chilena Consolidada... | 25 | 49 |
| La Alianza Chilena........ | 25 | 40 |
| La Franco Chilena........ | 20 | 23 |
| La Santiago.............. | 50 | 163 |
| La Mapocho.............. | 50 | 87 |
| La Araucanía.............. | 25 | 24 |
| SOCIEDADES PETROLÍFERAS | | |
| Petróleos del Pacífico:..... | 10 | 0.95 |
| Sud-Americ. de Petróleos | 2 | 1.35 |
| Patagonia.............. | 2 | 1.90 |
| Pacífico Liberadas......... | | 2¼ |
| SOCIEDADES DIVERSAS | | |
| Bolsa de Comercio......... | 1.250 | 63.000 |
| Club Hípico.............. | 500 | 7.000 |
| Hipódromo Chile.............. | 500 | 1.300 |
| C. S. A. de Vapores......... | 100 | 600 |
| F. C. E. San Bernardo.... | 100 | 110 |
| Telégrafo Comercial....... | 25 | 30¾ |
| Telégrafo Nacional........ | 10 | 12 |
| Tattersall.............. | 100 | 150 |
| BONOS | | |
| Caja 6-1 (30 ab. y 31 octubre) | | 85¼ |
| Caja 6-2 (30 en. y 31 octubre) | | 95 |
| Caja 7-1 (30 en. y 31 junio) | | 90½ |
| Caja 7-2 (15 en. y 15 junio) | | 90¾ |
| Caja 8-1 (30 ju. y 31 diciem.) | | 98 |
| Caja 8-2 (30 ju. y 31 diciem.) | | 98½ |
| Garant. 6 (30 ju. y 31 diciem.) | | 90 |
| Garant. 7 (30 ju. y 31 diciem.) | | 88½ |
| Garant. 8 (30 ju. y 31 diciem.) | | 91½ |
| Hip. 6 (31 mar. y 30 sept.) | | 84¼ |
| Hip. 7-1 (30 m. y 30 sept.) | | 89¾ |
| Hip. 7-2 (31 ma. y 30 sept.) | | 90 |
| Hip. 8-2 (31 ma. y 31 sept.) | | 94½ |
| Hip. 8-1 (31 ma. y 31 sept.) | | 94¾ |
| Hip. V. 8 (30 ju. y 31 diciem.) | | 94 |
| Municipalidad 8 (Privilegia.) | | 91½ |
| Municipalidad 8 (Privilegia.) | | 90 |
| Caja £ 5% | | 95 |

**Mercado de Salitre**

El mercado ha estado en calma. Las cotizaciones de ayer fueron ordinario inmediato 9-4 nominales; refinado inmediato, 9-7 nominales.

**Importante negociación**

Ha quedado escriturada en la Notaría del señor Manuel Gaete Fagalde la compraventa de la propiedad situada en Avenida de las Delicias esquina de Dieciocho, que don Eduardo Iñíguez T. vende a don Luis González Edwards en la suma de $ 400,000 al contado. Esta transacción se hizo por intermedio de los señores Freudenburg & Balmaceda.

**FRUTOS DEL PAIS**

**Precios corrientes**

**Trigos:** Blanco del centro, los 72 k., e|s., en estación de Providencia, fijaciones y compradores, $ 21.50.

Blanco de la zona de Linares, los 76 k., s|s., en estaciones de procedencia, compradores a $ 21.

Blanco corriente de la frontera, los 100 k., s|s., en estaciones, compradores a $ 26.

Candeal fino: transacciones a $ 18, en estaciones y compradores.

Candeal ordinario, los 74 k., c|s., transacciones a $ 17.50.

**Harinas:** Los 46 k., c|s., en carros Alameda:

Flor fina de cilindro, transacciones a $ 20.75.

Segunda, vendedores a $ 17.

Candeal, vendedores a $ 16.50.

**Cebadas:** Los 72 k., c|s., en carros Alameda:

Chevalier, transacciones a $ 14.25.

Cervecera, nominal a $ 10.25.

Forrajera, transacciones a $ 9.25.

**Frejoles:** Los 100 kgs., con saco, en estaciones:

Bayos grandes, no hay.

Bayos chicos, compradores a $ 42.

Burritos, compradores a $ 40.

Caballeros, compradores a $ 62.

Coscorrones, compradores a $ 60.

Pallares, compradores a $ 65.

**Semillas:** Alfalfa chilena, los 92 k., nominal, a $ 250.

Alfalfa peruana, los 92 k., nominal, a $ 260.

Ballica, los 46 k., transacciones, a $ 12.

Linaza, los 46 k., transacciones, a $ 22.

Trébol rosado, los 46 k., la exportación paga $ 50; para semilla ventas de $ 65 a 70.

**Varios artículos:** Avena blanca, los 80 k., e|s., a $ 9.60.

Avena rubia, los 80 k., c|s., en la frontera, a $ 5.50.

Afrecho, s|s., los 46 k., transacciones a $ 2.50.

Afrechillo, s|s., los 46 k., transacciones a $ 2.50.

Arvejas petit pois, los 100 k., sin bruco, transacciones a $ 58.

Arvejas comunes, los 100 k., compradores a $ 18.

Carbón de espino, el saco, de $ 5.50 a 6.

Cera, los 46 ks., a $ 150.

Garbanzos grandes, los 100 k., a $ 45.

Id. regulares, los 100 k., a $ 40.

Id. chicos, los 100 k., a $ 32.

Lana, trasquila Marzo, los 46 k., de $ 80 a 85.

Miel, los 46 k., a $ 18.50.

Maíz amarillo, los 80 k., a $ 17.

Maíz colorado, los 80 k., a $ 16.

Mantequilla, los 46 ks., a $ 200.

Pasto, 1er. corte, los 100 k., a $ 4.50.

Pasto, 2.o corte, los 100 k., a $ 5.80.

Quesos, los 46 k., a $ 97.

Quillay, los 46 k., a $ 18.

**Cotizaciones de productos en Londres, según cable recibido por los señores Valdés, Ferrera y Cía..**

Trigo blanco: 82 chelines, los 227 kilos.

Chevalier: 82 a 83 chelines los 203 kilos.

Cebada del país: 80 a 81 chelines los 203 kilos.

"Mercado igual, sin transacciones, precios nominales por el control del Gobierno."

Los fletes a Liverpool por vapor, valen £ 16 la tonelada de 1,016 k.

**Valdés, Ferrera y Cía.**

Comisionistas.—Huérfanos 1180.

**MATADERO PUBLICO**

Abril 10 de 1917.

Encierra para hoy:

| | Vacunos | Ovejunos | Cerdos |
|---|---|---|---|
| Entrados.. | 319 | 789 | 221 |
| En vara... | 50 | 0 | 0 |
| Suma....... | 369 | 789 | 221 |
| Retirados vivos.... | 0 | 0 | 0 |
| Total beneficiados. | 369 | 789 | 221 |

Terneros: 29.



# TRIBUNALES

## La Hacienda más valiosa de Chile

RECAE RESOLUCION EN EL JUICIO SOBRE AVALÚO DE LAS HACIENDAS DEL SEÑOR JUAN FRANCISCO RIVAS.

Acaba de fallar el Juzgado de Letras de San Carlos sobre el avalúo de las haciendas Virguin y Zemita que forman un solo predio, perteneciente al señor don Juan Francisco Rivas, y considerado como la propiedad agrícola más valiosa en la región central del país.

La primera comisión tasadora lo estimó en ($ 33.000.000) treinta y tres millones de pesos.

El señor Rivas declaró en los formularios establecidos en las disposiciones legales y reglamentarias que sus dos fundos los tasaba en dos millones de pesos.

El tasador municipal designado posteriormente les fijó la suma de dos millones novecientos mil pesos.

El trabajo de la Dirección de Impuestos Internos ha sido muy considerable en este caso pues tanto el Director señor Rioseco como el jefe de la Sección de Haberes don Valeriano Guzmán han procurado que se fije a esta hacienda, reputada como la más valiosa del país, el valor más aproximado.

Hemos tenido ocasión de leer el fallo que acaba de pronunciar el Juzgado de San Carlos y el informe minucioso presentado en ese juicio por don Juan Domingo Dávila Ossa, designado por la Dirección de Impuestos Internos para atender personalmente este avalúo.

De ese informe tomamos los siguientes datos:

Los fundos Virguin y Zemita tienen una extensión mínima de doce mil cuadras planas, regadas, de excelentes suelos; y más de sesenta mil cuadras entre rulos, cerros y cordilleras, pues, llega hasta la misma línea fronteriza con la República Argentina.

Los terrenos regados los ha dividido en tres categorías: los de primera clase a novecientos pesos la cuadra, los de segunda a $ 600 y los de tercera a $ 250.

Las casas de Virguin son antiguas y se avalúan en $ 40,000. Tiene, además, cuatro bodegas, fundición, carpintería, molino, que el señor Dávila no pudo visitar detalladamente, según dice el informe, por habérsele negado la entrada a las propiedades, y haber tenido que recorrerla de incógnito. Tiene Virguin cuatrocientas casas de inquilinos, de adobe y teja, con maderámen de álamo; casas de administración; cuatro casas de mayordomo; capataz, sota-mayordomo, capataces, etc.

El valor de los cierros de Virguin y Zemita son estimados en $ 900.000: son formados por tres y cuatro hileras de tranquillas de roble de cuatro por cuatro, con cuatro y cinco varas de largo; fosos de dos metros de profundidad, y plantaciones entre las tranquillas y los fosos.

Aunque el señor Dávila anduvo más de diez y siete horas seguidas de a caballo, cree no haber recorrido ni la cuarta parte del total de los cierros.

El fundo Zemita tiene seiscientas casas de inquilinos, de las cuales cuatrocientas son iguales a las de Vírguin, y las doscientas restantes inferiores.

El total de casas para inquilinos de ambos fundos llega a mil.

Dice el informe que cuanto se imagine en materia de plantaciones de estas haciendas resultará poco, pues, existen alamedas por todas partes, de tres y más filas a cada lado, de álamos, acacios, encinas, etc. En todos los potreros se encuentran bosques de una y más cuadras por lado; y el potrero de Santa Filomena, por ejemplo, de 65 a 70 cuadras cuadradas, se encuentra completamente plantado de pino. El señor Dávila estima que los pinos de ese y otros potreros, sin tomar en cuenta, los álamos, valen dos millones quinientos mil pesos. Los álamos los divide en dos categorías, una en diez pesos cada uno, y la otra a dos pesos cincuenta centavos, advirtiendo que estos precios son sumamente reducidos, pues la Fábrica Chilena de Fósforos ha pagado once pesos por álamo en Colbún y doce pesos cincuenta centavos en Longaví.

Son mil ochocientos los bueyes de trabajo de Virguin y Zemita, y según el informe del señor Dávila "es de admirar lo bien administrados que se encuentran estos fundos". Los movimientos del ganado del fundo los ordena desde Santiago el señor Rivas, quien tiene aquí un plano que le permite dar sus instrucciones al administrador general, y en los fundos tienen unas pizarras que corresponden a cada potrero en los cuales se anota el ganado que contiene, y de esto se manda un estado todas las semanas a Santiago.

El resúmen de la tasación llega para ambos a un total de veintisiete millones cuatrocientos treinta y cinco mil pesos, ($ 27.435,000), y concurren a formar este fabuloso guarismo las siguientes especificaciones:

Siete mil cuadras de primera clase, a $ 900, que forman seis millones trescientos mil pesos;

Tres mil cuadras de segunda clase, a $ 600, un millón ochocientos mil pesos;

Dos mil cuadras de tercera, a $ 250, quinientos mil pesos;

Ocho mil cuadras, lomas de siembras a $ 400, dan tres millones doscientos mil pesos;

Diez mil cuadras y cerros de pastoreo, a 80, ochocientos mil pesos;

Cincuenta mil cuadras de cerros, montañas y cordilleras a $ 25, cada una, un millón doscientos cincuenta mil pesos;

Ciento cincuenta y dos hectáreas de viña a cuatro mil pesos cada una, seiscientos ocho mil pesos;

Cierros, novecientos mil pesos;

Dos millones quinientos mil álamos, unos con otros, un total de ocho millones quinientos mil pesos;

Pinos, encinas, aromos, etc., dos millones quinientos mil pesos; y

Edificios de Virguin y Zemita, setecientos veintisiete mil pesos.

Con fecha 6 del presente mes, dictó sentencia el juez de letras de San Carlos en este asunto, resolviendo que el avalúo del fundo Virguín debe rebajarse a la suma de seis millones trescientos mil pesos; y el del fundo Zemita a cinco millones setecientos mil pesos.

Suman ambos fundos, según este fallo, un total de doce millones de pesos.

Sobre estos doce millones tiene que pagar el señor Rivas, el impuesto municipal que puede llegar hasta el tres por mil, y el dos por mil adicional del Fisco. Además, debe agregársele el diez por ciento adicional sobre los doce millones, o sean, en definitiva, el cinco por ciento sobre trece millones doscientos mil pesos, esto es, sesenta y seis mil pesos anuales.

### CORTE SUPREMA

**Movimiento habido en 9 de Abril de 1917**

1 Contra Humberto Ossandón, en acuerdo

3 Tesorería Fiscal de Santiago con Bolsa de Comercio, pendiente

4 Zalduendo con Agulló Hermanos, en acuerdo

FALLADAS DE ACUERDO

The Valparaíso Daiwage Cº Ltd. con Carlos Newman, casación forma sin lugar, redactor señor Benavente

Santiago Fantobal con Ursula Fantobal, casación forma sin lugar, redactor señor Benavente

Contra Moisés Vergara, casación fondo sin lugar, redactor señor Benavente

Contra Adolfo Contreras, casación sin lugar, redactor señor Benavente

Desistida Pedro del Río con Matías Rintort, casación fondo

### CORTE DE APELACIONES

**Movimiento del 9 de Abril 1917.**

PRIMERA SALA

Aprobada 1 Contra Quinteros y otro
„ 2 „ Lizana
Confirmada 3 „ Valenzuela
Aprobada 4 „ Farías A.
Aprobada 5 „ Aguirre y Rosales
„ 6 Sumario por muerte de Valdés
„ 7 Contra Vergara
Confirmada 8 Denuncia de Bombal
9 Estafa a Gómez, desistida con acuerdo
Fallada acuerdo contra Manuel J. Ramo, revocada
Las demás no vistas

SEGUNDA SALA

Fallada 1 Contra L. Soto, aprobada
„ 2 „ J. Vergara, aprobada
„ 4 Incendio y muerte de E. Torrealba, aprobada
„ 5 Denuncio de R. Silva, aprobada
„ 6 Sumario por muerte de un desconocido, aprobada
„ 7 Contra A. Moya, confirmada
„ 9 „ J. Salas, „
„ 10 „ J. Torrejón, revocada
„ 11 „ R. Oyanedel, confirmada
„ 12 „ L. Leyton, confirmada
„ 13 „ E. Castillo, confirmada
„ 14 „ B. Labra, confirmada
„ 15 „ E. Fuenzalida, confirmada
„ 17 Valdés, reclamo clasificación patente, acogida reclamación
Alegato pendiente 8 Presentación Auditor de Guerra don Joaquín Santa Cruz contra el mayor don Luis Alfredo Arenas A.
Sin estado 16 Contra R. Urrutia y otros
No se vió 3 Sumario por sustracción de un expediente
Alegaron:
En la 8.ª Don Ruperto Alamos con don Alfredo Arenas, Aguirre (c p)

TERCERA SALA

Aprobada 1 contra Ramírez
Revocada 2 contra Palominos, devuelta por no ser consultable
3 contra Campos
Confirmada 4 contra Zamora
Confirmada 5 Cabrera con Varela
Acuerdo y diligencia 6 Véliz con Espinosa B., (confirmada)
Trámite 7 Asster con Ferrocarriles del Estado
Trámite en acuerdo, Madariaga con Rosenthal
Las demás no vistas.
Alegaron.
3.ª don Nicanor Elgueta, revocando
5.ª don Alejandro Abasolo con Ricardo Cavieses
6.ª don Belfor Fernández, confirmando

CUARTA SALA

Fallada 2 contra G. Zamora, aprobada
„ 2 „ E. Morales, ha lugar a excarcelación
Fallada 3 contra P. A. Ruiz, aprobada
Fallada 4 contra Francisco Retamales, confirmada
Fallada 5 sumario por lesiones a F. Lagos, sin lugar casación
Fallada 6 Torres contra primero y otro revocada
Fallada 7 espediente de J. Hejiranda, aprobada.
Fallada 8 contra Tránsito Guevara, confirmada
Fallada 9 contra M. 2.ª Ramos y otros, aprobada
Fallada 14 contra R. Quiróz, aprobada
No vistas las demás.

# Municipalidad de Santiago

## MATRICULA DE PATENTES PROFESIONALES E INDUSTRIALES

En conformidad a la Ley 3,165 de 22 de Diciembre de 1916

### SUBDELEGACION 4.ª

**AGENCIAS DE CASAS EXTRANJERAS**

| | | |
|---|---|---|
| Spencer y Waters, Huérfanos 946.......... | 3.a | 1,000.00 |
| Laguionie y Cía., Bandera 247.......... | 1.a | 3,000.00 |
| Paul A. Sahli y Cía., Zañartu 1091.......... | 2.a | 2,000.00 |
| E. Yarrasse, Huérfanos 1039.......... | 3.a | 1,000.00 |
| Salazar y Ney, Estado 64 (y anexo).......... | 3.a | 1,050.00 |

**ALMACENES DE INDUSTRIAS ESTABLECIDAS EN EL PAIS**

| | | |
|---|---|---|
| Aycaguer, Duhalde y Cía., Sto. Domingo 1068.... | 1.a | 500.00 |
| Hucke Hnos. y Cía., Bandera 763.......... | 1.a | 500.00 |
| Ernesto Muller y Cía., Bandera 575.......... | 1.a | 500.00 |
| H. R. Wagner, Estado 259.......... | 1.a | 500.00 |
| Marcial Aravena Q., Bandera 575.......... | 2.a | 300.00 |
| G. Corradi y Cía., Bandera 569.......... | 2.a | 300.00 |
| Santiago P. Cummins, Huérfanos 1055.......... | 2.a | 300.00 |
| E. E. W. Hardt, Agustinas 942.......... | 2.a | 300.00 |
| Fábricas Unidas de Catres, Estado 40 (altos) (art. 11) | 2.a | 150.00 |
| Fábrica Victoria Puente Alto, Bandera 523..... | 2.a | 300.00 |
| Luck Winkelhajen y Cía., Agustinas 968...... | 2.a | 300.00 |
| Aquiles Portaluppi, Bandera 675.......... | 2.a | 300.00 |
| Pablo Gopfert, Rosas 934.......... | 3.a | 200.00 |
| F. K. Nieny, Bandera 765.......... | 3.a | 200.00 |
| Luis Peyrot, Puente 640.......... | 3.a | 200.00 |
| Podestá y Bernardi, Sto. Domingo 979.......... | 3.a | 200.00 |

**AGENTES EMBARCADORES**

| | | |
|---|---|---|
| Ernesto Vial, Agustinas 1086.......... | 2.a | 50.00 |

**CORREDORES DE BOLSA**

| | | |
|---|---|---|
| Manuel María Magallanes, Agustinas 1076...... | 2.a | 300.00 |
| Rafael Undurraga Ovalle, Bandera 227.......... | 1.a | 400.00 |
| Pedro Wilson, Bandera 217.......... | 3.a | 200.00 |
| Ernesto Onfray R., Bandera 233.......... | 3.a | 200.00 |
| Toribio del Río, Agustinas 1077.......... | 2.a | 300.00 |
| José María Santa Cruz, Bandera 217.......... | 2.a | 300.00 |
| Ignacio Valdés, Bandera 233.......... | 2.a | 300.00 |
| Osvaldo Bernstein, Bandera 233.......... | 3.a | 200.00 |
| Gustavo A. Gana C., Bandera 233.......... | 3.a | 200.00 |
| Carlos Romero A., Bandera 233.......... | 3.a | 200.00 |

**ESCRITORIOS U OFICINAS SIN GIRO DETERMINADO**

| | | |
|---|---|---|
| Arístides Carrasco E., Bandera 161[illegible].......... | 1.a | 300.00 |
| Cía. Estañífera Llallagua, Huérfanos 948.......... | 1.a | 300.00 |
| Ernesto Vidaurre Blanlot, Agustinas 1084...... | 1.a | 300.00 |
| Cornely Hnos., Estado 250.......... | 2.a | 200.00 |
| Cía. Maderera Malvoa, Bandera 175.......... | 2.a | 200.00 |
| Liga Comercial de Santiago, Bandera 575...... | 2.a | 300.00 |
| Aníbal Mac-Clure Vergara, Compañía 1077...... | 2.a | 200.00 |
| Marcos Rachitoff, Ahumada 351 (altos).......... | 2.a | 200.00 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| S. de G. Fuentes y Cía., | Bandera 161 interior. | 2.a | 200.00 |
| Manuel Alvarez Martínez, | Bandera 345 | 3.a | 100.00 |
| Pedro Ancich, | Compañía 1065, ofna. 28 | 3.a | 100.00 |
| Braulio Arriagada, | Compañía 1065. | 3.a | 100.00 |
| Alberto Bacciarini, | Galería Las Rosas 957, of. F. | 3.a | 100.00 |
| Teófilo Blanco Garcés, | Huérfanos 1062. | 3.a | 100.00 |

(Continuará).

## BOMBAS

**2.a COMPAÑIA DE BOMBEROS** "Esmeralda".—Cito a la Compañía a academia práctica para el Miércoles 11 del presente, a las 9 1|2 P. M. Uniforme de trabajo.—El Secretario.

**6.a Cía. DE BOMBEROS.—ACADEMIA** y ejercicio el Jueves 12 del presente, a las 9 P. M. Uniforme con pantalón de trabajo.—El ayudante.

**11.a COMPAGNIA POMPIERI.** — Pompa Italia.—Convoco la Compagnia a riunione generale ordinaria per Mercoledì 11 del corrente mese, alle ore 9 P. M., per discutere il seguente ordine del giorno: relazione finaziaria del primo trimestre; elezioni del Direttore, Tesoriere e delle eventuali, se neecsarie; ammissione di volontari; pratiche varie.—Il Segretario.

## ECONOMICOS

**DENTISTA 20 AÑOS PRACTICA.** Planchas para la masticación perfecta, desde veinte pesos. Puentes, coronas. Alameda 2188. (Portal Granello). 23-d

"SASTRERIA FRANCESA"

AGUSTINAS 944

**SOLO CONFECCIONA TRAJES SE**gún figurines de última moda y con materiales de primera clase. Recibe hechuras a precios módicos. Agustinas 944.

**ESPECIALIDAD EN SOBRETODOS** estilo inglés. Mande Ud. a virar sus sobretodos a esta sastrería. Quedan completamente nuevos, cambiándoles forros y cuellos de terciopelo. "Sastrería Francesa", Agustinas 944, entre Estado y Ahumada. 10-d

ECHAURREN 20




**PLUMEROS DE PLUMA TEJIDA,** 50% más baratos que cualquiera otra fábrica, garantizada su duración por ser hechos a mano. Echáurren 20. 10-d

¡ESCOBAS!

**TODAS CLASES, LAS MEJORES** en plaza y al precio más reducido. Echáurren 20. 10-d

**POSESION EFECTIVA.—POR AU**to del juez del 4.o juzgado civil, señor Dueñas, de fecha 27 de Marzo último, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada de doña María Peralta Fuentes, a sus herederos don Salustio Fuentes, agricultor, Matucana número 561, y al cónyuge sobreviviente Manuel Valdivia, agricultor de Doñihue. Se da el presente aviso para los efectos legales, sin perjuicio de las publicaciones e inscripciones que competen al Conservador de Bienes Raíces. — Santiago, Abril 9 de 1917. 10-19-29-d

**ESCUELA DE CHAUFFEURS.—ES**tá abierta la matrícula para un quinto curso limitado de 10 alumnos. American Garage, E. Escala 2105, esquina Brasil. 10-d

**GLICO-DENTINA ES UN PODERO**so desinfectante de la boca.

**MAL ALIENTO. LAVESE LA BO**ca con Glico-Dentina. 10-d

**GARGANTA.—LAS GARGARAS DE** Glico-Dentina curan las inflamaciones de la garganta.

**CON GLICO-DENTINA DEBE UD.** lavarse la boca después de una extracción.

**SE ARREGLA TODA CLASE DE** muñecas, abanicos, paraguas, floreros, jardineras y objetos de terracotta. San Antonio 444.

**REMATE.—EL 23 DE ABRIL próxi**mo, a las 3 de la tarde, en el primer Juzgado de Letras en lo Civil, Bandera 361, se rematarán los derechos de don José Miguel Leiva en la propiedad Avenida Independencia número 505, esquina de Echeverría, de esta ciudad. Mínimum: $ 10,808.75, con facilidades de pago. Bases y antecedentes en la secretaría del primer Juzgado, en los autos de Fidel Briceño y Cía. con José Miguel Leiva.—Martín J. Lira, secretario. 1799-12-d

**$ 150 Y $ 70 ARRIENDANSE CASAS** toda comodidad. Huérfanos 3045. Tratar: casa al fondo. 1800-29-d

**SALON DE CAFE SAN DIEGO 203,** frente Tarapacá, café con leche, 50; té, chocolate, 60; a toda hora. Llegó dulce de membrillo especial. Venta de cafées, crudos, tostados y molidos.

**CALENTADORES DE BAÑO, EL** mejor sistema a carbón o leña. Fábrica, Chacabuco 11. 10-d

**BAÑOS DESDE 10 PESOS, MUY** buena clase. 10-d

**LAMPARAS ACETILENO REMITE** a provincia. $ 40 docena. 10-d

**FAROLES PARA PASADIZO, ACE**tileno o parafina, precio muy bajo. Fábrica Chacabuco 11. 10-d

**NADIE PUEDE VENDER MAS BA**rato que la Fábrica. Chacabuco 11. 10-d

**ARRIENDO CASA EN BAJOS, SA**zie 2008. Tratar: Carreras 269. 1801-11-d

**LLEGO LINDO Y VARIADO SUR**tido de sombreros terciopelo para señoras y señoritas. Delicias 2347. 1802-11-d

**CONSULTORIO PARA ENFERME**dades cutáneas y almorranas, curaciones garantidas con específicos cuya eficacia se acredita con certificados de personas honorables y altamente colocadas política y socialmente, a disposición del público. Nataniel 113, de 1 a 4, de 4 1|2 a 6. Precio económico. 11-d

**PARAGÜERO, ESTANTE PARA LI**bros, un piano, escritorio, dos palanquetas, vendo. Cóndor 996.

**SOCIO CON 2,500 PESOS NECESI**to para trabajar en remates, asegurando una utilidad de cuatro mil pesos mensuales. Tratar, de 1 a 3 P. M. calle Carreras 698-X, Domeyko. 1804-10-d

**EXTRACTO.—MARIANO MELO E.,** notario de Santiago, certifica: que por escritura de hoy, corriente en su registro, don Maximino Fernández Candia y don Antonio Rodríguez Fernández, ambos de este domicilio, han formado sociedad para girar en esta plaza por el término de cinco años y con el nombre de "Fernández y Rodríguez", en la compra y venta de mercaderías en general y en el negocio de abarrotes. La administración del negocio y el uso de la firma social corre a cargo indistinto de cada socio. El capital social es de nueve mil pesos, de los cuales cinco mil aporta el señor Fernández, y cuatro mil el señor Rodríguez.—Santiago, diecinueve de Marzo de mil novecientos diecisiete.—Mariano Melo E., notario. 14-d

**EXTRACTO.—MARIANO MELO E.,** notario de Santiago, certifica: que por escritura de hoy, corriente en su registro, don Guillermo Hertzer y don Tomás 2.o Jacobsen, ambos de este domicilio, han formado sociedad para girar en esta plaza por el término de tres años, a contar desde el primero de Septiembre último, en la compra y venta de mercaderías en general y en los negocios de fiambrería y abarrotes. La razón social es: "Hertzer y Jacobsen" y tanto el uso de ella como la administración del negocio corre a cargo indistinto de cada socio. El capital social es de veintiseis mil doscientos ochenta y cuatro pesos diez centavos, de los cuales, el señor Hertzer aporta diecisiete mil pesos en dinero y mil en muebles; y el señor Jacobsen, cinco mil doscientos ochenta y cuatro pesos diez cts., en dinero, muebles y mercaderías y tres mil pesos que entregará en dinero dentro de un mes.—Santiago, diecinueve de Marzo de mil novecientos diecisiete.—Mariano Melo E., notario. 14-d

Ni mejor fabricado, ni más elegante, ni a menos precio, puede venderle otro Depósito de Calzado que no sea "EL PILAR"
San Pablo 2991, esq. Maipú. — Santiago.
449-11-d

**ADOBES, LADRILLOS Y ADOBI**llos véndense. San Francisco 75. 1803-14-d

**TUBOS LAMPARAS BELGA, LE**gítimos importados, más baratos que nacionales.— Delicias esquina Campo Marte. 1701-14-D

**PIANOS COMPONEMOS, TRANS**formamos y afinamos, trabajos garantidos, precios módicos. Taller, Moneda 1375. César Rau. 15-d

¡UVA!

¡UVA!

¡UVA!

**LLEGO UNA GRAN PARTIDA AL** Emporio Guillermo Tell. Delicias 2023, casi esquina de Brasil. 10-d

¡UVA!

¡UVA!

¡UVA!

**SEÑORA HONORABLE SE OFRE**ce para mayordoma de un cité decente y central. Dirigirse a A. S., casilla 81-D. Santiago.

**CALDEREROS EN FIERRO Y CO**breros necesítase. Cienfuegos 51. 1795-11-d

**¡¡GONORREAS!! ¡¡BLENORRA**gias!!— "Gonorrolina". Tratamiento infalible que sana radicalmente. Informes absolutamente gratis. Contéstanse cartas, remítense postalmente y personalmente. Botica San Pablo esquina Libertad. 10-d

**Viña J. Puga Borne**

**Santa Rosa del Peral**

Nuestro agente viajero señor Antonio Denegri, saldrá en viaje al Sur en la próxima semana a ofrecer nuestros acreditados Vinos tintos y blancos, premiados en Exposición Industrial de 1916 con una medalla de oro y una medalla de plata. 705-10-d

**ME HAGO UN DEBER EN DECLA**rar que habiendo sufrido durante varios meses de esta infección, he sanado radicalmente en cuatro días con el tratamiento "Gonorrolina", que se expende en la Botica de la calle San Pablo esquina de Libertad. —Leymir Garín, Brasil 835.— Consultas e instrucciones absolutamente gratis, personalmente o por cartas. Remítese postalmente. 10-d

**¡¡COMERCIANTES E INDUS**triales, tenemos socios con cualquier capital que desean asociarse a buenos negocios o industrias establecidas que estén produciendo utilidad. Caja de Crédito Comercial e Industrial. Agustinas 804 esquina San Antonio. 10-d

**¡¡¡INVIERTA BIEN SU DINERO!!** La Caja de Crédito Comercial e Industrial le proporciona a Ud. negocios serios a su nombre y disposición con garantías comerciales o hipotecarias, que le producen una magnífica renta mensual. Agustinas 804, esquina San Antonio. 10-d

**¡¡¡¡DINERO!! CUALQUIER SUMA** facilita a comerciantes e industriales, también facilita con buenas fianzas, Caja de Crédito Comercial e Industrial, Agustinas 804, esquina San Antonio. 10-d

**¡¡DINERO!! DESDE $ 500 PRES**ta por hipotecas urbanas o rurales Caja de Crédito Comercial e Industrial, Agustinas 804, esquina San Antonio. 10-d

**NEGOCIOS DE ABARROTES, BO**ticas, zapaterías, industrias y hoteles tiene encargo de comprar la Caja de Crédito Comercial e Industrial, Agustinas 804, esquina San Antonio. 10-d

**CAPITALISTAS PARA UNA FLO**reciente industria se necesitan con $ 20,000 a $ 50,000, hay contratos de venta con casas mayoristas. Caja de Crédito Comercial e Industrial, Agustinas 804, esquina San Antonio. 10-d

**BOTICA CENTRAL BIEN ACRE**ditada, contrato de arriendo, vendemos a precios de inventario; por enfermedad de su dueño. Caja de Crédito Comercial e Industrial, Agustinas 804, esquina San Antonio. 10-d

**SEÑORA CON BUENAS RECO**mendaciones desea colocarse como cajera. Dirección: en este diario. 14-d

**FUNDO DE RULO ARRENDAMOS** prefiérese cerca de costa, que se preste a crianza lanar y trigos, zona central, cánon hasta $ 20,000' Caja de Crédito Comercial e Industrial, Agustinas 804, esquina San Antonio. 10-d

**ARRIENDASE ESPACIOSO LOCAL** Fábrica, Bodega, Bellavista 535. Verla: 10 a 11. 1775-12-d

**PRIMER TOMO "LOS TRASPLAN**tados", A. Blest Gana u obra completa cómprase. Escribir: E. Aranda. Correo Central. 1774-10-d

**TOS, BRONQUITIS, RESFRIADOS,** influenzas, ronqueras, cura rápido Píldoras Phamell, $ 1.20 caja. Botica Belga, San Diego 591. 9-c

**INVENTARIO.— EL RECEPTOR** don Alberto García Vidaurre ha designado el 21 del presente para practicar el inventario de los bienes de doña Jeorgina González. 1783-20-d

**VACAS BUENAS LECHERAS 15** litros vendo dos. Villa Carmela, Llano Subercaseaux, frente chacra Atacama. Lechan cinco tarde. 1788-10-d

**"CHILIAN COLLEGE" PARA SE**ñoritas. Carmen 456. Recibe internas, medio-pupilas y externas, kindergarten. Preparatorias para niños de ambos sexos.—M. Graciela Passi, Directora. 19-d

**JOVEN DE BUENA LETRA Y OR**tografía con conocimientos de teneduría de libros, necesítase. Oficina Chile, Las Rosas 957. 10-d

## COMPRA-VENTAS

**DESTILADORES.— VENDO DOS** alambiques, uno continuo y otro por carga, sistema Deroy y Egrot. Da la fuerza que exige la ley y graduación hasta 40 grs. Cartier. —Francisco Villarroel.— Subercaseaux 350. 17-d

**CHAUCHAS GRANDES, DIECES** y pesos fuertes, pagamos los más altos precios. Ahumada 3. 14-d.

**LEÑA PARA COCINA EXCELEN**te calidad, tiene para vender constantemente REYES Y GARCIA, Vicuña Mackenna número 1151. 460-29-E

**COMPRO PLATINO, ORO O PLA**ta al peso, monedas, medallas, chafalonía; pago su valor exacto. —Estado 70. 1704-16-D

**COMPRO ALHAJAS CON BRI**llantes, perlas, esmeraldas, zafiros, solitarios, pares aros, anillos, collares, joyas de valor.—Estado 70. 1704-16-D

**COMPRO MOTOR A GAS POBRE** que tenga poco uso y en perfecto estado, de 40 a 60 caballos de fuerza efectiva, con su planta generadora apropiada para trabajar con carbón de leña. Las ofertas deben indicar el tiempo de uso que haya tenido, y a ser posible fecha de fabricación, la fuerza efectiva, la marca y tipo del motor, el consumo total de carbón en diez horas de trabajo y el precio puesto sobre carro del ferrocarril. Se prefiere precio instalado y funcionando en esta estación. Pago al contado.—Jose R. Alviso.— Pillanlelbun, Casilla 4. 799-22-d

## OCUPACIONES

**CARPINTERO DE OBRA BLAN**ca, necesito. Purísima 283. 11-d

**AGENTES ACTIVOS DE AMBOS** sexos en cada localidad de la República, necesitamos, con referencias especiales, para hacerse cargo de puestos de responsabilidad y de buena e inmediata remuneración. Dirigirse a Casilla 2791. Santiago. 10-d

**MOZO REGULAR EDAD PARA** el servicio de un caballero solo, se necesita. Inútil presentarse sin acompañar muy buenos informes de personas conocidas, y solamente de 1 1|2 a 2 P. M.—Agustinas 1936. 10-d

Para calificarse de **joven una persona** tiene que serlo necesariamente en **Años o en apariencia.** ¿Cómo conseguir esto último? usando el **jabón y crema**

**HALIFLOR**

que dan limpidéz y juventud al rostro.

**NUESTRA JUVENTUD**

no nos impide tener veintitantos años de práctica en nuestro arte, los que hemos ocupado constantemente en perfeccionar nuestros conocimientos para servir cada vez mejor a nuestros clientes.

*AVENDAÑO Hnos.*

AHUMADA 20 Y AHUMADA 160

TELÉFONO INGLÉS 460

**TORNERIA EL CONDOR**

Torneo de todas clases

Lanzas para cortinas. Pisos para escritorio y cantinas.

Maderas secas

Raulí, lingue, álamo, etc.

CONDOR 1380

**APARADORAS COMPETENTES** encontrarán ocupación en la fábrica calzado Gálvez 1043. 11-d

**NECESITASE URGENTE OPE**rario fabricación Kuaker uker, Ofertas: Calera, Casilla 52. 1698-14-d

**APARADORAS NECESITA PARA** trabajar en su casa la fábrica calzado Gálvez 1043. 11-d

## INSTRUCCION

**IDIOMAS BERLITZ, ENSEÑAN**za rápida. Lección ensayo gratuita. Facilidades pagos.—1060 Agustinas. 1678-13-D

**INSTITUTO MODERNO, LORD** Cochrane 130. Internos y externos. Preparatorias y los seis años de humanidades. Pídanse prospectos. 30-D

**LICEO PEDAGOGICO.—ALAME**da 1829.—Unico fundado por los profesores de Estado en 1899. Internos desde $ 500 al año; mediopupilos $ 300; externos $ 150. 1,377-24-D.

## COMERCIO

**VIÑA "EL NISPERO", FRENTE** a la chacra Prá, Paradero San Nicolás, Llano Subercaseaux. Vende chichas finas y uva por arrobas. 17-d

**ALHAJAS!! COMPRA - VENTA,** préstamos. La Equitativa es la casa más conveniente para toda clase de operaciones. Delicias 851 al 857. 15-d

**COCINAS ECONOMICAS DESDE** $ 40 vende Fábrica, Vergara esquina Blanco Encalada.

**COCINAS ESPECIALES PARA** leña, coke, surtido completo. Vergara esquina Blanco Encalada. 17-d

**NURSE INGLESA DE TREINTA** años, para provincias. Dirigirse a Ycaza y Videla. Bandera 78.

**CASAS BARATAS EN BARRIO** central, arrendamos. Ycaza y Videla. Bandera 78.

**PAPEL, CARBON Y CINTAS PA**ra máquinas de escribir, tienen de la mejor marca norteamericana. Ycaza y Videla. Bandera 78.

**VENDEMOS CASA DE DOS PI**sos con carros de ida y vuelta; los altos son independientes y pueden dar renta. Ycaza y Videla. Bandera 78.

**RADIADORES. — ESPECIALIS**ta en composturas de radiadores, alas y faroles. Trabajos garantidos. Precios módicos. — Delicias 2318. 18-d

**BODEGA HACIENDA ACULEO—** Castro 365. Teléfono 98 Parque. Vende miel de abejas, garantida completamente pura, en buen envase, cerrado, con 3 kilos, a $ 2.40. Leña de espino y monte por sacos. Carbón espino muy buena clase. Mantequilla marca Hacienda Aculeo, Pasto, avena, cebada y paja larga. Reparto a domicilio. — G. Walker Saavedra. x

**NEUMATICOS Y ARTICULOS DE** goma. Vulcaniza, repara y reconstruye "The American Tyre". Primera y única casa especialista que cuenta con los elementos indispensables para hacer trabajos buenos, durables y baratos.— H. Leiva A., Morandé 632. 15-d

**BOTICA BELGA, SAN DIEGO** 591, la más surtida del barrio. 390-27-d

**SIEMPRE DE TURNO, BOTICA** indispensable el año entero; turno permanente Botica Belga 390-27-d

**JUVENTUD, NO MAS GONO**rreas: fuera contagios. Inyección Rigaud, 2.20 frasco. Botica Belga, San Diego 591. 390-27-d

**BALSAMO DERET, ALIVIO RA**pido reumatismo, neuralgias, torceduras; 1.60 frasco, Botica Belga. 390-27-d

**ENFERMO EN CASA? INUTIL** trabajo de su médico si no despacha sus recetas en Botica Belga (60% más barato). No hay cuál le haga sombra! Desengáñese! San Diego 591. 390-27-d

**BOTICA BELGA, SAN DIEGO** 591, remedios extranjeros los más baratos, garantizados. 390-27-d

**PARA LA ESTACION DE IN**vierno teñimos con anilina alemana legítima, sobretodos, abrigos de señoras, ternos, trajes de niños, en colores o negro luto. Desmanchamos toda clase de ropa.—Tintorería Parisiense, San Antonio 73.— Fontecilla 150. 276-16-D

**ANTIGUA TINTORERIA FRAN**cesa. Agustín Chancogne.—Moneda 2202, esquina Fontecilla. Se tiñe, se limpia toda clase de ropa en negro y colores, cortinajes. No tiene sucursales. 15-D

## VARIOS

**SE NECESITA UNA PERSONA** que toque guitarra y cante. Tratar: Eyzaguirre 791. 10-d.

**SOCIEDAD SALITRERA "LEO**nor de Limón Verde".—Se cita a reunión general extraordinaria de accionistas con el objeto de tomar conocimiento del estado del negocio, pronunciarse sobre la venta de todos los derechos de la Sociedad y proceder a su liquidación. La reunión tendrá lugar el Lunes 16 del presente, a las 5 P. M., en el escritorio de don Eduardo Guerrero Vergara, Bandera 225.—Santiago, 8 de Abril de 1917.—El Gerente. 18-d

**EL ADMINISTRADOR DEL CLUB** Militar desea verse con don Conrado Luis Aguirre, por asuntos de una biblioteca. De 10 a 11 1|2 A. M. y de 3 a 6 P. M. 10-d

**DIRECCION DE OBRAS PUBLI**cas.—Pídense propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de mejoramiento de la aducción del agua potable de Rancagua, las que se abrirán el 2 de Julio próximo a las 3 P. M. en la Inspección de Hidráulica, donde pueden consultarse los antecedentes.—Santiago, Abril 3 de 1917.—El Secretario General.

## JUDICIALES

**POSESION EFECTIVA.—POR AU**to de 26 de Marzo, el tercer Juzgado Civil ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Jeorgina González a su marido don Juan Aguilar Vargas. 1784-14-d

**APERTURA DE SUCESION.— AN**te el Juez Compromisario don Maximiliano Roldán y en su estudio, Agustinas 1140, se está practicando la partición de los bienes de doña Deliza Rivera v. de Rodríguez. Se da este aviso para los efectos legales.—El Actuario. 1786-12-d

**REMATE.— POR ACUERDO DE** los interesados en la sucesión de doña Deliza Rivera v. de Rodríguez, celebrado ante el Compromisario don Maximiliano Roldán, saldrán a remate en el estudio del Compromisario, Agustinas 1140, el día 30 del presente, a las 4 P. M., las propiedades que la sucesión posee en la ciudad de Chillán, calle de Arauco números 225, 238, 250, 258 y 270 por los mínimums de $ 30,000 la primera y de $ 18,000 cada una de las otras. El precio se pagará en tres parcialidades iguales. Bases y antecedentes en el estudio del Compromisario.—El Actuario. 1787-11-d

**REMATE.—EL 12 DE ABRIL EN** curso, a las 3 P. M., tendrá lugar el remate de la casa Lord Cochrane 841. Mínimum: $ 7,500. Bases y antecedentes secretaría del cuarto Juzgado Civil, juicio Duhek con del Peso. 11-d

**POSESION EFECTIVA.—POR AU**to de 3 de Abril del tercer Juzgado se concedió la posesión efectiva de la herencia de doña María Luisa Blest Urquizo a doña Auristela Rosa Amelia, Herminia del Carmen y Wáshington Blest González; doña Emilia, Santos, Maximiliano y Ester Blest Fariña; doña Carmela, Jorge y Sofía Márquez Blest; don Florentino Blest Barros y doña Edelmira Urquizo Angulo. 1779-14-d

**POSESION EFECTIVA.— A DO**ña Elena Undurraga de Salas y a sus hijos don Eduardo, doña Virginia y don Alfredo Salas Undurraga y a doña Leonor Salas de Moller, se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Francisco de Paula Salas Errázuriz (Teatinos 453), por auto de catorce del actual del señor juez letrado don Moisés Lazo de la Vega, secretaría del señor Lira.—Santiago, Marzo 17 de 1917. 10-d

**POSESION EFECTIVA.— A DOÑA** María Rojas Villalobos, como heredera usufructuaria de doña Teresa Pagliero, se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Juan Bautista Pagliero (Avenida del Salvador 1691) por auto de 10 del actual del señor juez letrado don R. Ahumada M., secretaría del señor Lira, Marzo 12 de 1917. 1777-14-d

**REHABILITACION.— DON HER**man Wehrhahn, empleado, Bandera 86, demandando expone: Que en 1911 fué declarado en quiebra por el 4.o Juzgado Civil, la que terminó por sobreseimiento por haber pagado a todos los acreedores por lo que instaura demanda de rehabilitación. El Juzgado proveyó: "Santiago, 26 de Marzo de 1917.— A lo principal y otrosí, como se pide, y proveyendo la solicitud de rehabilitación, se confiere traslado de ella a los acreedores que intervinieron en el juicio de quiebra.—R. Dueñas.—Alfonso. 1776-26-d

**NEOL**

del profesor BOTTU DE PARIS

Antiséptico Cicatrizante. No Tóxico. Empledo en todos los hospites de mundo.

El Agua Neolada debe reemplazar en todos los casos el agua oxigenada.

**INVENTARIO.— POR DECRETO** del señor Juez del Tercer Juzgado Civil, de fecha 4 del presente, procederé a la facción de inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de don Ramón Eyzaguirre Herzl, el 24 del actual, a las 4 P. M. en la casa número 268 de la Avenida del Brasil de esta ciudad. Santiago, 9 de Abril de 1917. —Adolfo Page. 1781-20-d

**APERTURA DE SUCESION.** — Está abierta la de don José Luis Allende ante el abogado don Víctor Vergara, secretaría del quinto juzgado, actuario señor Covarrubias.—Los herederos. 10-d.

**QUIEBRA. — POR AUTO DE 27** del mes pasado dictado por el señor juez del 5.o juzgado civil de esta capital, declaróse en quiebra a la Sociedad Comercial Colectiva de esta plaza, Juan Sogas y Cía., y a los comercianes de esta ciudad don Arturo Rodríguez, don Antonio Orfi y doña Isaura Salas, y a los comerciantes de Valparaíso Carlos Salas y Cía., nombróse síndico provisional al abogado don José M. Ormazábal, y fijóse el 30 del presente a la 1 P. M. para que tenga lugar la primera junta de acreedores. Al mismo tiempo, el juzgado se reservó el derecho de fijar posteriormente la fecha de la cesación de pagos y ordenó publicar en extracto el auto de quiebra por cinco avisos en este diario. M. J. Lira, secretario. 10-d

**DISOLUCION DE SOCIEDAD.** — Se ha disuelto la sociedad Armando y Víctor Célis, formada por escritura pública de 27 de Marzo de 1902 ante el notario don José Vicente Fábres. El activo y el pasivo han pasado a pertenecer a don Armando Célis. Se da este aviso para los efectos legales.—Santiago, 5 de Febrero de 1917. 1706-11-d.

**COCHRANE 116. INSTITUTO** Italiano. Kindergarten. Preparatoria. Humanidades. Los mismos profesores del año anterior. Exámenes válidos en el establecimiento. Curso de contabilidad, labores de mano y música. Pedir datos. 436-17-d.

**INVENTARIO.—POR DECRETO** del señor Juez Letrado don Moisés Lazo de la Vega, procederé el 16 de Abril próximo, a las 4 P. M., a la facción de inventario de los bienes pertenecientes a don Adán Mardones y sus menores hijos, en la secretaría del tercer Juzgado Civil.—Santiago, 30 de Marzo de 1917.—E. Guzmán, secretario. 13-d

**APERTURA DE SUCESION.—Es**tá abierta la sucesión en los bienes de la señora Elvira Benavente de Quinteros, Delicias número 239. 10-d

**APERTURA DE SUCESION.—** Está abierta la de don Juan B. Patrone ante el abogado don Lorenzo Montt, calle Ahumada 177. —Los herederos. 1696-10-d

**INVENTARIO SOLEMNE. —POR** acuerdo de los interesados en la liquidación de la sociedad conyugal que existió entre don Patricio Moreno Correa y doña Carmela Seco de Moreno y partición de los bienes quedados al fallecimiento de este último, cítase a la facción de inventario solemne de éstos que se efectuará por el Notario infrascripto el día 16 del presente mes de Abril, a las 4 P. M., en la casa de la calle de Huérfanos N.o 1534. —Santiago, 2 de Abril de 1917.— M. Gaete Fagalde, notario-actuario. 1677-15-D

**CITASE A LOS PARIENTES Y** al curador de don Guillermo Shiell Walker, a un comparendo que se verificará el día 30 de Abril a la 1 P. M. en el 5.o juzgado civil de esta ciudad, para proceder a su habilitación de edad.—El secretario. 30-d

**Constructores:**

Alamo machihembrado. para cielo

| | |
|---|---|
| 1/2 x 4 1/2 de 2.ª a | $ 0.35 |
| 1/2 x 4 de 1.ª y 2.ª a | 35 |
| 1/2 x 3 1/2 1.ª extra | 35 |

**FERIA DE MADERAS**

Av. V. Mackenna 70.

(6) **FOLLETIN**

# Bajo el cielo de Marte

por Norman Bean.

(Traducción especialmente hecha para "La Nación" de Santiago)

Aunque los habitantes de Marte eran unos verdaderos gigantes, sus musculaturas sólo podían desarrollar las energías suficientes para atender a sus funciones físicas en un mundo donde la fuerza de gravedad era menor, de donde resultaba que eran mucho menos ágiles y esforzados, en proporción a su peso, que cualquier hombre de la tierra, al extremo de que dudo que si un martiano se viera súbitamente transplantado a la tierra, pudiera siquiera levantar su cuerpo del suelo.

Mi hazaña, pues, fué tan maravillosa en Marte, como habría sido en la tierra y ésta fué la causa de que de los deseos de asesinarme que tuvieron en un principio, pasaran a considerar el hallazgo de mi persona como un descubrimiento interesantísimo, y se pensara en capturarme para exhibirme entre los demás.

El intervalo que mi inexperada agilidad me había proporcionado, me permitió formar planes para el futuro y fijarme con más detención en el continente de estos guerreros, pues no podía apartar de mi imaginación a esta gente de los otros guerreros pieles rojas que sólo el día anterior me habían perseguido.

Además de la terrible lanza que he descrito, estaba provisto cada hombre de varias otras armas y entre ellas la que verdaderamente me hizo abstenerme de intentar una escapada aérea fué una especie de fusil en cuyo manejo, no sé por qué se me ocurrió, debían ser bastante hábiles.

El cañón y otras cuantas piezas de estos rifles estaban construídos de un metal blanco y el resto del arma era de madera, la que, según pude apreciar más tarde, era sumamente liviana a la vez que dura, muy estimada en Marte y enteramente desconocida en la tierra.

El metal del cañón es una aleación compuesta principalmente de acero y aluminio que los herreros de Marte saben templar hasta una dureza muy superior a la del acero que conocemos. Esta arma es relativamente liviana y aunque de un calibre reducido, con los proyectiles explosivos de radio que usan son sumamente mortíferas y de un alcance que en la tierra se diría increíble.

Teóricamente, el radio efectivo del arma era de trescientas millas, pero en la práctica el mejor resultado se había obtenido a la bagatela de doscientas.

Este dato habría sido más que suficiente para inspirarme un profundo respeto por las armas martianas, y no sé qué fuerza telepática y misteriosa fué la que me previno contra una tentativa de fuga a plena luz del día y bajo veinte bocas de estas máquinas sembradoras de la muerte.

Después de que los martianos hubieron conferenciado un rato corto, se volvieron alejándose por donde mismo habían venido, permaneciendo solamente uno de ellos cerca de la incubadora.

Como a unos doscientos metros detuvieron sus cabalgaduras y dando frente a nosotros quedaron observando al guerrero que había permanecido en mi compañía.

Era éste el que había estado a punto de traspasarme con la lanza, y deduje que debía ser el jefe, porque los demás, según me pareció, se alejaron siguiendo sus instrucciones.

Cuando vió que su fuerza se detuvo, se desmontó, botó su lanza y demás armas pequeñas, y se acercó a mí tan desarmado y desnudo como yo estaba, salvo los ornamentos con que cubría su cabeza, y el pecho, que conservó.

A unos diez pasos de donde me hallaba se detuvo y sacando de su brazo un enorme brazalete metálico, me lo ofreció en la palma de su mano extendida al mismo tiempo que me dirigió con voz clara y resonante, ciertas palabras que, demás está decirlo, no entendí.

Terminado que hubo su corto discurso, paró sus orejas-antenas, dirigiéndome los dos ojos, por lo que comprendí que esperaba mi respuesta.

Como el silencio empezaba a hacerse embarazoso, determiné aventurar algunas palabras, pues creí adivinar que el martiano, me hacía ofrecimientos de paz. El hecho de botar las armas y hacer alejarse la tropa antes de acercárseme, en cualquier parte de la tierra habría significado una misión pacífica, ¿por qué en Marte no habría de querer decir lo mismo?

Puse mi mano sobre el corazón, inclinándome ante el guerrero y le expliqué que aunque no había entenido su lenguaje, sus ademanes me habían hablado de paz y de amistad, sentimientos que en esos momentos encontraban una franca acogida en mi corazón.

Por supuesto que el martiano debe haber entendido tanto mis palabras como yo las suyas, pero noté que había comprendido la mímica de que las acompañé, pues por su fisonomía pasó una gesticulación que después supe que era sonrisa.

Extendiéndole mi mano, me acerqué hasta él y tomé el brazalete que me ofrecía en la suya. Coloquémelo en el brazo más arriba del codo, o sea en la forma que había visto que él lo usaba, y sonriéndole afectuosamente, permanecí en espera.,

Por su ancha boca pasó nuevamente el gesto feroz de la sonrisa, que así como podía interpretarse por una amabilidad, pudiera haber servido de preámbulo para devorar, y tomándome por un brazo con una de sus manos intermediarias, nos dirigimos hacia donde había dejado su cabalgadura.

Hizo al mismo tiempo una señal a sus hombres para que avanzaran. Partieron éstos en una carrera salvaje, pero la prudencia de su jefe los detuvo nuevamente, dirigiéndoles algunas palabras que debieron significar que se acercaran más lentamente; sin duda temió que yo me asustara otra vez y diera nuevas pruebas de mi desconocida habilidad.

Impartió algunas órdenes a sus hombres, indicándoles que yo debía montar con uno de ellos, y en seguida subió sobre su propio monstruo de ocho patas.

El individuo designado me extendió dos o tres de sus manos y levantándome por el aire me colocó en las ancas de su cabalgadura, donde me acomodé lo mejor que pude, tomándome de las correas y ornamentos de que pendían las armas del martiano.

A una voz del jefe, la cabalgata hizo una conversión, y nos alejamos al galope hacia las lomas que se divisaban a la distancia.

## CAPITULO IV.

### En la fortaleza

Habríamos recorrido tal vez unas diez millas cuando el suelo empezó a ascender rápidamente.

Era que llegábamos, según supe mucho después, al borde de uno de los mares disecados de Marte, en el fondo del cual había tenido lugar mi encuentro con los guerreros martianos.

En poco tiempo llegamos al pie de las montañas y después de atravesar por una estrecha garganta, salimos a un extenso valle, en cuyo extremo opuesto podía verse una baja meseta, sobre la que había edificada una enorme ciudad.

Hacia ella galopamos por un camino de ruinosa apariencia, pero que sólo llegaba hasta el pie de la meseta, a partir del cual se iniciaba una serie de enormes escalones hasta llegar a la cima.

Observada más de cerca, pude notar al pasar, que los edificios estaban desiertos, y aunque se conservaban más o menos en buen estado, tenían el aspecto de no haber sido habitados por largos años, quizás por siglos.

Hacia el centro de la ciudad quedaba una gran plaza rodeada de edificios de la misma construcción de los que ya había visto, pero habitados. En ellos y en la plaza habría aproximadamente una multitud de novecientos o mil creaturas de la misma hechura de mis opresores, pues, por tales los consideró ahora, a pesar del buen tratamiento que me dieron.

Las mujeres diferían muy poco de los hombres en su aspecto, excepción hecha de los colmillos que eran mucho más crecidos con relación a su estatura y que en algunos ejemplares llegaban en forma curva hasta cerca de las orejas antenas.

Sus cuerpos eran más pequeños, o mejor dicho, menos grandes y de un color más claro, siendo la estatura de las que habían alcanzado su completo desarrollo, de más o menos cuatro metros.